

**ÁREA ACADÉMICA  
“DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD”  
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

**LA PRÁCTICA DEL “TSO´BLEJ” (REUNIÓN/JUNTA): UN  
CONOCIMIENTO TRADICIONAL EN LA COMUNIDAD DE KUXUL-JA´,  
OCOSINGO, CHIAPAS.**

**TESIS**

**QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:  
LICENCIADA EN EDUCACIÓN INDÍGENA**

**PRESENTA**

**ROSANA DEL CARMEN LÓPEZ ENTZIN**

**DIRECTORA DE TESIS: ALBA LILIANA AMARO GARCÍA**

## Dedicatoria

A mis padres:

Sr. Vicente López Gómez y

Irma Encinos Sántiz, gracias

por el apoyo total, porque me

permitió alcanzar uno de mis

grandes anhelos en mi vida.

A mis abuelos:

Sr. Rogelio Encinos Sántiz y

Sr. Margarita Sántiz Gómez, por

aconsejarme, animarme, darme

su apoyo moral y es por ellos que

logre mis estudios.

Mis hermanitos:

La razón para terminar mi estudio.

Asesora:

Agradezco a mi asesora Alba Liliana,

por su apoyo constante durante el

proceso de la tesis.

## Contenido

Introducción .....	5
Capítulo I. Aproximación teórica conceptual.....	24
1.1 Asamblea comunal.....	29
1.2 Escuchar para aprender.....	37
1.3 Aprendiendo a participar.....	40
1.4 Socialización entre niños.....	41
1.5 Aprendiendo a hablar con respeto.....	43
1.6 La experiencia como aprendizaje en la cultura tseltal.....	44
Capítulo II. “Te jlumal” (mi pueblo).....	51
2.1 <i>Kuxul-Ja’</i> .....	51
2.2 Cómo nos reconocemos a través de la oralidad en sus lugares, fiesta de <i>kuxul-Ja’</i> (el manantial).....	55
2.3 Tres de mayo, fiesta de Santa Cruz.....	56
2.4 La complementariedad.....	61
2.5 “ <i>Komon at’el</i> ” (trabajo comunal).....	61
2.6 “ <i>Jelon tuuneletik</i> ” (cambio de autoridades).....	62
2.7 “Casa ejidal”.....	63
2.8 Intereses políticos, económicos y culturales.....	64
Capítulo III. Conceptualización del campo de estudio.....	66
3.1 ¿Qué es el “ <i>tso’blej</i> ”? (reunión/junta).....	66
3.2 ¿Quiénes asisten en el “ <i>tso’blej</i> ”? (reunión/junta).....	67
3.3 ¿Cómo se lleva a cabo el “ <i>tso’blej</i> ”?.....	68
3.4. ¿Qué función tiene el “ <i>tso’blej</i> ” y cuál es su importancia a nivel comunitario? .....	73
3.5 Estructura básica del “ <i>tso’blej</i> ”.....	75
3.6 “ <i>Bats’il k’op</i> ” (lengua verdadera o palabra verdadera).....	81
3.7 “ <i>Jo’otik</i> ” (nosotros).....	84
3.8 Mandar obedeciendo.....	84
3.9 “ <i>Tsaktomba</i> ” (conflicto).....	85
3.10 Solución de conflictos.....	86
3.11 Autodeterminación.....	89
3.12 Reconocimiento.....	90

3.13 Comunidad en consenso .....	90
3.14 Consejo unánime.....	91
3.15 Elementos básicos de la comunalidad en <i>Kuxul-Ja'</i> .....	91
3.16 Niveles de participación de sectores en la comunidad.....	93
3.17 Elementos complementarios de la vida individual y familiar en <i>Kuxul-Ja'</i> .....	95
Capitulo IV. " <i>Ya jnoptik</i> " (cómo aprendemos) .....	99
4.1 Importancia de la oralidad: el hombre como transmisor de los acuerdos del " <i>tso'blej</i> " a la familia.....	99
4.2 ¿Cómo aprenden los niños mediante las prácticas comunales de la comunidad?.....	102
4.3 Etapas de crecimiento o madurez de las personas en <i>Kuxul-Ja'</i> y su incorporación participación gradual en las actividades. ....	110
4.4 El " <i>tso'blej</i> ": un acercamiento al aprendizaje comunitario mediante el dibujo y la fotografía. ....	113
Reflexiones finales.....	125
Glosario .....	129
Referencias bibliográficas .....	134

## Introducción

Para iniciar con este trabajo de investigación, retomé el concepto de aprendizaje comunitario porque es mi base principal para iniciar con el trabajo, entendiéndolo como el resultado de una actividad, a través de una organización colectiva, que deja conocimientos, destrezas, experiencias, además de la participación y el trabajo colectivo que se genera dentro de una actividad colectiva o individual .

Desde el momento en que yo nací estuve a cargo de Margarita, mi abuela materna con ella aprendí muchas cosas, porque ella me decía cómo debía comportarme en casa y en la comunidad, al cabo de unos meses al cumplir los dos años me fui con mis padres, ahí fue donde crecí y me desarrollé con ellos, aprendí muchas cosas acerca de la comunidad, por ejemplo, pues iba con mi mamá a las fiestas comunales, al cambio de autoridades, a la fiesta del agua, etc. ahí veía como se realizaban tales actividades y por qué eran importantes para la comunidad, de esta manera me percaté que todos los niños iban acompañados de sus padres. Ya que la presencia en la fiesta es esencial para convivir entre todos. Es por ello, que desde pequeña entendí que la convivencia era para todos, por eso las actividades comunales son tan significativas para nosotros, porque en mi mente está que las actividades comunales son muy importantes y en ellas se deben guardar respeto, silencio, tolerancia, y mantener una actitud de reciprocidad y solidaridad.

De esta manera, puedo confirmar que tales actividades no se realizaban por sí solas, en este caso, se realizaban las reuniones por parte de nuestras autoridades para organizar, arreglar, consensar e invitar a todos. Sin embargo, en las reuniones que se realizan es importante que asista toda persona que pertenezca en *Kuxul-Ja'*. Mi papá comenta lo fundamental que es asistir y no faltar para escuchar lo consensado de la gente, también me comentaba que yo como mujer no debería ir, ya que apenas le otorgaba importancia a lo que decían, que con el paso del tiempo aprendería a entender del por qué asisten las personas a la reunión. Fue determinante para mí, porque escuchaba cómo comentaba mi papá en mi casa acerca de lo acordado en la reunión. Además, de que las personas

asisten a la **“tso´blej”** (reunión/junta) no porque les obliguen, sino porque es esta la forma de cómo se puede arreglar los problemas que hay en la comunidad.

Elegí este tema de la **“tso´blej”** (reunión/ junta), porque desde pequeña veía como mi papá salía de la casa siempre los días domingos, además de que mi mamá siempre veía que les decía a mis hermanitos que tenían que ir a la reunión para escuchar lo que decían las autoridades. No solo era en mi familia, sino que todos decían que debíamos asistir a la reunión, posteriormente se comentaban cómo se debía participar y hablar en la **“tso´blej”** (reunión/junta). Hasta hoy en día sigue prevaleciendo esta práctica comunal que trae consigo enseñanzas en la vida cotidiana de los tseltales de *Kuxul-Ja´*.

El interés surgió a partir de lo que me comentaban en mi casa, mi papá, mi abuelo y mi hermano acerca de la **“tso´blej”** (reunión/junta) que se realizan en mi comunidad, y que ha tenido transformaciones porque los jóvenes cuando hablan en la **“tso´blej”** quieren que sean tomadas en cuenta sus palabras. Es decir, como lo hacen con los “principales” (ancianos/sabios de la comunidad), pero estos jóvenes hablan por hablar sin que tomen en cuenta lo que puede pasar en el futuro, o no tienen aún la madurez de responder porque apenas son principiantes. Hoy en día en mi comunidad se compone la mayoría de jóvenes que ancianos, por ello, a veces ya no se escucha la voz de los ancianos. Esto se debe a que los jóvenes han salido de la comunidad hacia la ciudad y tienen ideas propias de esta última.

Para que la investigación pudiera llevarse a cabo, me apoyé con la descripción de mi comunidad y espacios en los que se llevan a cabo tales prácticas culturales. Las cuales son en la **“tso´blej”**, en la familia, en las actividades comunales y en los espacios de convivencia que se hacen en la calle. Describí de manera explicativa la práctica de la **“tso´blej”**, conforme a las dudas que se originaron en las conversaciones que tuvieron lugar todos los días en la comunidad. También a partir de la correlación entre las personas de la comunidad, entendida como el “somos parte de la comunidad y formamos un nosotros cuando estamos presentes en la **“tso´blej”**”. Volverme como un traductor y productor de explicaciones es ser

parte de las narraciones del otro. Son representaciones que no hablan por sí mismas y que la interpretación es indispensable para construir conocimiento.

En el presente trabajo pretendo dar a conocer la importancia que tienen las prácticas culturales de la comunidad de *Kuxul-Ja'*, Ocosingo, Chiapas, porque con ellas logramos ser quienes somos como tseltales cuya identidad permite organizarnos política y económicamente como pueblo, creando un sentido de colaboración y solidaridad cuando en la comunidad se requiere, es decir, de bien común. Por ejemplo cuando escasea el agua, acuerdan una limpieza comunal, (abrir los caminos de la hierba y la maleza para el libre pasó a la milpa); el apoyo económico, la labor comunal cuando hay algún fallecimiento, son estas prácticas comunales las que sirven para subsanar algunas necesidades de las familias, participan tanto las autoridades municipales, los principales (sabios de la comunidad), jóvenes, niños, mujeres, e incluso, los maestros.

A través de estas prácticas comunales que se realizan, se tiende a fomentar la participación de todos mediante la asamblea comunal, dando identidad comunal a los sujetos, pues, desde que una persona cumple los dieciocho años, tiene la obligación de participar en la asamblea comunal y en todo lo que ello representa, la responsabilidad, el deber, la conciencia y la asistencia, dicha participación en la comunidad se le denomina con el término de: "cooperante".

También es importante entender y analizar el proceso de enseñanza que dejan las prácticas comunales para los jóvenes así como en los niños, ya que ellos son los que seguirán reproduciendo las prácticas del pueblo, a su vez, son ellos quienes seguirán enseñando y transmitiendo de generación en generación. La enseñanza más grande es que no pierdan éstas prácticas comunales, lo más importante es la activa participación en la comunidad; sin embargo, los niños aprenden a través de las personas mayores encargados de encaminar los niños en la asimilación de los conocimientos que son fundamentales para la convivencia armónica comunal.

Las prácticas culturales en *kuxul-Ja'* son comunales: algunas de ellas son el "**tso'blej**" (reunión/junta), "**komon at'el**" (trabajo comunal) y "**sk'in ja'**" (fiesta

del agua). Aunque en este trabajo hablaré de las tres, prioritariamente me enfocaré a hacer un análisis más detallado de la **“tso’blej”** (reunión/junta). Dicha asamblea posibilita una serie de aspectos positivos al interior de la comunidad tales como el respeto, la solidaridad, la ayuda mutua, la colectividad y el aprendizaje comunitario, sin embargo, también representa para algunos ciudadanos del pueblo una práctica que demanda tiempo y esfuerzo, por ende aquellos que incumplen con lo establecido por ejemplo en cuestiones de asistencia son acreedores de una sanción que propone el mismo **“tso’blej”**.

Es importante mencionar que en la **“tso’blej”** (reunión o junta) los jóvenes de 18 años pasan a ser cooperantes, y aun así tienen limitaciones en cuanto a ser escuchados a comparación de los señores mayores que ya han tenido experiencia, por eso, los niños no pueden asistir en las reuniones comunales porque no cuentan con la madurez necesaria para escuchar y opinar de lo que dicen sus mayores. En una reunión comunal, la gente mayor es consciente de la importancia de la **“tso’blej”**, para ello, suplican a los principales su indispensable presencia en una reunión por lo que actúan como mediadores de las autoridades, así como de los asambleístas, cuando alguien se equivoca, el principal que es la máxima autoridad participa y rectifica los comentarios. En ellos, radica la solución cuando levantan la voz sin titubeos para demostrar temple y sobre todo seguridad en sus argumentos.

En el trabajo comunal, se presentan algunas incidencias tales como el desacato de los mandatos de la **“tso’blej”**, esto genera opiniones diferentes, llevando a un consenso poco agradable para la comunidad. Por otra parte, la religión interfiere en la participación de las personas en la fiesta de *Kuxul-Ja’*, porque los católicos son los que realizan el ritual en el altar, mientras que las demás religiones en ocasiones solo asisten o ayudan en la limpieza comunal que se organiza. Estas diferencias doctrinarias dan lugar a roces que conducen a algunos miembros de la comunidad a ser simples espectadores, dejando a un lado la importancia del por qué se realizan estas prácticas comunales.

A partir de estos conocimientos adquiridos mediante la sanción, se aprende a valorar lo que es tuyo en comunal, es “el principal” el encargado de valorar y cuestionar estos tipos de situaciones, los cuales soluciona a través de una asamblea comunal. De esta forma se logra mantener la armonía entre madre naturaleza-hombre o viceversa, significa mucho porque mantenemos siempre una estrecha relación con ella desde que nacemos, en este caso, la fiesta de *Kuxul-Ja’* la de mayor importancia para la comunidad, es vista y respetada en su plenitud, vista desde la cosmovisión Mesoamérica como lo afirma Austin “debe verse como un hecho instrumental, ya que opera en el ámbito general, frente al universo en general, frente a la sociedad y, reflexivamente, frente al propio individuo...producto de relaciones cotidianas de los hombres-entre ellos mismos y en su enfrentamiento a la naturaleza-,creación colectiva, racional...” (1996, p.471). Es un regalo que nos brinda la madre naturaleza y en correspondencia actuamos como cuidadores de la misma.

Con este panorama trato de mostrar la importancia que tienen las prácticas socioculturales de la comunidad; la base para la organización comunal, mediante estos elementos me guíé para analizar y desarrollar este trabajo. Por eso, este trabajo es una experiencia más como miembro de la comunidad; considerar este tema sumamente importante porque las prácticas comunales más acentuadas en cada pueblo es la asamblea comunal conocido como “*tso’blej*” en tseltal. Ha sido practicada de generación en generación de tal forma que ha logrado mantener la estabilidad de una colectividad ya sea, por sus reglas y normas que establecen los “*wolwanej*” (líder/máxima autoridad). Los “*wolwanej*”, me refiero a personas con un cargo mayor en el pueblo como las autoridades o principales.

Este trabajo se llevó a cabo en la comunidad de *Kuxul-Ja’* con todas las personas del pueblo, pero específicamente, con los que asisten regularmente a la asamblea comunal, destacando la participación sistemática y jerárquica de los adultos mayores y los jóvenes, retomando que el aprendizaje que adquieren los niños en estas prácticas comunales, es vital para su participación y colaboración futura, así como de su papel que juega dentro de la comunidad.

A continuación, describiré de forma general cómo está estructurado este trabajo: “La práctica del **“tso´blej”**: un conocimiento tradicional en la comunidad de *Kuxul-Ja´*, Ocosingo Chiapas”.

Capítulo I: En este capítulo retomo los conceptos más importantes que los autores sustentaron mi tema de investigación, que se hizo durante el proceso de recopilación de información en la comunidad de *kuxul-Ja´*. En éste apartado hablo sobre el concepto de comunidad, los tseltales le conocemos como mi **“jlumal”**, para comenzar a interpretar la importancia que es el pueblo en general. De esta manera, me centro solamente en la **“tso´blej”**, retomando autores que dan énfasis de este tema y también lo que nosotros entendemos acerca de la asamblea desde nuestra perspectiva. En esta parte, es significativo el aprendizaje que se da mediante la asamblea en la comunidad, porque fue necesario definir cuáles son estos procesos de aprendizajes y de cómo nos identificamos a través de la reunión. En ella pude incrustar conceptos importantes como la identidad, cultura, socialización, identidad étnica, identidad colectiva, identidad individual, reproducción cultural y la oralidad que me ayudaron a dar inicio a la investigación durante el proceso de la recopilación de información.

Capitulo II: En este apartado di testimonio sobre el lugar donde se hizo la investigación, en este caso en la comunidad de *kuxul-Ja´*, Ocosingo, Chiapas. También de cuántos habitantes viven en la comunidad. La lengua tseltal que hablan las personas, como la oralidad ha sido indispensable para la comunicación en las prácticas comunales, además, menciono el espacio donde se lleva a cabo la reunión, ya que este espacio ha sido reconocido por todos para la organización al reunir las personas.

Capitulo III: En esta parte se muestra toda la información que se recopiló durante la práctica de campo que se hizo en la comunidad. Definiendo la asamblea comunal desde la comunidad y el proceso que se hace dentro de la reunión. También desde los elementos que conforma dicha asamblea, lo que acontece en la comunidad, su importancia y aprendizaje a nivel comunitario.

Capítulo IV: En esta última parte hablo sobre el aprendizaje que tiene la familia en la asamblea comunal y en la comunidad en general. Remarcando que el principal transmisor de lo acordado en la reunión es el hombre, asimismo, el cómo aprenden los niños a través de las prácticas comunales, destacando la asamblea comunal. Y por último, la apropiación que se tiene acerca de la *“tso´blej”* a través de los dibujos y la interpretación mediante la fotografía. De esta manera, demuestro lo esencial que es participar en esta práctica y cuál es la importancia a nivel comunitario, tanto el aprendizaje que se van apropiando los niños en su desarrollo.

El interés de realizar este trabajo fue porque en la comunidad de *kuxul-Ja´*, Ocosingo, Chiapas; se tiene una organización comunal, misma que es digna de hacer hincapié en el estudio de su estructura, pues por cada acontecimiento, ya sea de conflicto, de festejos, de cuestiones políticas, de trabajo y de todo lo que compete al pueblo en general, la gente se reúnen para darle solución. Es decir, partir desde la asamblea comunal como una práctica presente en la vida cotidiana de todos los habitantes de la comunidad.

Hoy en día en la comunidad de *kuxul-Ja´*, los jóvenes han perdido la valoración de la participación en la reunión. Una de ellas es porque han emigrado fuera de la comunidad en busca de mejores condiciones de vida, sin embargo, se ven afectados por la adopción de ideas ajenas a la comunidad tratando de incrustarlas o influenciar a las nuevas generaciones, lo que significa una degradación de sus prácticas culturales. Es aquí donde tiene mayor ímpetu la participación de los ancianos para contrarrestar este mal que acecha los principios culturales de la comunidad.

En las reuniones convocadas, dado que los jóvenes participan en este espacio comunitario, en ocasiones abogan para que sus palabras sean escuchadas y valoradas por los sabios. Poco comprenden que la experiencia es importante para *“madurar una opinión”*. Por esta frase lo que se entiende en el pueblo es *“ay to sk´an sbijil sjol”* (todavía le falta aprender), *“ay to sk´an stulanil yot´an”* (falta darle importancia al corazón).

Los ancianos de la comunidad respetan la voz de todos, para ellos, es importante que vean o hablen no mirando todo a corto plazo, o sólo para resolver algo considerando el presente, sino tomando en cuenta las repercusiones que habrán en el futuro, es decir, tomando en cuenta los hechos más allá de lo que puede pasar cuando sus hijos lleguen a crecer y a vivir esta forma de vida comunal.

La experiencia en la asamblea comunal en *kuxul-Ja'*, es tan valiosa en la comunidad. Quien la dirige, tiene un status de respeto y no en el sentido de adquirir poder o control político ni económico, sino más bien se convierte en **“wolwanej”** (líder/máxima autoridad), que podría explicarse como el que guía el camino del bien común.

Este tipo de conocimiento y aprendizaje que hay dentro de la comunidad, parte de un rol muy importante que debe cumplir todo sujeto en la comunidad. Por eso, es necesario que no sólo se reconozca como algo común dentro de la comunidad, sino como el espacio de aprendizaje para los niños mediante la observación-práctica a la vez. Los padres llevan sus hijos en las actividades comunales que se presenta en la comunidad, por ejemplo, si es para limpieza de la escuela, del manantial, entre otras actividades. Los papás dan indicaciones a sus hijos, como el que lleven su machete y observen cómo se debe trabajar en las actividades comunales.

De esta forma no solo el comentario de los papás en casa refuerza el conocimiento de los niños, sino también debe aprender a participar en las actividades de su comunidad. Para ello, me guí con preguntas que me surgieron con el fin de esclarecer el cómo y por qué de este trabajo de investigación, los cuales dieron validez a la investigación, de esta manera pude saber la importancia que tiene la práctica de la **“tso blej”** en la comunidad planteando estas preguntas y por supuesto respondiéndolas durante el proceso de la recopilación de información.

1.- ¿Cuál es la importancia de la **“tso blej”** en el aprendizaje comunitario en *kuxul-Ja'*?

2.- ¿Cuáles son las repercusiones de las prácticas comunales, tales como la asamblea, fiestas y el trabajo en la comunidad?

3.- ¿Cómo las prácticas socioculturales determina la lógica cultural de la comunidad?

4.- ¿Cómo se reconoce la comunidad frente a estas prácticas socioculturales que forma parte de la cotidianidad?

5.- ¿De qué forma la lengua tseltal juega un papel importante en las prácticas comunales?

Los objetivos generales y específicos se analizan de la manera siguiente:

Objetivos generales.

- ▶ Analizar la importancia que tiene la **“tso´blej”** para el aprendizaje comunitario, porque es donde nosotros aprendemos a socializarnos, a agarrar experiencia, participar, integrarnos, a partir de la reunión. Estos conocimientos no solo se quedan al interior de la reunión, sino que la persona que asiste a la reunión comenta con su familia lo acordado, en ese acuerdo se mencionan elementos importantes como la obligación, respeto, asistencia y que tienen que ver con el participar como miembro de la comunidad.
- ▶ Comprender la forma en que se da la **“tso´blej”** ya que dentro del espacio podemos encontrar roles que los participantes realizan no solo en la comunidad sino en el espacio de socialización de jóvenes, adultos y ancianos dentro del espacio de enseñanza, la reunión se realiza para consensar lo acordado, adquirir conocimientos y experiencias además de que aprendes a participar y a valorar los demás.
- ▶ Analizar el proceso de aprendizaje comunitario en la **“tso´blej”** porque es donde la gente de la comunidad establece sus roles y participación dentro de la comunidad, también donde se gana el reconocimiento de las personas en las actividades que se realizan. Estos conocimientos se va transmitiendo con sus hijos, de qué manera se debe comportar en la comunidad para que

este sea reconocido igual, aunque desde muy temprana edad se les comenta acerca de la reunión en la comunidad.

Objetivos específicos.

- ▶ Sistematizar particularmente los elementos que dan cuenta el aprendizaje comunitario porque estos elementos son los que los niños van adquiriendo a través de la plática de su padre, hermano o vecino, por qué se realizan actividades que organizan a todos, sin embargo, no solo los niños aprenden mediante la plática, sustos, observaciones, participaciones sino que también las personas mayores van aprendiendo de los ancianos que deben enseñar a sus hijos para que esta costumbre no se pierda.
- ▶ Interpretar las implicaciones socioculturales de la asamblea comunal en la organización y la lógica de la comunidad, debido a que son necesarias para solucionar, entrar en razón, y garantizar la seguridad de las personas de quienes si cumplen con las actividades comunales.

La justificación del presente trabajo, se explica de la siguiente manera; Es importante tomar en cuenta que los problemas o diferencias de opiniones de los jóvenes en las reuniones, sean considerados como un tema que hay que darle solución entre todos en la colectividad, ya que pueden afectar significativamente la organización de la comunidad, tanto para el **“wolwanej”** (líder/máxima autoridad).

También hay que reconocer que en una comunidad como esta, los problemas siempre han habido, ya que surgen conflictos al interior de la **“tso’blej”** que desorganiza a todos, pero a través de estos conflictos llegamos a aprender que algo inconveniente puede llegar a provocar lesiones de desequilibrio para todos. Para evitar conflictos implica “reorganizarnos y repensar” que se hace al respecto, para ello existe **“te chap’anel”** (la solución), del pensar con el corazón; una opinión que solo los ancianos y autoridades llevan a cabo para afrontar los problemas que afecta el interior de la **“ts’oblej”**. Los problemas o conflictos dentro de la reunión que no se llegan a **“chap’anel”** (solucionar) por parte de las autoridades o principales, dañan a los asambleístas debilitando su participación

como hablante y oyente incluso llegan a haber repercusiones como la inasistencia y desinterés en la reunión. Estos conflictos sin resolver por parte de las autoridades llega a afectar tanto jóvenes, adultos mayores, autoridades y ancianos que desestabiliza la comunidad.

Los problemas que no se llegan a consensar dentro de la reunión se vuelven muy aburridos y tediosos para muchos, las personas comienzan a decir que la autoridad o los principales que no pueden llegar a solucionar los detalles es que no tiene muy claro la situación y no puede consensar porque no cuentan con los fundamentos necesarios, de ahí que fallan con el intento de apoyo hacia la comunidad. Por eso los ancianos o principales tienen que estar muy seguros de sí mismos para hablar dentro de la *“tso´blej”* puesto que ellos son los sabios, si no llegan a hacerlo dejan en duda a los asambleístas.

Por eso, es importante reunirnos como pueblo para que haya armonía, colectividad y respeto en la comunidad. Es el derecho que tenemos de opinar y de solucionar; por el cual creemos que es lo mejor para nuestra comunidad. Y que nadie puede llegar a decir que eso está mal. Ya que generación en generación se ha transmitido esta práctica con los miembros de la comunidad.

### **Metodología.**

El método a utilizar será la etnográfica, como dice el autor “es la forma más básica de investigación social, también se asemeja notablemente a los modos rutinarios con que la gente le da sentido al mundo en la vida diaria” (Hammersley y Atkinson, 1994, p.16), además, de que podemos participar abiertamente, viendo lo que pasa, escuchando lo que dice la gente, preguntando cosas acerca de nuestros temas y recogiendo todo tipo de datos. La gente le otorga sentido a las cosas de la vida cotidiana, por eso, nuestro tema se vuelve interesante, porque le damos importancia a lo que realizamos cotidianamente.

Con base al tema de la *“tso´blej”*, la etnografía me ayudo a recopilar la información con mi participación abierta, ya que pertenezco a la comunidad. Asimismo, el proceso de la asamblea es fundamental para nosotras las mujeres,

aunque no asistimos a la reunión, pero escuchamos de manera atenta y responsable la información que nos dan nuestros padres en el hogar. Es decir, escuchando y preguntando si es necesario, de esta manera me voy apropiando del aprendizaje que tiene la reunión dentro de la comunidad.

En enfoque más importante que toma en cuenta mi presencia y parte de la comunidad es el enfoque **emic** como dice el autor Harris toma en cuenta “las intenciones, los objetivos, las motivaciones, las actitudes, etc., se justifica por la suposición de que entre el actor y el observador es el actor el más capacitado para conocer su propio estado interior” (Harris, 1979, p.496), considero importante la conversación que se dan dentro del hogar, esto es parte de mis aprendizajes que he tenido como miembro de la comunidad, y hasta este momento puedo decir que conozco estas prácticas, ya que soy partícipe del diálogo en mi familia y la comunidad.

Entonces, “las proposiciones **emic** se refieren a sistemas lógico-empíricos cuyas distinciones fenoménicas o cosas están hechas de contrastes y discriminaciones que los actores mismos consideran significativas, con sentido, reales, verdaderas o de algún otro modo apropiadas” (Harris, 1979, p.493), considerando la idea del autor, de esta forma pude recopilar la información adecuada en mi comunidad. Tomando en cuenta estas dos vertientes que me aportaron las bases para mi trabajo de investigación, retomo de nuevo.

*“La investigación etnográfica tiene otras características que da elementos para iniciar mi trabajo de campo: desde la consideración del contexto social, los escenarios y las perspectivas de los actores, hasta el análisis de la información, a la focalización progresiva (a medida que el tiempo avanza, el problema de investigación se desarrolla o se transforma) y, eventualmente, la delimitación y clarificación del objeto de estudio mientras se explora su estructura interna (Hammersley, 1994: 192, citado en Amaro, 2006, p. 8).*

Estos son los que ha permitido dar a conocer acerca del aprendizaje de la reunión en la comunidad.

El enfoque metodológico que utilicé en este trabajo con relación a mi tema de investigación, es la metodología cualitativa, “éste es más abierto, más flexible y menos estructurado. La metodología cualitativa resulta la más adecuada para comprender a las personas en su espacio y marco de referencia y, en el caso de la educación, este reto ha sido asumido por la etnografía” (Taylor y Bogdan citado en Amaro, 2006, p.7).

También retomo lo importante que es el paradigma interpretativo de LeComte, Schensul ya que,

*“Es un eje de análisis, ya que se considera que la cultura se crea en un proceso social, en el cual se dan múltiples negociaciones, expresándose en comportamientos sociales que impregnan las situaciones locales. Los comportamientos culturales están relacionados con lo cognitivo y lo afectivo, como reflejo de los significados expresados en un lenguaje común construido a partir de las interacciones cotidianas. Además, este paradigma plantea que los significados se relacionan con lo social, lo político, lo cultural, lo económico, lo étnico, la edad, el género y otras características del contexto local. Al mismo tiempo, ve a la sociedad en su conjunto, en su forma y estructura caracterizando cómo se definen las personas a sí mismas dentro del contexto histórico y social amplio” (1999, p.1).*

De esta manera, recopilé información acerca de la realidad en el que vivimos. Otra parte importante del material de campo, “son las diversas modalidades de transmisión expresadas en las formas sociales de convivencia, en las actitudes y los contenidos significativos provenientes de la comunicación comunitaria que reconocen cultural e históricamente al modo o costumbre de la memoria de enseñanzas de nuestros antepasados” (Muñoz, 2000, p.3).

Las técnicas de investigación me sirvieron para la recopilación de información del trabajo, entendiendo a la técnica como fundamental para la recolección de información de lo que es válido, para acercarse a los hechos y acceder a los conocimientos que los miembros que participan en la reunión. Una de las técnicas

que utilicé para obtener información es la **observación participante**, porque es esencial ya que pude recopilar la información que necesitaba para mi tema de investigación, por lo tanto, aprender más acerca de la importancia que tiene la **“ts’oblej”** (reunión/ junta), de qué manera estas prácticas son importantes para la enseñanza de los miembros de la comunidad, como estos aprendizajes nos vamos apropiándonos, y lo importante que es realizar estas actividades que han sido parte de **“jts’umbaltik”** (nuestras raíces). Por lo tanto al participar en estas actividades “podemos interpretar el mundo de la misma forma que ellos lo hacen, y así aprender a comprender su comportamiento de un modo diferente al de los científicos naturalistas acerca de la comprensión del comportamiento de los fenómenos físicos” (Hammersley, Atkinson, 1994, p. 22).

**Conversación:** me ayudo a recopilar la información acerca de mi tema de investigación, de esta manera pude acercarme a platicar con mis abuelos, bisabuelos, tíos, hermanos y niños.

Este proceso tuve que ingeniármela, porque estas personas que ya mencioné anteriormente platico con ellos acerca de lo que hacemos cotidianamente, y en esta ocasión tuve que preguntar algo que nosotros conocemos, pero esta vez les interrogué de manera abierta que es para ellos la **“tso’blej”** conocida en la comunidad.

La conversación se dio tanto en tseltal como en español, porque algunos no saben hablar el español, más que el tseltal, de esta manera pude entablar una conversación con la persona acerca del tema de investigación y de lo que me respondían surgían otras preguntas. Mi conocimiento no es igual a personas que tienen experiencia acerca de cómo se lleva a cabo las reuniones, aunque existen momentos dónde se puede compartir las ideas con el otro, pero también hay un distanciamiento entre los que tienen más conocimiento acerca de la reunión y los que apenas son principiantes.

De este modo, pude acercarme a preguntar de lo que me permite conocer, interpretar, valorar que tan importante es conocer acerca de la forma de organización de mi comunidad.

La conversación, me ayudo entender la situación investigada. “Resultan ser una de las técnicas más apropiadas para acceder al universo de significaciones de los actores” (Rosana Guber, 1991,17-34, citado en Amaro, 2006, p.10).

Las conversaciones se alargaban porque ellos era importante que me quedaba claro, y no dudar acerca de esta práctica.

Otra de mis técnicas fue la **entrevista semiestructurada**: esto me ayudo a recoger, generar, analizar y presentar el trabajo que obtuve durante la entrevista. Además de obtener información de forma oral y sobre los acontecimientos vividos de los miembros con relación a la situación.

Algo importante que llegué a encontrar a la hora de entrevistar, es que al preguntar y siendo de la propia colectividad a veces uno no conoce todo el conocimiento dentro de la comunidad, pero a la hora de la entrevista me decía que porque pregunto si ya lo sé, solo por el hecho de vivir en *kuxul-Ja’*.

Incluso me contestaron las preguntas que dije sobre la asamblea comunal, pero de igual manera me dijo que las respuestas las tenía en mi memoria y que la información que estaba recopilando las podía completarlo de lo que yo quería saber, lo cual me contesto.

- *“Tú lo has visto, has escuchado cuando se hacen las reuniones, que cualquier persona que sea miembro de la comunidad tiene la oportunidad de saber qué es lo que pasa dentro, ya que, la familia comparte este parte de la opinión escuchada dentro de la asamblea comunal”*.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Entrevista realizado en 13 de diciembre de 2013 en la comunidad de Kuxul-Ja’, con el señor Diego Sántiz Gómez de 77 años.

Otras de mis técnicas en la recopilación de información es la **grabación**, yo pedí apoyo una persona que grabara la conversación lejos de donde estábamos, para que no le diera pena hablar la persona, entonces desde esa lejanía ella estaba grabando, mientras yo conversaba con la persona, pero de pronto se asomaba otra personas, por ejemplo, cuando estaba con el sr. Diego, llegó su esposa y comenzó a reforzar la idea y la conversación se alargaba, porque salían temas recordando el pasado y como es ahora y, aun así venían la hija del señor Diego, también comenzó a decir sobre cómo veía ahora esta práctica, y como ella participaba, tanto de lo que le gustaba como lo que le disgustaba, como una mujer. Al término de la plática entonces ya se volvía un consejo o una reflexión para mí, esto es para que yo sea visto bien en la comunidad como mujer, tendré que ser una persona amable, respetuosa, y que mi esposo vaya ser responsable con la participación en la **“tso’blej”**.

**Bibliográfica:** Se sustentó la base teórica de la investigación, mediante consultas a: fuentes bibliográficas, textos, apuntes, documentos varios, así como también fuentes informáticas en internet.

**Fotografía** como técnica, me ayudo a comprender y a visualizar prácticas culturales, sociales, políticas, y económicas dentro de la imagen, como una persona quiere que sea nombrada a través de la foto, como se constituyen a través de ella. Considere lo importante que es retomar la introducción de fotografías para profundizar el contenido y abordar sobre el tema que investigué, a través de la fotografía, ya que los propios sujetos interpretaron e interrogaron sobre sus propias condiciones en la producción de conocimientos y responder acerca de la fotografía. “La imagen fotográfica es la representación más parecida a un tipo de realidad, que permite sintetizar algunos rasgos culturales. Por esta razón es una forma más directa de acercamiento al conocimiento de la cultura” (Amaro, 2006, p.50).

Así nos acercaremos a una nueva paradigma donde interroga la fotografía como método para el análisis del propio sujeto, es su espacio de convivencia, lo cual retoma parte de la co-construcción de nuevos métodos para la recopilación e

información de la fotografía o dibujo, “como de interpretar y de pensar nuestra realidad cotidiana, una forma de conocimiento social” (Podestá, 2007 p.60).

**Dibujo**, me ayudó a explicar fenómenos sociales dentro de la comunidad, también la interpretación de la reunión acerca de sus participaciones y testimonios a través de su interpretación de los ancianos, jóvenes niños y mujeres.

Cuando llegue con el señor Rogelio de 74 años, antes pregunte si tenía tiempo para platicar con él, me dijo que si, entonces tuve que decirle que era una tarea de la escuela, que tenía que dibujar como veía la **“tso´blej”** en *kuxul-Ja´*.

Le proporcioné materiales como lápiz, lapicero, colores, borrador, sacapuntas, hojas blancas, él me pidió tiempo para que hiciera el dibujo, entonces empezó a hacerlo, pero al hacer una línea recta, se le fue chueco la línea, entonces dijo que necesitaba un centímetro para que vaya en línea recta el dibujo.

Después de un momento consiguió en su casa que tenía, para terminar el dibujo se llevó dos horas máximas, sin platicar, ya que se concentró en realizar el dibujo.

En esta parte me ayudo a entender la reunión no solo como lo dicen, sino que como lo representan a base de su conocimiento que tiene cada uno de su propia práctica sociocultural de la comunidad.

### **Instrumento de investigación**

- **Diario de campo.**

El diario de campo me ayudo a recopilar la información necesaria que realizaba en las conversaciones, de esta manera anotaba ideas o conceptos importantes que son relevantes a mi tema.

En el momento de una plática con mi vecino o familiar de mi comunidad no anotaba nada en mi diario, porque era una distracción para la otra persona estar anotando por eso lo dejaba después de terminar de platicar y anotaba lo necesario para retomar después en el trabajo.

La información que obtuve con este instrumento es el resultado y las interrogaciones que en la práctica de campo me cuestione, por mencionar algunas; ¿cómo se lleva a cabo la reunión?, ¿quiénes asisten?, ¿quiénes participan?, ¿por qué es necesario que se lleve a cabo la reunión?, de antemano estas preguntas fueron contestadas a través de estos instrumentos que utilice.

- **Cuestionario.**

Me sirvió para saber acerca de la reunión en mi comunidad, pregunte las dudas necesarias para que sean respondidas en las pláticas, el cuestionario lo aplique en la lengua tseltal, porque así nos entendemos, durante la plática fui preguntando conforme se ampliaba la conversación, y había más que preguntar, cuando se trataba de un anciano, me daban más información acerca de cómo es la reunión para ellos, y como ha tenido transformaciones a lo largo de este tiempo. Sin embargo, todos me proporcionaron la información necesaria para poder terminar el trabajo.

- **Celular como grabadora.**

Cuando iba a la plática con las personas de mi comunidad llevaba mi celular, pero lo dejaba con mi hermanita porque ella me acompañaba en las visitas que iba, cuando platicaba con la persona, mi hermanita se quedaba lejos de mí, para que no se distrajera de que le estuvieran grabando. De esta manera pude grabar todas las conversaciones que realice en mi comunidad. Así pude apoyarme con el trabajo de investigación que estoy realizando. En las conversaciones pude encontrar conceptos que respondieron las dudas acerca del aprendizaje que tiene las personas al asistir a la reunión. También recabe información acerca de los dibujos que hicieron las personas, y de lo que veían en la foto. Estos testimonios dieron a conocer los aprendizajes que tiene cada sujeto de la comunidad.

- **Cámara fotográfica.**

Fue un instrumento valiosa para tomar fotos acerca de la realidad de mi comunidad, cuando tomaba las fotos no decía para que me servía simplemente las tomaba, no veía que las personas alteraran el espacio de convivencia en ese momento, porque era de la misma comunidad. Si fuera otra persona entonces se

sentirían intimidados, pero no fue este mi caso, podía asumir de fotos, en las reuniones se podían tomar fotos incluso grabar, esto fue una aportación más acerca de mi trabajo porque se puede visualizar espacio de socialización de las personas en una cierta actividad.

### **Herramienta**

- Audio.
- Libreta.
- Lápiz, colores.
- Hojas blancas.

## Capítulo I. Aproximación teórica conceptual.

Antes de comenzar con este trabajo, resultado de mi investigación de tesis, retomaré conceptos importantes que me ayudaron a sustentar y guiar el proceso tanto de la construcción del proyecto de investigación, como de la racabación de los datos en el trabajo de campo hasta lo que implica la sistematización, categorización e interpretación de dichos datos.

Para dicha investigación es importante mencionar que el concepto de comunidad para nosotros los tseltales, lo conocemos como **“jlumal”** que significa (mi pueblo/ mi gente), como lo afirma Paoli “se integran ideales colectivos, la conciencia de un buen social entendido por los tseltales como fundamento de las normas individuales y comunitarias” (1999, art. cit). Retomo esta palabra porque significa mucho para nosotros, es decir desde que se menciona mi pueblo, estoy tomando en cuenta a todos, y ello involucra la colectividad; la unión desde la perspectiva de la reciprocidad. Como lo afirma Muñoz (2000).

*“Esta vida se integra a un sistema de sentido y relaciones de convivencia, de acuerdo a una economía de recursos necesarios a la costumbre...para el concepto antropológico de comunidad los tseltales tienen una expresión que hoy ha venido adquiriendo una enorme fuerza cultural y política, en la palabra jlumal, “mi pueblo”. En jlumal se reconoce una identidad concreta”* (p.1).

Desde el punto de vista de Muñoz y de lo que vivimos en nuestro pueblo, es que “el nosotros” lo conocemos desde la palabra **“jlumal”**, porque involucramos a todos los miembros de la comunidad. Si estamos fuera del contexto decimos que es nuestro pueblo **“te jlumal”**, (nuestro pueblo/nuestra gente) es esta forma de como compartimos este conocimiento acerca de nuestro pueblo con otras personas ajenas a nuestro pueblo. Es decir, explicamos de dónde es nuestra raíz, nuestro lugar de nacimiento, nuestro origen, en resumidas esta es la forma de decir en nuestra lengua tselal **“jts’umbaltik”** (nuestras raíces).

Por eso, para nosotros los tseltales no llamamos comunidad a nuestra gente, sino lo nombramos desde nuestra perspectiva como nosotros lo vemos, **“jlumal”**, pero retomando la definición de Paoli.

*“La comunidad se basa en el hombre concebido desde su totalidad, más que sobre uno u otro de los roles que puede tener en un orden social, tomados separadamente. Su fuerza psicológica procede de niveles de motivación más profundos que los de la mera volición o interés, y logra su realización por un sometimiento de la voluntad individual que es imposible en asociaciones guiadas por la simple conveniencia o consentimiento racional”* (1999, art. Cit).

Desde este momento considero el significado y el sentido que tiene para nosotros vivir y tener **“jts’umbaltik”** (nuestras raíces) en nuestro pueblo. Porque de ahí aprendemos a socializarnos con la gente y de este modo nos apropiamos de los conocimientos de las prácticas que realizamos cotidianamente como miembros del pueblo.

Mencionando lo anterior, la palabra **“jlumal”** es la base fundamental de lo colectivo, que da identidad a través de nuestro **“jts’umbaltik”**, que esto ha sido reconocido por cada uno de los miembros de la comunidad, tomando en cuenta el pueblo y su principal base organizativa que es la **“tso’blej”** ahora daré a conocer acerca del aprendizaje comunitario que tiene para nosotros realizar la **“tso’blej”**.

Comenzare por decir que es una práctica comunal desde la perspectiva tselta, entendemos que es la realización de las actividades comunales, la participación comunal y la ayuda mutua entre nosotros de esta manera nos reconocemos a través de las prácticas que realizamos, de ahí **“snopel”** (aprender) a convivir, participar, valorar, respetar, reconocer, y a tener experiencia, es simplemente nuestra **“jts’umbaltik”** como tseltales.

Como lo afirma Alcalá, Becerra, Camarena *et al.* (2012). *“Las prácticas están constituidas por representaciones del mundo como creencia, modelos, o teorías y que tienen una estructura normativo valorativa. Las*

*prácticas están asociadas a conceptos como los de tradición, concepción del mundo, cosmovisión, y están sostenidas por grupos de seres humanos que comparten un conjunto de supuestos que perduran en el tiempo pero que también lo cambian...los seres humanos se van constituyendo en quienes son, y van constituyendo culturalmente el medio ambiente en el que viven, mediante sus prácticas y los marcos conceptuales que forman parte de ella. De ahí que las prácticas y los marcos conceptuales sean necesarios para la construcción de las identidades culturales, entendiendo que estas últimas se crean, se preservan y se transforman mediante las interacciones de los seres humanos entre si y en el entorno” (p. 32).*

De esta manera podemos considerar lo importante que es tener en cuenta las prácticas que se realizan en la comunidad, ya que no es solo lo que se cuenta de ella, sino los conocimientos que tienen para los miembros, incluso su sentido y significado que tiene para todos.

La práctica cultural de la **“tso´blej”**, es una actividad donde las personas participan, organizan de manera colectiva, respetando elementos importantes que se genera al participar, por ejemplo el conocimiento propio de cada uno de los sujetos que se va reproduciendo con el paso del tiempo. La experiencia, es un rasgo importantísimo que le va dando significado a cada uno de los miembros de la comunidad, y que va teniendo importancia a nivel comunitario. Como lo afirma Hernández (2012).

*“La práctica cultural está basada en la organización y el aprendizaje que el sujeto va adquiriendo durante su vida cotidiana y tiene un estrecha relación con las concepciones heredadas por generación como es la visión o concepción del mundo y significado de existencia, es decir, es la objetivación de las formas culturales. Las prácticas culturales también implican los conocimiento que van adquiriendo cierta comunidad mediado en algunas ocasiones por algún otro sujeto o un adulto, quien motiva, induce y ayuda al niño a tener una socialización con el entorno” (p.28).*

De esta manera, se confirma que las “prácticas donde se generan conocimientos cumplen con la condición de relevancia social. Este conocimiento permite hacer innovaciones técnicas y sociales, y así, generar nuevos conocimientos a partir de los ya existentes” (Manuel, Beatriz, p.54).

Se afirma que la práctica cotidiana en la comunidad es un conocimiento tradicional, porque es necesario que se de valor a lo nuestro, garantizar la seguridad a través de lo colectivo, de la organización, participación, y de la experiencia. Esto es lo que nos distingue de otras comunidades. Por eso es importante retomar el conocimiento tradicional de las comunidades porque las prácticas que se realizan son valorativas para los sujetos quienes participan en estas actividades. Por ello Victoria, Barrera, Salazar, Santiago *et al.* (2012). Nos afirman que.

*“El conocimiento tradicional producido como resultado de las necesidades humanas experimentadas en la vida cotidiana se caracteriza por haberse constituido de manera contextual...tiene un su centro las practicas. Pero no se trata de un “saber práctico” ya que, teniendo dimensión de aplicación inmediata o un vínculo directo con las preocupaciones y problemas cotidianos, su proceso de construcción implica la validación que se opera a partir de su elaboración, uso, resultados e impacto, así como de su significatividad social y cultural. Su validación en la práctica se ha producido en un ciclo de tiempo que abarca la transmisión entre varias generaciones, en contextos marcados por la interacción, la experiencia, la vivencia” (pp.115-116).*

Son múltiples los conocimientos que se ponen en juego dentro de las prácticas comunales, ya que transmite enseñanza a través de la participación y de la experiencia de tal manera, que estos conocimientos son aceptados y valorados por todos los miembros. De esta manera se va reproduciendo de generación en generación.

O como bien lo dice Tovar (2011).

*“Que los conocimientos comunitarios de orden práctico son compartidos entre todos los habitantes; todos saben lo que uno sabe. La trasmisión del conocimiento se realiza a través de dos medios privilegiados: la oralidad y la observación e imitación de modelos, que implícitamente refieren a los comportamientos y al sentido ético de las acciones. En este sentido, se enseña mediante la demostración y el ejemplo. Se dice poco y se muestra en el hacer aquello que los niños y jóvenes deben aprender. Así, puede decirse que en la tradición oral y en los procesos y actividades de producción y para la reproducción social y cultural se encuentran condensados los saberes comunitarios” (p.9).*

Trae consigo la producción de conocimientos que viven los miembros de la comunidad es decir, la autora afirma que “está organizada en términos de secuencias o procesos que son vivenciados como ciclos de tiempo por sus actores” (Victoria *et al*, 2012, p. 116), los conocimientos adquiridos en las prácticas son de manera colectiva, por eso las prácticas tiene un valor importante en su realización.

Para nosotros los tseltales, “los conocimientos se construyen desde una perspectiva multidimensional y relacional. El conocer involucra a las personas de manera integral, de forma que la perspectiva ética en una dimensión del acto de conocer...los acontecimientos constituye una práctica central y el aprendizaje que tiene como eje la experiencia” (Alcalá *et al.*, 2012, p. 45).

De esta manera la vida comunal en *Kuxul-Ja'* es la supervivencia colectiva entre las personas que gozan de privilegios que ellos mismos establecen a base de la organización y reorganización que establecen de generación en generación, como lo afirma Paoli “los tseltales que viven en las pequeñas comunidades participan en estas formas colectivas de convivencia, con las cuales dan unidad a cada paraje y a los diversos parajes entre sí. Para ellos la unidad es una cuestión trascendente y

sagrada. Desde allí construyen sus vínculos con sus compañeros, con la nación mexicana y con la humanidad” (1999, art. cit).

A través de esta vida comunal que se comparte en la comunidad tiene un resultado de aprendizaje comunitario, porque las personas aprenden a participar, a observar, valorar, tolerar, hablar y colaborar en todo lo que acontece su pueblo, sin embargo, cuando se establece reglas en la comunidad es para arreglar, cooperar y dar paz a todos los miembros de la comunidad. Por ello “la educación comunitaria es un proceso permanente, no solo de inculcar reglas y ordenes sociales, sino también, y principalmente, un sentimiento placentero de solidaridad, de grandeza vista en los otros, cuya observación y promoción hacen sentir un bien personal y un sentido superior de pertenencia e identidad” (Paoli, 1999, art. cit).

Entendiendo que el aprendizaje comunal, es un proceso que siempre está en cada uno de los sujetos que los internalizan de manera diferente, estos lo obtienen a través de su participación, su involucramiento en las actividades, al colaborar y obrar y en la vida comunal, resultado de un aprendizaje comunitario porque van dejando huellas que los jóvenes seguirán con este aprendizaje a lo largo de su vida.

### **1.1 Asamblea comunal.**

Ya que los muchos autores que existen hoy en día han desarrollado conceptos a partir de sus investigaciones realizadas, yo retomo la importancia de lo que ha sido denominada “la asamblea comunal”. Tomando en cuenta a Rendón en tanto plantea que “la asamblea es la instancia donde se define la voluntad comunal a través de la liberación y a la decisión; a la que generalmente se llega por consenso” (Rendón, 2011.p. 22.), asimismo, es la base de la participación de todos, es decir, que tanto jóvenes, adultos, ancianos, y todos los sujetos que tienen algún cargo político en mi comunidad tienen que participar, por lo cual, deben organizarse y dar información a su gente de manera ordenada, ya que nada mas con la presencia se reconoce que somos miembros de la comunidad, y asistir

significa estar informado e involucrarse de toda la información que compete a la comunidad.

Cabe destacar que la participación de niños y niñas será un foco de interés, porque estrictamente no participan en dicha reunión, aunque desde ya pequeños en algunas ocasiones asisten y observan esta práctica comunal. Desde antes en espacios familiares ya se les involucra cuando el padre de familia socializa la información tratada en la asamblea, poniendo atención y guardando silencio en el hogar.

Las personas que asisten a la reunión dan su opinión de manera ordenada y respetuosa, ya que cada uno de los miembros de la asamblea se vuelve hablante-oyente. Porque primero expone las autoridades y después los autoridades escuchan a su gente de lo que vayan a comentar acerca del tema que se tratará en la **“tso´blej”**. Este tema se desarrollará más finamente en el capítulo tres, cómo es la reunión en mi comunidad de *kuxul-Ja´*, Ocosingo, Chiapas.

Ahora bien, dado que la **“tso´blej”** es donde las personas llegan a dar su opinión de manera recíproca y equitativa, generalmente obtienen por consenso a las decisiones para arreglar los asuntos en la comunidad. Como bien se conoce en la comunidad o en nuestra lengua tseltal, la reunión es conocida y nombrada como **“tso´blej”** y no como asamblea comunal.

Antes de iniciar a hablar con las prácticas comunales de mi comunidad daré una definición desde nuestra perspectiva tseltal que es para nosotros las practica comunal, para nosotros es vista desde la organización, festejo, trabajo, colaboración, participación, transmisión de conocimientos, observación, satisfacción, deber, fortalecimiento de la identidad, la lengua tseltal y la transmisión de conocimientos a las futuras generaciones, etc., tales actividades comunales conocidas en la comunidad las cuales son la fiesta del agua, cambio de autoridades, trabajo comunal, reunión/junta. Es para que las personas asistan para el bien común de la comunidad. Ya que cada uno de los miembros de la

comunidad tiene su propio rol para organizar, ordenar, colaborar y satisfacer a las personas “sirviendo con y para la gente” es decir.

*“Trabajan para organizar la vida comunitaria...realizar fiestas, cuidar de la escuela, introducir y mantener el agua potable, resguardar el orden, mediar en los conflictos, trabajar por la paz interna, organizar la parcela escolar, organizar el ejido, verla por la salud, mantener los caminos, construir y darle mantenimiento a cada una de las obras publicas que ser requieran...los cargos de autoridad duran normalmente un año” (Paoli, 1999, art.cit).*

Cabe mencionar que la **“tso blej”** es una de nuestras prácticas culturales más representativas en *kuxul-Ja’* y está presente en la vida cotidiana de los tseltales, se convierte en un espacio de aprendizaje comunitario para todos. Es decir, aunque los niños pequeños no asisten a la reunión cotidianamente, con la plática, ya en cada espacio familiar sus padres o hermanos quienes asisten a dicha reunión, se torna en un sin fin de aprendizajes mediante la oralidad que se va transmitiendo de generación en generación, hasta que el niño tenga la edad suficiente, es decir, cuando tenga los dieciocho años ya puede participar en las reuniones, pero aún no ha tenido suficiente experiencia acerca de la reunión, de ahí va a agarrar experiencia o bien lo dice Julián, (1999).

*“Que la transmisión y adquisición de saberes es un proceso de formación del ser humano desde el momento en que nace hasta su muerte. Durante este tiempo se establecen ciertas etapas de la vida para ir aprendiendo y construyendo diversos conocimientos, tanto a través de vivencias personales como las transmitidas por padres y abuelos, articulándose con las formas de vida comunitaria sin desligarse de la naturaleza que le da sustento” (p. 124).*

La socialización primaria, es aquella donde los niños se socializan primero con la familia. Inicia como un ser social dentro del hogar, aprendiendo de las actividades que se le otorga o realiza de manera voluntaria. Es el primer momento en el que

el niño va desarrollando sus capacidades de trabajo, participación, comunicación, así como el involucramiento de las actividades para que se realicen en el hogar, después realizarlo en la comunidad. Por eso, los niños les van diciendo la importancia que tiene para participar en la reunión, desde que son llamados para escuchar, guardar silencio y respetar a los ancianos, son aprendizajes que le va dando sentido a su quehacer cotidiano. De esta manera Berger, Luckmann, (2001) afirma que.

*“La socialización primaria es la primera por la que el individuo atraviesa en la niñez; por medio de ella se convierte en miembro de la sociedad...crea en la conciencia del niño una abstracción progresiva que va de “roles” y actitudes de otros específicos, a los “roles” y actitudes en genera...se construye el primer mundo del individuo” (pp. 166-168).*

La socialización secundaria, es aquella donde el niño socializa, trabaja, participa de manera colectiva con la comunidad, involucrándose con personas adultas, ancianos y todos los miembros de la comunidad, va a poner en acción todo lo que le dijeron en el hogar. Como lo afirma Berger y Luckmann (2001) que la socialización secundaria.

*“Es la internalización de “submundos” institucionales o basados sobre instituciones. Su alcance y su carácter se determina, pues, por la complejidad de la división del trabajo y la distribución social concomitante del conocimiento. Por supuesto que también el conocimiento relevante en general puede estar distribuido socialmente...es la adquisición del conocimiento específico de “roles” estando estos directa o indirectamente arraigados en la división del trabajo” (pp. 174-175).*

De este modo Julián (1999) afirma que.

*“Los niños van adquiriendo distintos conocimientos de su mundo en la lengua materna, y entre quienes intervienen en este proceso están sus padres, abuelos y familiares cercanos. Comenzarán a conocer las nociones culturales existentes, la relación con la naturaleza, las distintas ceremonias*

*que se organizan alrededor de ella, la cabal distinción entre uno y otro fenómeno que presagian acontecimientos cotidianos y la cosmovisión de su pueblo” (p.150).*

Dado que la socialización se da antes con sus padres mediante la oralidad, “el lenguaje tiene la capacidad de transformarse en acciones objetivas, cargadas de múltiples acumulaciones de significados y experiencias, las cuales pueden preservarse a través del tiempo y transmitirse a las futuras generaciones” (Amaro, 2006, p.24). Por lo tanto, comprenden porqué es importante que se lleven a cabo la reunión, ya que, niños y jóvenes se van apropiando de esta actividad que se realizan por costumbre, porque el pueblo lo necesita para organizarse. También los niños van reproduciendo actividades mediante el juego, donde representan una compleja actividad relacionada a la vida cotidiana como lo afirma Modiano que.

*Los juegos de los niños mayores también son altamente imitativos, pero en general requieren un mayor grado de organización. Se imitan la mayoría de las ceremonias importantes, lo cual exige una actividad cooperativa de varios niños. También se imita la vida de familia, y a veces se construyen casitas en miniatura. Las niñas juegan a hacer las labores domésticas de sus madres, en especial la cocina y el tejido. A veces toman un pedazo de alguna olla o cazuela rota para usarlo como comal de juguete, y se divierten haciendo tortillas de lodo... (1990, p. 37).*

La familia es el primer espacio en donde se conversa con los niños sobre estas prácticas, por eso la familia se convierte en el primer gran espacio de socialización, interacción y aprendizaje. O bien lo dice Julián, (1999).

*“Dicho conocimiento se relaciona frecuentemente con el trabajo que se realiza o bien con otras actividades orientadas hacia su reproducción personal y comunitaria. Los conocimientos así adquiridos son transmitidos de generación en generación mediante métodos de observación directa en*

*la práctica. Son conocimientos que posee la sociedad y gracias a ella, siendo aún niños, comienzan a convertirse en hombres educados” (p. 126).*

Retomando de nuevo la reunión como práctica sociocultural esta también nos da identidad, y nos organiza a través de lo que se logra consensar dentro de la comunidad, por lo tanto, en mi comunidad se realizan actividades que nos han constituido como **“jlumal”** (pueblo) por ejemplo, la fiesta del agua, un anciano que sueña algo relacionado con el agua lo dice en la reunión como portador de la voz y el conocimiento del agua, ya que en el agua se ha conocido que tiene **“xchanul ja”**, es por ello, que el agua tiene un animal (serpiente) que es como el protector de dicho elemento sagrado por parte de la naturaleza, o también reconocido en la comunidad como **“kanan já”** (dueño del agua).

Al hacer la fiesta y protegerlo nos hemos vuelto como sus “cuidadores” porque dentro de la reunión retoman el sueño como importante, sin embargo, también se dice que la que cuida el agua es una **“anst”** (mujer), por eso, es que todos los que han fallecido en actividades que se han realizado en torno al agua, tales como la limpieza del manantial, o trabajos de infraestructura para el mejoramiento de los lugares porque se respeta el agua pues sirve para abastecernos de ella, siempre son hombres, pues han habido accidentes que les ha costado la vida a los hombres de la comunidad, ya que la mujer **“anst”** quiere al hombre, pero no a cualquier hombre, sino al que tenga un buen corazón con el agua, y a estos son los que elige para el cuidado del agua y especialmente de los animales que la habitan, y por ello decide llevárselos.

Como se mencionó anteriormente la importancia que tiene el agua también es importante saber que la socialización en la comunidad de *kuxul-Ja’* ha sido importante para el aprendizaje de los sujetos, sin embargo, desde la familia aprenden a convivir y a socializarse para después salir a la sociedad e interactuar de manera colectiva, ya que, a través de la convivencia se aprende a comprender el espacio en donde se vive. También “los distintos conocimientos que se aprenden a temprana edad han sido construidos y legitimados por la misma sociedad, y su transmisión a las nuevas generaciones ha sido posible gracias al

hecho de compartir la misma lengua de comunicación” que es el tseltal (Julián, 1999, p.143).

Voy a retomar algo importante en mi aprendizaje; el cómo he participado en las prácticas socioculturales de mi comunidad, y esto ha sido a través de la socialización y la comunicación, es decir, mis padres, mis abuelos y las personas que me rodeaban desde mi infancia han sido parte de mi enseñanza ya que ha permitido entender el significado del porqué es tan importante que se realicen actividades, las cuales nos han y siguen constituyendo como tseltales *de kuxul-Ja´*. Incluso “las palabras son otros aspectos importantes de la comunicación en el aprendizaje por medio de la participación intensa en comunidades, acompañada de otras formas de comunicación y actividades conjuntas” (Rogoff, Paradise, y Mejía *et al*, 2010, p. 119).

*“El pueblo es el que decide quién puede ser el mejor hombre para que guie su destino; para elegirlo se basan en un proceso que consiste empoderar su comportamiento desde que era niño: su buena conducta hacia los demás, el alto grado de respeto hacia sus familiares y demás personas de la comunidad, la honradez, la honestidad, y desde luego, la disposición de servicio”* (Julián, 1999, p. 97).

Los ancianos son los guidores y consejeros del bienestar de comunidad. Como también lo habrá quien dirige y da orden en la comunidad, y con el paso del tiempo ellos serán los que guiarán los jóvenes a participar en la comunidad para el bienestar de todos. Así, y con todo lo ya mencionado, en este trabajo me enfocaré a niños, jóvenes, adultos y ancianos de los *kuxul-Ja´*, explicando el cómo se apropian y saben la importancia que tiene al organizarse en torno a la **“tso blej”**.

Retomaré también la importancia que le damos las mujeres las prácticas que realizan la gente de mi comunidad. Ya que nosotras las mujeres le damos importancia a la reunión cuando mandamos al hombre a escuchar lo que se comentan acerca de todo lo que acontece en la comunidad; nosotras confiamos en el hombre por su capacidad de dirigir, porque una mujer es más sensible ante

cualquier problema que pueda perjudicar a toda la comunidad, aunque también, las mujeres participan en las actividades, pero cuando se trate de temas que les compete analizar como mujeres.

Inicio por definir qué se entiende por socialización, ello lo haré a partir de la definición que Alba Amaro hace en su tesis de maestría titulada: juego e interacción social en un barrio de Amecameca, estado de México en donde afirma que: “la socialización no es otra cosa que la internalización de una visión del mundo, de los esquemas de significado y en definitiva, de un universo simbólico” (Amaro, 2006, p.22) y es a partir, de esta socialización con lo que logramos apropiarnos de nuestras prácticas socioculturales, dándole significado como sujetos de la comunidad, es decir; que “este proceso implica la internalización de lo que realizamos con cada actividad y de la realidad objetiva en ella establecida y, al mismo tiempo, la construcción de una identidad colectiva, que debe ser coherente y continua” (Amaro, 2006, p.23).

La participación colectiva en mi pueblo, es un trabajo donde las personas cumplen una responsabilidad cuando nuestras autoridades lo piden, ya que cuando realizan alguna actividad es para el bien de todos. Es decir, necesitamos al otro para poder aprender y saber que pasa en nuestro entorno, si no participas o no escuchas las pláticas que tus familiares hacen acerca de las necesidades y las prácticas socioculturales que se realizan, no entenderíamos y tampoco le daríamos importancia, es por eso que siempre estamos en constante comunicación con nuestros padres, para lograr un entendimiento de lo que se comenta en cada actividad que se hacen.

De esta manera deja de ser un aprendizaje individual, porque pasas a colaborar con la gente de la comunidad, no solo compartir el trabajo, sino ayudar a colaborar, participar juntos y saber convivir con los otros. Aprendes a socializarte con jóvenes, adultos, autoridades y hasta ancianos de la comunidad. Las personas saben que cualquier actividad realizada en la comunidad ha sido por la acción y ejecución del trabajo que han hecho para el pueblo. Esto es una experiencia recopilada a través de los trabajos colectivos.

Hasta hoy en día las prácticas socioculturales se han podido realizar en mi pueblo, debido al constante intercambio de comunicación y la organización que la gente en colectivo ha podido llevar a cabo.

Retomando la importancia que tiene la socialización en la familia y en la sociedad, nosotros los tseltales tenemos el apoyo y respaldo de toda la gente, al igual que nuestros consejeros y autoridades, en caso de problemas familiares no es necesario ir a los municipios para resolverlo, ahora confiamos en nuestras autoridades para la solución, no queda duda alguna en que nos necesitamos los unos a los otros, cómo lo menciona Amaro (2006):

*“La relación cara a cara es la marca distintiva de la socialización del individuo como interactor, y una persona empieza un encuentro mediato cuando ya entabló de alguna manera una relación social, pues es ineludible que cada persona vive en un mundo de encuentro social, involucrándose con otros participantes” (p.18).*

Tener en frente la otra persona es saber respetar, porque lo estás mirando y escuchando de manera atenta.

## **1.2 Escuchar para aprender.**

Ahora daré de conocer un poco acerca de cómo los niños se involucran en la plática con sus familiares cuando están hablando acerca de la reunión a la que asistieron, como dice la autora que “los niños comienzan a participar en el trabajo y otras actividades de los mayores desde los tres o cuatro años de edad” (Chamoux, 1986; Martini y Kirkpatrick, 1992, citado en Rogoff *et al.*, 2010, p. 101).

En la vida cotidiana los niños comienzan a involucrarse desde muy pequeños a las actividades del hogar, conforme va adquiriendo experiencia y habilidad en el trabajo va laborando con el papá o la mamá con actividades más pesados. Por eso Rogoff *et al.*, (2010) menciona que.

*“El aprendizaje mediante la observación aguda y la escucha, anticipando la contribución, parece ser especialmente valorado y resaltado en comunidades donde los niños tienen acceso al aprendizaje por medio del involucramiento informal en la comunidad. Ellos observan y escuchan atentamente y con iniciativa, y se espera su colaboración en las actividades compartidas cuando se sientan listos” (p. 96).*

A partir de la colaboración de los niños en el hogar ya sea actividades muy sencillas, van aprendiendo mediante la observación de su mayores, la mayor parte de los niños son los cuidadores de las casas cuando los padres salen a trabajar por eso, la autora afirma en su investigación que “los niños de cinco a siete años de edad... tienen bastantes responsabilidades en el cuidado de otros niños, de animales y de la casa, participando en la mayoría de las actividades de los adultos” (Rogoff *et al.*, 1975; Paradise, 1987, Whiting y Edwards, 1988, citado en Rogoff *et al.*, 2010, p. 101), es por ello, que al estar más tiempo en casa ayudando a los quehaceres del hogar, los padres generalmente encuentran a los niños en casa. Entonces se les llama para que puedan escuchar el mensaje. Como dice la autora “la integración de los niños en las actividades de la familia y de la comunidad les permite involucrarse cada vez más a fondo por medio de la participación intensa en sus comunidades” (Rogoff *et al.*, 2010, p. 106).

La familia o el padre van preparando a sus hijos mediante la plática o conversación que hacen los mayores en el hogar como dice Rogoff *et al.* (2010) que hay.

*“Comunidades en las que se involucra a los niños pequeños en las actividades de los mayores dentro de su familia y su comunidad, puede resultar superfluo que los adultos organicen lecciones y conversaciones especializadas para ejercitarlos en destrezas escolares como preparación para el mundo “real”” (p. 106) es el caso de mi pueblo.*

La participación de los niños en la conversación de la familia, comienza a temprana edad, todo niño, sea mujer u hombre, comienza a realizar

responsablemente actividades dentro y fuera del hogar. Desde entonces, es observado por los familiares primero y posteriormente por gente de la comunidad. Es esta la que finalmente va a moldear su comportamiento, y pronto se le van asignando ciertas responsabilidades que más tarde se puedan traducir en cargos de relevancia al interior de la comunidad.

“La adquisición de los distintos niveles de conocimientos se da en forma gradual y se valora en forma constante la habilidad y las destrezas adquiridas” (Caballero, 1999, p.150), es decir, no hay una edad específica cuando los padres llaman a sus hijos a escuchar la plática de lo que hacen cotidianamente, si no que desde muy pequeño están presentes en las conversaciones, es decir, mediante el involucramiento ellos van apropiándose de la prácticas cotidianas que realizan en mi **“jlumal”**.

Cabe mencionar que el desarrollo de cada niño va apropiando el significado de lo que se realiza en la comunidad, entonces la conversación va teniendo importancia, sentido, fuerza y entendimiento. Es interesante para ellos, porque en la comunidad establecen reglas donde prohíben a todos consumir alcohol, porque los niños deben saber que no es correcto, y al igual que estar en altas noches caminando o vagando por la comunidad, entonces nuestras autoridades especifican en la reunión la hora en que pueden estar en la calle o podrán hacerlo si es por una necesidad si no, todos deben permanecer en casa. Los niños se quedan en casa jugando, ya que sus padres les comentan que deben obedecer.

Este tema se desarrollará más finamente en el capítulo cuatro, etapas de crecimiento o madurez de las personas en *Kuxul-Ja'* y su incorporación participación gradual en las actividades.

De esta manera los niños “son incluidos tanto en el ambiente social como en la vida económica de su comunidad, son participantes del mundo adulto y no son un estorbo” (Nsamenang, 1992, citado en Rogoff *et al.*, p.101) como dijo la autora, que a esta edad ya llegan a comprender lo que dicen sus padres, ya están atentos y respetando la plática de los mayores. Porque el hijo ya no se debe portar

como un niño chico que solo le gusta jugar en el momento de la plática de sus padres.

Estas palabras son comunes en nuestro hogar cuando llegan nuestros padres a la casa, después del término de la reunión, por ejemplo, yo pregunto en tseltal: “**Bek la yalik ta ts’oblej, a la jkaytik**” esta es la palabra para saber (qué es lo que se comentó en la reunión), pregunta dirigida de la persona que asistió a la reunión, ya sea el padre o el hermano que ya haya cumplido los 18 años o que haya hecho su propio familia, ellos dan ese espacio para comentar, nosotras como mujeres o como mamás dejamos un rato los quehaceres domésticos de la casa para escuchar el mensaje.

En este caso mi mamá nos dice, “**ch’abanik ya jkay betik skop ja tat**” (cálmense, vamos a escuchar a su papá), entonces toda la familia escucha el mensaje. Es decir, nuestros padres nos preparan a participar en el mundo “real”, a las distintas actividades que se hacen en la comunidad, y lo más importante es la participación en las reuniones que convocan las autoridades, ya que, las distintas formas de involucrarse a las actividades de nuestra comunidad es a partir de la socialización que tenemos con nuestra familia. En la comunidad es la aceptación y el reconocimiento de las demás personas ya que “la distinción está en la forma de involucrarse” (Rogoff *et al.*, pp.106-107).

### **1.3 Aprendiendo a participar.**

Amaro (2006, p. 20) citando a Olga Bonilla (1997), “afirma que las relaciones sociales que establece el niño, precisamente inmerso en la cultura y como parte de la misma, al jugar y conversar con otros niños o adultos, le ayudan a otorgar significado a su actividad, al mismo tiempo que adquiere valores. Es de esta forma como se va gestando la reproducción cultural”. Los jóvenes que ya participan en la reunión socializan con los jóvenes de su edad, porque todos se conocen a todos, ellos ya tienen la responsabilidad de asistir y participar en las actividades que se realizan en la comunidad.

Pues, “la integración del grupo implica que cada individuo sigue su propio camino con una coordinación fluida con los demás, sin que nadie lo dirija y sin un plan determinado” (Rogoff *et al.*, p.109). Es decir, “los principiantes observan para entender el proceso en el que van a participar” (Rogoff *et al.*, p.116), a menudo prestan atención primero a sus mayores, o los que ya tienen experiencia. Ya que, en un primer momento los principiantes no pueden participar o sus opiniones son breves y son cuidadosos o prudentes de lo que vayan a decir porque primero debe observar el comportamiento de los que están presentes. Porque aún no saben acerca de cómo participan cada uno de los que están presentes en una reunión.

Los jóvenes de hoy en día a veces tienen opiniones diferentes de los que asisten siempre a la reunión y tienen experiencia, por eso deben guardar respeto siempre a las autoridades o principales, (los que ya pasaron por todo el cargo comunitario, sabios, consejeros) ya tienen establecido, es decir, la experiencia o la participación de los ancianos en una reunión debe ser considerada importante porque ya tiene años que han estado presentes y han visto muchas cosas que los jóvenes aún están por vivir, y son las personas dotadas de más conocimientos los que dicen que no hay que perder lo que somos como **“jlumalbatik”** (somos hermanos/vecinos/tseltales.). Retomando a Joseph Julia (1996:106 citado en Amaro 2006, p.23), sostiene que a partir de la socialización, “la complejidad de las relaciones que se establecen en el proceso de adquisición identitaria, comporta la clarificación del contexto en que estas se producen, así como el papel que juegan cada uno de los actores y la naturaleza de las mismas”.

#### **1.4 Socialización entre niños.**

Tanto los jóvenes que ya participan dentro de las asambleas comunitarias pueden transmitir estos conocimientos a los niños a través de la conversación, es decir, el aprendizaje fortalece cuando lo está contando el otro niño, lo cual expresa sentimientos, emociones, destrezas, actitudes y comportamientos a la hora de conversar entre los niños. Por eso, los adultos le dicen a los jóvenes que es importante asistir a la reunión para que vayan aprendiendo de las actividades y de

las personas que tienen tiempo participando, ya que de ellos aprenderá a comprender nuestra colectividad a través de nuestra organización.

Los jóvenes, adultos y ancianos tienen un conocimiento acerca de nuestras prácticas cotidianas con base en las experiencias que han tenido sobre la reunión, mientras que los ancianos dejan un aprendizaje muy importante para todos, es necesario realizarlo tal como siempre lo han hecho hasta hoy en día. Porque ellos han vivido mucho tiempo en la comunidad, y son ellos quienes han tenido más experiencia de cómo realizarse y de la importancia que tiene para la vida y la lógica de la comunidad, ya que no es de juego, así que es importante darle interés al asunto y andar en el buen camino. ***To jnax me jk'akbatik*** (andar en el buen camino) estar unidos, obedecer, participar y levantarse.

Las mujeres le dan sentido a las reuniones cuando llegan sus esposos a la casa, dejan sus quehaceres, es preferible escuchar lo que se consensa en la junta y, es así como ellas participan en la ***"tso'blej"***, es decir, ellas cuidan la casa para asegurar el bienestar de todos, espera el hombre que llega en la casa, ella está atenta de cualquier noticia que sale en el aparato de sonido, donde avisa la autoridad de un próximo reunión, para decírselo al hombre.

Con todo lo anterior, es fundamental mencionar que las reuniones han sido importantes tanto para los hombres como para las mujeres, y los cargos que tiene cada miembro de la comunidad, lo más importante son los que tienen un cargo mayor, como es el de los consejeros ya que es parte de un conocimiento que ha adquirido a través de su experiencia y participación es decir, la relación con el otro, ese conocimiento es respetado por todos, entonces ahora los sabios conservan esa ideología a través de la asamblea, como enseñanza, a través del consejo y la palabra que dan en la asamblea, tiene que conservarse para que haya armonía en la comunidad y puede seguir funcionando esa práctica que es determinante en muchos aspectos, cómo lo hemos visto y hemos presenciado nuestra práctica se conserva mediante nuestra lengua tseltal.

### 1.5 Aprendiendo a hablar con respeto.

La lengua tseltal que se habla en la comunidad tanto en los distintos espacios de socialización e interacción como es el caso de la reunión, la lengua tiene un valor importante para lograr la comunicación con el otro, para entenderlo y comprenderlo, ya que un joven principiante no debe alzar su voz con los consejeros y tampoco debe decir que sabe más que un miembro que siempre ha participado, tampoco debe sentirse importante si tiene un grado de estudio, ya que la gente dará ese reconocimiento a partir de tu esfuerzo, gratitud, trabajo, participación y la colaboración que has dado con tu comportamiento ante la vista de todos. Como afirma Victoria *et al.*, (2012).

*“Que el conocimiento tácito se obtiene a través del hacer de una colectividad, y está presente en los comportamientos comunitarios e individuales; forma parte de la identidad en la medida en que ser de esa comunidad y vivir allí se expresa como saber y saber hacer algo que todos los integrantes de esa colectividad saben y hacen. Estos conocimientos y capacidades se transmiten como parte de la socialización o son apropiados como parte de los aprendizajes característicos de esa comunidad, cultura y forma de vida”* (p.129).

La participación en la reunión no es ir y escuchar sino pensar y repensar lo que esté bien o mal acerca del mensaje que se transmite, por eso, es necesario asistir para poder opinar.

Cabe mencionar que debido a los encuentros que tienen los jóvenes en el camino antes de llegar en la reunión se gesta un espacio para comentar las situaciones en el que están viviendo ya sea de su trabajo, estudio, o tratándose de lo que se va a comentar en la reunión, es un espacio más de relación con otros ya que, se van uniendo otros miembros que se van interesando así sucesivamente, se ve un grupo donde se comentan cosas relacionadas a sus intereses.

Si aún faltan unos minutos para presenciar la reunión, los señores se ponen a platicar afuera de la casa grande donde se concentran todos, nuevamente se ve la interacción no solo de jóvenes sino de adultos y ancianos.

Al entrar en la “casa ejidal”, el lugar denominado donde realizan las reuniones guardan silencio para escuchar a las autoridades, y en esta parte lo interesante es la comunicación en nuestra lengua tseltal, es determinante porque la mayor parte de las personas tienen como primer lengua el tseltal y de esta manera se comprende se entiende e interpretamos más cuando hablamos en tseltal, ya que, en español no todos entenderían, porque tanto jóvenes, adultos y ancianos su primer lengua es el tseltal, entonces, no tiene sentido hablarlo cuando no todos entienden. Por eso, hablar en tseltal y no el español es la forma adecuada de comunicarse con el otro, tanto nuestros autoridades, jóvenes, adultos, en inclusive los maestros, se muestran muy cordiales y respetables para dirigirse o los principales.

### **1.6 La experiencia como aprendizaje en la cultura tseltal.**

Si bien se sabe que “la teoría de la oralidad tiene como propósito examinar los dispositivos formales lingüísticos que permiten conservar, en la memoria individual y en la forma memoria colectiva, el saber de una cultura que no puede depositarse en un registro escrito” (Pelotier, 2011, p. 17), Por eso, la forma de adquirir los conocimientos de las prácticas socioculturales de las comunidades son oralmente transmitidos de generación en generación y han podido conservar la esencia de cada una de nuestras prácticas.

En este sentido el autor afirma que “el lenguaje, es el instrumento más importante de la socialización” (Berger y Lukcman, 1973:137, citado en Amaro, 2006, p.23), comunicarse oralmente y con la lengua tseltal al igual que participar en las distintas actividades en mi comunidad es un aprendizaje comunitario, como dice el autor Amílcar Zambrana “que toda cultura posee distintivos modos de construir

conocimiento; es decir diversas formas de aprender, de interpretar y de influir sobre el medio físico y social en el que se desarrolla” (2008, p.66). Se genera conocimiento a través de la convivencia por eso.

*“La cultura es el momento autocrítico de la reproducción que un grupo humano determinado, en una circunstancia histórica determinada, hace de sus singularidad concreta; es el momento dialéctico del cultivo de sus identidad. Es por ello coextensiva a la vida humana, una dimensión de la misma; una dimensión que solo se hace especialmente visible como tal cuando, en esa reproducción, se destaca la relación conflictiva (de sujeción y resistencia) que mantiene— como “uso” que es de una versión particular y subcodificada del código general del comportamiento humano – precisamente con esa subcodificación que la identifica” (Echeverría, 2001, p. 187-188).*

Entiendo que la cultura es una reproducción acerca de nuestra vida cotidiana en la comunidad, ya que, de esta manera nos distinguimos de los demás, es decir, para nosotros los tseltales la cultura es **“jts umbaltik”** (nuestras raíces), como somos. Dentro de este concepto importante para nosotros, es parte de nuestra identidad porque no solo muestra como somos todos, sino como es cada persona dentro de **“jlumal”** (mi pueblo/gente). O bien, “la cultura sería el conjunto complejo de signos, símbolos, normas, modelos, actitudes, valores y mentalidades a partir de los cuales los actores sociales confieren sentido a su entorno y construyen, entre otras cosas, su identidad colectiva” (Giménez, 2001, p.11). Entonces, la cultura es aquella que tenemos y realizamos en la comunidad que le conferimos sentido para nosotros.

El conocimiento comunitario a través de la asamblea comunal de la comunidad de *Kuxul-Ja´* trae consigo conocimientos propios que cada sujeto los internaliza de diferente manera, “Todo actor social se encuentra en constante proceso de socialización y aprendizaje, lo cual quiere decir que está haciéndose siempre y nunca termina de configurarse definitivamente” (Giménez, (n.d), p.9).

“El aprendizaje tiene como eje privilegiado la experiencia, y como base de ella el hacer y el demostrar con hechos. Los procesos de reflexión no suceden solamente en la conciencia, sino que se alimentan de la práctica” (Victoria, *et al*, 2012, p. 118). Entiendo a ello, que la práctica a través de la **“ts’oblej”**, es simplemente parte de nosotros como tseltales porque en ella logramos organizarnos, interpretar el mundo que está alrededor de nosotros, al igual logramos identificarnos de otras comunidades tseltales, a través de nuestra participación y reconocimiento a través de **“jlumal”** (mi pueblo, mi gente), “la cultura es como la cara o el aspecto de un pueblo por el cual se distingue o identifica. Pero también lo es de su historia” (Zambrana, 2008, p. 17).

Jürgen Habermas (1988, citado en Amaro, 2006, p.19) entendiendo la “cultura” como un acervo de saberes a partir del cual los participantes en la comunicación se abastecen de interpretaciones sobre el mundo”. Sin embargo, en la comunidad se realizan actividades comunales e individuales que han podido conservarse hasta nuestros días, esto es debido a nuestros padres, abuelos y bisabuelos quienes han conservado estas prácticas no solo en la memoria sino en el trabajo que han hecho con toda la gente, tanto que ahora se conserva y se comenta o se aconseja con nosotros los jóvenes en las fiestas, reuniones y en otros espacios de socialización donde la memoria colectiva es importante para la conservación de nuestras prácticas en la comunidad.

Por eso, el aprendizaje compartido a través de la socialización y endoculturación se convierte en un aprendizaje individual, cuando los jóvenes invitan, inducen, aconsejan, a participar en las prácticas comunales por sí solos, aprendan a respetar, a valorar lo que es suyo, a partir de su colaboración propia, y que la experiencia le sirva más adelante cuando llega a servir a la comunidad. Por eso.

*“La cultura es una dimensión de la vida humana; por ello la acompaña en todos los momentos y todos los modos de realización; no solo en los de su existencia extraordinaria, en los que ella es absolutamente manifiesta, sino también en los de su existencia cotidiana, en los que ella se hace presente siguiéndola por los recodos de su complejidad” (Echeverría, 2001, p. 190).*

La existencia en la comunidad se va constituyendo a través de lo que nosotros vamos creando de generación en generación. De esta manera “nuestra identidad sólo puede consistir en la apropiación distintiva de ciertos repertorios culturales que se encuentran en nuestro entorno social, en nuestro grupo o en nuestra sociedad” (Giménez, (n.d.), p.1). Como lo mencionaba anteriormente, nuestra lengua tseltal es la vía de comunicación para interpretar nuestras costumbres en nuestra comunidad, porque todo lo que realizamos hoy en día se cuenta de manera oral y se ha respetado como memoria colectiva. Y en eso se encontró Mélich, 1996: 49 citado por Amaro, (2006).

*“Es importante mencionar que para comprender la vida cotidiana es esencial la comprensión del lenguaje porque este garantiza la reciprocidad en situaciones “cara a cara”, es decir, al interior de una sociedad entendida como “aquel conjunto de ordenaciones legítimas a través de las cuales los participantes regulan sus pertenencias a grupos sociales, asegurando con ellos la solidaridad” (p.24).*

Cuando decimos que nacimos de la comunidad de *kuxul-Ja´*, estamos marcado una identidad colectiva que nos ha proporcionado nuestras prácticas comunales, que se han realizado y nos ha llevado a conocer mediante la socialización y la interacción familiar o colectiva en nuestra comunidad, es decir, que nos involucra a todos en la participación, o bien lo dice Victoria *et al.*, (2012) que.

*“Una práctica implica reconstruir su significación, aquello que le da sentido y a lo que da sentido, reconociendo el contexto en el que se da, sus condiciones materiales, sus productos. En cierta medida, implica reconocer la puesta en obra de valores, de intereses, de acciones, de lógicas que enmarcan el actuar humano, y que se alojan en las cosmovisiones que sustentan las prácticas” (p.117).*

Dado que “la identidad étnica se reconoce en las formas tradicionales de organización y de autorreconocimiento en torno al lugar de su linaje y nacimiento, por referencia a un territorio al uso de la lengua tipificada en formas dialectales”

(Muñoz, 2004, pp. 20-21). Si bien sabe, que en *kuxul-Ja´* tiene sus propias formas de adquirir conocimiento ya sea comunal o individual pero siempre habrá relación mutua entre las personas, el trabajo comunal es una actividad primordial para la organización ya que se aprende a vivir y a relacionarse con los demás.

La identidad colectiva, es otra forma más de cómo es la gente de la comunidad, su organización a través de las reuniones comunitarias y las fiestas que se realizan, porque ha sido nuestra manera de percibir el mundo y relacionarnos con nuestra gente.

La identidad individual de cada persona en la comunidad de *kuxul-Ja´* es conocido por sus linajes es decir, el apellido de la familia por el cual van a decir quién eres, y por el cual también te vas a distinguir de los demás. Por lo tanto, el apellido tiene antecedentes que nuestros bisabuelos han dejado cuando llegaron a fundar la comunidad y, se reconocieron a partir de sus linajes, donde pudieran distinguirse de los demás. Así, hasta hoy en día se reconoce una identidad individual a través de nuestros linajes, como se explicara más adelante en el capítulo tres en el apartado 3.17 elementos complementarios de la vida individual y familiar en *Kuxul-Ja´*.

Identidad individual, “es un proceso subjetivo y frecuentemente auto-reflexivo por el que los sujetos individuales definen sus diferencias con respecto a otros sujetos mediante la auto-asignación de un repertorio de atributos culturales generalmente valorizados y relativamente estables en el tiempo” (Giménez, (n.d.), p.9-10), es importante saber que “la identidad del individuo no es simplemente numérica, sino también una identidad cualitativa que se forma, se mantiene y se manifiesta en y por los procesos de interacción y comunicación social” (Habermas, 1987: Vol. II: 145, citado en Giménez, (n.d.).10).

La importancia que tiene al realizar esta práctica es de mucha importancia ya que de esta manera nos constituimos como tseltales, en ella nos identificamos de otras comunidades y, demostrar de qué manera nosotros nos organizamos

colectivamente, además, de que ha sido transmitido estos conocimientos con la familia y la comunidad.

Entendiendo la transmisión cultural a través de la *“tso’blej”*, es significativo para nosotros ya que siempre hay alguien quien nos dice lo importante que es participar o servir en la comunidad, sin embargo, los *“principales”* (anciano/sabios de la comunidad), son aquellos quienes nos dicen de esta organización y de cómo se debe llevar a cabo, a través de ellos transmiten los adultos y, de los adultos a los jóvenes, un padre de familia llega a comentar en la casa los acuerdos, y toda la familia escucha, entonces este laberinto es transmitido por todos, con el fin de entender, interpretar, valorar, lo que se realiza, se dice, se hace cotidianamente en la comunidad.

Amaro (2006) cita a Lomnitz (1995:34) en tanto afirma que.

*“La reproducción y la reproducción de los espacios sociales se origina en las practicas individuales, cada individuo es un actor social cuya identidad cuya identidad y orientación práctica se forman en relación con los espacios donde fue socializado, tales como la casa, la escuela, la calle, etc. Resulta que existe una dialéctica entre la persona y el lugar. El lugar es un marco de referencia para las relaciones, ayudando así a crear los valores relacionales que configuran al sujeto”* (p.20).

La reproducción cultural acerca de la reunión en mi comunidad, es fundamental para los jóvenes, es decir, ahora somos nosotros quienes tenemos que darle interés e importancia a nuestra organización comunal ya que, el objetivo no es solo acumular ese conocimiento sino, reforzarlo de una manera más comprensible, organizada, tal como lo afirma Amaro (2006) que.

*“Los esquemas de significado que conforman el universo simbólico son el acervo que se trasmite por medio de la reproducción cultural, la socialización, el lenguaje, la imitación y la curiosidad. Solamente una pequeña parte del acervo de conocimiento habitual que tiene el actor social se origina en su experiencia individual, pues la mayor parte del*

*conocimiento se deriva socialmente y es transmitido al niño a través de sus padres, su familia y sus maestros, como portadores de su herencia social”* (p.19).

La reproducción de nuestras prácticas socioculturales ha tenido importancia para nosotros, ya que, hasta hoy en día se siguen realizando estas actividades que han tenido sentido en la comunidad, a partir de ello, los jóvenes van aprendiendo mediante la conversación con sus familias y del mismo modo que van observando cómo se lleva a cabo y la contaste interacción que tiene con el otro; de igual manera los niños van adquiriendo significado a las prácticas cuando van creciendo.

## Capítulo II. “Te jlumal” (mi pueblo).

### 2.1 *Kuxul-Ja’*.

La comunidad de *kuxul-Ja’*; perteneciente al municipio de Ocosingo, se localiza en el estado de Chiapas, al sureste de la República Mexicana.



*Kuxul-Ja’*

<http://www.explorandomexico.com.mx/map-gallery/0/25/>

Los municipios más cercanos de la comunidad son Ocosingo y Oxchuk. La palabra *Kuxul-Ja’*, por su nombre en tseltal, que significa kuxul (vivo) Ja’ (agua) es decir “agua viva”. *Kuxul-Ja’*; Esta es una palabra compuesta que se formó siguiendo la tradición de las comunidades tseltales, cuando dan nombre a los

lugares “En tseltal hay epítetos propios para los santos según su poder: muk’ul winik jtat, muk’ul winik kajwal, gran hombre, padre mí, gran hombre señor mío, o simplemente muk’ul winik, gran hombre” a cerros importantes se le llama Cuxul wits, cerro vivo” (Bermúdez, 1984).

Las comunidades circunvecinas de *Kuxul-Ja’* son: al norte esta Moisés Gandhi, Colonia Virginia, al sur, El Nacimiento y Tomas Munzer, al este, El Progreso y al oeste, Rio Florido, estas comunidades que han sido vecinos por muchas generaciones.

En este caso *Kuxul-Ja’*, es el centro de todas las comunidades y esto se determinó a través de las demás comunidades aledañas cuando han realizado sus reuniones. El delegado de *Kuxul-Ja’*, es el encargado de ver las necesidades que tiene cada grupo, es el líder político para gestionar los proyectos que se presenta en cada colectividad, por lo que cada una de las 32 sociedades que son pertenecientes a *kuxul-Ja’*, tienen que recibir los apoyos requeridos a través del delegado que está de encargado, es importante mencionar que la entrega de apoyos para dichos proyectos se hacen de manera jerárquica, ya que si una comunidad anteriormente ya recibió un apoyo, ahora tendrá que recibir el apoyo la comunidad a la que no le ha tocado.

La comunidad de *Kuxul-Ja’*, es una comunidad muy pequeña por su ocupación territorial, Está conformada alrededor de 1500 personas aproximadamente, la mayoría pertenece una religión que son desde católicos, presbiterianos y pentecostés. La lengua que se habla en la comunidad es el tseltal, debido a que esta ha sido la primera lengua que han aprendido, por lo tanto, ancianos como niños la hablan y ha sido fundamental para la comunicación entre los integrantes de toda la comunidad.

Así, el tseltal ha sido aprendido como primera lengua, donde la familia es la primera inculcadora de ella, por lo que, el español se aprende como segunda lengua dentro de la escuela y en algunos casos en las cuestiones laborales donde se aprende a través de la necesidad, en el caso de las mujeres la situación es

distinta, casi no hablan el español debido a que ellas están más tiempo dentro de la casa en las labores domésticas.

Cabe mencionar que cerca de la comunidad está la carretera que va de San Cristóbal de las casas a Ocosingo, esto es importante porque ha permitido que el comercio sea mucho más productivo a través de la venta de productos ya sea vendiendo a los municipios cercanos o abriendo una tienda de abarrotes cerca de la carretera y, de este modo, es un apoyo de subsistencia para las familias que viven en la comunidad.



Fotografía de *kuxul-Ja'* tomada el 8 de abril de 2012.

En la comunidad la mayor parte de la casas son de madera, muy pocas de concreto, cada familia a veces tiene un cuarto donde dormir, una cocina y un troje donde guardan sus herramientas de la casa.

En cuanto al servicio del drenaje, la comunidad aún no cuenta con este servicio, por lo que pocas personas son las que al menos tienen una letrina para hacer sus necesidades, ya que, apenas se está comenzando con el proyecto para que el drenaje llegue a la comunidad.

La mayoría de los niños que comienzan sus estudios en la Primaria Bilingüe de la comunidad tienen como lengua el tseltal, por lo que se enfrentan a un reto difícil de comprender y hablar el español como segunda lengua, aunque es importante que sepan los niños para poder comunicarse con otras personas.

También la comunidad cuenta con escuelas como el caso de “preescolar”, “primaria”, “telesecundaria” y “preparatoria” esto gracias a la implementación de las gestiones que ha hecho la comunidad.

El hombre de la casa, es el encargado del sostenimiento de la familia, sin embargo, si tienen un hijo varón que ya tenga los 20 años cumplidos, él puede hacerse cargo de la familia, en este caso, las labores que comúnmente hacen los varones, es trabajar al campo o bien salirse de la comunidad hacia las grandes ciudades o quedarse en la comunidad misma a laborar con las familias que necesiten de sus servicios, los trabajos en los que se desenvuelven principalmente son los siguientes: la limpieza de la milpa, sacar la leña por tareas, cortar café, etc.

En el caso de las mujeres, ellas también salen hacia las ciudades pero estas son jóvenes cuyas edades van de los 16 a 23 años mientras que las mujeres más grandes encuentran el trabajo en la comunidad es decir; trabajan para lavar ropa, cocinar para una fiesta, hacer tortilla, cuidar niños de otra familia, o también ayudan a sus esposos en los trabajos que ya mencione anteriormente incluso junto con sus hijos.

Para la sobrevivencia tanto los hombres como las mujeres trabajan juntos de igual manera con sus hijos, los niños trabajan en el campo cuando ellos mismo se sienten capaces de realizar lo que sus padres hacen, pero antes los padres los llevan a su lugar de trabajo para que observen que es lo que realizan y de este modo aprendan. Sin embargo una mujer a veces puede ir a ayudar a su esposo en caso de que el trabajo mucho, de no ser así el esposo lleva solo a su hijo cuando el trabajo ya está por terminar.

Para ir a trabajar tanto hombres como mujeres y niños salen a las cinco de la mañana de su casa, si está retirado salen más temprano, entre sus labores que

hacen es cortar leña, carga leña, limpiar la milpa, limpiar el café, carga maíz, cortar frijol, cargar agua, etc.

Hoy en día en la comunidad uno puede observar que cuentan con sembradíos de: de café, de maíz, de frijol, de calabaza, de naranja, mandarina, mango, y se encuentran detrás de las casas ya que es parte del consumo familiar.

De igual manera también hay señores que trabajan por sí sólo, que son apicultores, cosechan miel para vender y todos sus componentes que pueden adquirir de las colmenas, además, el café es parte de la venta mayoritaria de la comunidad, por lo que se cosecha por hectáreas y se vende por kilos y dependiendo del precio en el que está en cada municipio.

De esta manera, los niños pasan más tiempo trabajando que jugando, si van a jugar es ir al bosque a buscar animales, ver cuevas, hacer trampas para atrapar a animales para la carne, buscar gusanos del árbol para comer, buscar frutas silvestres, ir a pescar, etc., para ellos es muy divertido ya que, perderse junto con otros conocen como es la naturaleza, pero lo toman como algo divertido pero trabajando, porque siempre llegan en la casa con algo de los que se menciona. En caso de que no salgan al bosque, juegan en sus casas o en otras cosas, pero no en la calle, por lo que pueden jugar con sus propios hermanitos o con alguien más con quien jugar

## **2.2 Cómo nos reconocemos a través de la oralidad en sus lugares, fiesta de *kuxul-Ja'* (el manantial).**

Comparto la idea de que la participación dentro de la comunidad va ayudar o construir un conocimiento del sujeto, como darte identidad al participar y pertenecer en una de las prácticas culturales, lo que ayuda a regular la vida de cada uno de los sujetos a partir de la conversación con los demás.

Las prácticas que se realizan en la comunidad son meramente comunicativas, aunque nos encontraremos con tipo de oralidades en nuestros lugares de oralidad, como el caso de la fiesta del agua donde la oralidad es transmitida de manera

personal el que tiene voz con lo sagrado de nuestra comunidad, y que conoce como ha sido el proceso de llevar a cabo una ritualidad de hombre entre un ente.

El transmitir conocimiento con otros hace que obtengas identidad acerca de lo que te está constituyendo como *tseltal* y como perteneciente en una comunidad, en este caso leyendas acerca de cómo era mi **“jlumal”** y que a través de lo sucedido fue construyendo y dando identidad a nuestro **“jlumal”** y a las personas que viven hoy en día en *Kuxul-Ja’*.

*“ La comunidad de kuxul-Ja’, se encuentra en un rancho que era llamado manantial o el Encanto, y como hay un ojo de agua que siempre está ahí, que nunca desaparece, que en tseltal quiere decir Kuxul-ja’ (Kuxul= vivo, ja’= agua )que en español quiere decir “agua viva” por los que el manantial no desaparece, y este cambio se hizo cuando le pusieron el nombre de kuxul-Ja, durante la observación de ciertos movimientos del manantial, No sólo era que se agitaba sino que también cuando se sumergen al agua, salían gusanos que penetraban en los pies; los sacaban pero quedaban sus cabezas enterradas en su piel. En esas temporadas seguidas se quejaban las mujeres porque no podían lavar por el susto de las serpientes. Cuentan que un anciano soñó que el agua pedía regalo y que si no le daban se iba a llevar a los niños de la comunidad, al sueño se le dio importancia porque cuando se sueña se le avisa algo a la gente: para decidir qué se hace al respecto”.<sup>2</sup>*

### **2.3 Tres de mayo, fiesta de Santa Cruz.**

En la comunidad, se realiza la fiesta de agua de la Santa Cruz como de costumbre, como lo mencionó anteriormente, es importante para la sobrevivencia y cuidado, para ello, antes de su preparación se convoca una asamblea comunal, para plantear si están de acuerdo para realizar la fiesta y así, fijar una cooperación, se deja un mes para reunir el dinero de la fiesta; se tiene que buscar un “principal” o **“ch’uy k’aal”** (el que realiza el ritual), porque es el que va a representar la fiesta de Santa Cruz en la comunidad, y el “principal” o el **“ch’uy**

---

<sup>2</sup> Entrevista realizada por el señor Don Jacinto Gómez Sántiz de 64 años de edad. El día sábado 6 de abril 2013. En la comunidad de kuxul-Ja’, Ocosingo, Chiapas.

**k'aal**" invita a otros colaboradores con los que van a organizar la fiesta; una vez organizado, programan una semana antes del día especial con oración, para pedir agradecimiento al manantial, respeto, cuidado y, que siga proporcionando agua para *Kuxul-Ja'*.

El comité de agua potable junto con su esposa, tienen que colaborar con el ritual y en la realización de comida para toda la gente; mientras que el "principal" o el "**ch'uy k'aal**" tienen que ir con sus colaboradores a la fiesta; está incluida con tambores, flautas, velas, inciensos y hasta cohetes.

"Kuxul-Ja', son tres días de fiestas, y más en la noche es que se hace, el primer día que es el 1 de mayo en la tarde se empiezan a arreglar las cosas y a organizar todo para que el manantial quede bien arreglado, el 2 empieza la oración y la bendición del agua, el 3 es el mero día de la fiesta donde todos bailan y cenan para que el agua quede contenta. Cuando se habla del respeto del agua y se le hace la fiesta también el que cuida el agua nos respeta y por eso no se seca".<sup>3</sup>

El día 3 de mayo la concentración de hombres, mujeres, niños, esperan en el lugar sagrado de la comunidad, mientras los principales se encuentran al tanque de agua que se encuentra retirado al manantial, cuando llega el "principal" o el "**ch'uy k'aal**" en el manantial empieza la oración y la fiesta terminando aproximadamente las diez de la mañana.

- Cuando el "principal" o el "**ch'uy k'aal**" llega en el manantial, realiza el proceso de ritualidad donde brota el agua, se le da cuatro kilos de sal para que haya suficiente agua para toda la vida y sea abundante. En cada esquina del manantial se coloca una maseta de flor y veladoras para que el agua se sienta agradecida. Esto lo hace el "principal" o el "**ch'uy k'aal**" y sus otros colaboradores.
- Limpieza comunal, forma de expresar el cuidado de ella.

---

<sup>3</sup> Entrevista realizada por el señor Don Juan Morales López de 62 años de edad. El día sábado 6 de abril 2013. En la comunidad de kuxul-Ja', Ocosingo, Chiapas.

- También se le da “**pox**” (aguardiente) se otorga en la cantidad de medio litro, también se lo beben para tener armonía.

Lo interesante es que el conocimiento del agua esta vista desde nuestra perspectiva, la nuestra como tseltales. Concebimos al agua no como recurso, va más allá. El agua es vida, es sujeto y es un bien para nuestra comunidad. Aparte de que es un espacio donde la oralidad ha sido transmitida hasta hoy en día.

El agua tiene alguien que lo cuide y se identifica con el agua, nosotros lo respetamos porque tiene vida igual que nosotros, tiene sentimientos que se expresa mediante el agua, para que lo respetemos cada vez que vayamos a agarrar para nuestro consumo.



Fotografía del manantial tomado el día 6 de abril de 2014

Como dice Ricoeur, “el sentido es lo que se comunica en el acontecimiento del habla no es la experiencia del hablante como esta fue experimentada, sino su sentido” (2006, pp. 9-10). Cuando se comunican las personas sale miedo, con lo que sucede con el agua dónde se encuentra el ser viviente que cuida el agua, emoción por como lo cuentan, haciendo movimientos de mano para que nos imaginemos como sucede la leyenda del manantial.

En el pensamiento tseltal, la tierra donde brota el agua sólo lo tenemos como regalo para la madre naturaleza, por eso, lo cuidamos mucho para que todos estemos contentos, “la madre tierra te presta la vida, si no la respetas, te viene el castigo”, “*ich´el ta muk*”, es la manifestación del (respeto) como acción ética de la persona (que sabe) tomar en cuenta a los demás a lo sagrado y a todos los seres vivos”. (Muñoz 2000, p. 57), cuando se realiza una fiesta al agua, se hace como una forma de respeto ya que, el cuidador del agua también respeta a los pertenecientes de la misma. Desde la cosmovisión, al igual que en otras culturas es una “herencia común de todos los pueblos, es la necesidad de explicar su origen y presencia en la tierra. Junto a la conciencia del existir, al ver mundo, la naturaleza” (Bermúdez, 1984. P.137).

A lo anterior se le conoce como “*ich´el ta muk*” que significa (respeto o tomar en cuenta). En estos procesos, nosotros concebimos al agua no solo para que nos brinde su pureza, sino también para que nosotros le brindemos el cuidado necesario. El agua nos ha nombrado como los cuidadores. La interacción es mutua: naturaleza-hombre. El agua tiene a alguien quién la cuide. A su vez, su cuidador o cuidadores se identifican con el agua. Por ello, es necesario respetarla porque tiene vida igual que nosotros, tiene sentimientos que expresa mediante movimientos. Se tiene presente que al agua le debemos respeto. Cada vez que alguien toma agua del manantial para el consumo es indispensable que se recuerde lo importante que es en la comunidad, se establece la complementariedad por reciprocidad, se define como aquel que está consciente de que necesita al otro para poder realizar una actividad es tan importante para las personas, pero también reconoce al otro como cuidador o como un ser viviente

con él y, le proporciona ayuda sin pedir nada a cambio sino que es ganarse el respeto a otros seres que nos rodea y es la que nos ha constituido por todos por eso, el agua es un ejemplo de ello donde nos considera como el cuidador del agua el que me protege, así que, nosotros para que pueda haber un equilibrio en el mundo, nosotros los tseltales le brindamos al agua, la alegría, el baile, la comida, el incienso, las flores y, a cambio de ella nos brinda agua, la pureza para todos.

Podemos mencionar que la relacionalidad de la comunidad en nuestra cosmovisión, es donde se presenta todos los entes en la cual cada uno de ellos tiene una función y obligación en la que son parte de una totalidad, un sistema, por la cual, se debe permanecer una armonía y un equilibrio, por lo tanto, en este sentido del orden de la vida y el cosmos están conformados por tres dimensiones:

**“Ch’ul chan”** que significa el cielo, y están presentes dos cielos, uno es el que está más arriba, ahí se encuentran los dioses o las deidades que fueron los creadores del todo, el otro cielo el de abajo, donde se encuentran las estrellas, los planetas los cometas, el sol, la luna el día y la noche, que es conformado por una bóveda celeste y está en movimiento. Este es un lugar en el que cuando uno muere sigue viviendo en un mundo en donde en si no se conoce como es en sí, según los ancianos de la comunidad, es un lugar echo para descansar y en donde serás recordado para siempre.

**“Balumilal”** la tierra o el espacio terrenal y está dividido en cuatro cuadrantes. La región de la luz, es decir, en donde nace el sol, entonces consideramos- que es fertilidad y vida, el oeste la casa del sol, el norte en donde están sepultados los muertos, el sur la región de las cementeras. Estas cuatro cuadrantes la unión es en el centro de la tierra, entonces sería el ombligo. En este espacio es donde nosotros convivimos los tseltales, los animales, las plantas, los cerros y el agua. Así, como también se respeta, agradece, se adora a las deidades por lo que ellos nos dieron la vida, ya que esa es la misión y la razón por la que nosotros fuimos creados.

**“K’atin bak’”** el infierno, este es un lugar donde las personas que se portaron mal en la comunidad, no obedecieron a sus autoridades, no asistieron a las reuniones, faltaron respeto a los ancianos, es decir, se portaron mal con toda la comunidad llegan a ese lugar y son olvidados para resto de sus vidas.

La relación que hay entre el agua, el orden la vida y los cosmos desde nuestra perspectiva tseltal, es que el agua nace de la tierra y la tierra es sagrada, que no solo somos cuidadores del agua sino de la misma tierra que nos brinda agua, y a tener nuestro manantial en la comunidad, el cielo nos brinda la lluvia para que no se seque el manantial y tengamos agua para todos, y si nos portamos mal con la tierra y el agua, entonces la misma madre naturaleza dará de saber tu destino después de la vida. Como lo comentaba antes, que el sueño es importante para tener en cuenta lo que puede pasar para un miembro de la comunidad.

#### **2.4 La complementariedad.**

El casamiento, específicamente hombre-mujer, es el complemento del otro, ya que, se considera que uno necesita del otro. La reciprocidad, sería la relación de intercambio obligatorio entre los entes esta relación se origina para mantener la armonía y el equilibrio entre la gente y la naturaleza, volvemos al ejemplo de hombre-mujer, cuando esto no suceda en la comunidad es mal visto por todos, es tachado como irresponsable o que no tiene un equilibrio en su vida. En cuanto a la correspondencia, nos podemos referir a la relación que nosotros establecemos con las deidades y la correspondencia cuando los ancianos logran que las deidades los escuchen y cumplen sus peticiones de las gente sin que sea obligación de las deidades, en estas ocasiones algunas establecen una relación y en ocasiones no.

#### **2.5 “Komon at’el” (trabajo comunal).**

Uno de los rasgos más comunes de la comunidad, es la colectividad, ya que los cooperantes pueden participar en el bien común de todos.

Cuando la reunión se convoca para un trabajo comunal, todos deben estar presentes para colaborar es decir, lo que se dijo en la “casa ejidal” casa de todos se debe cumplir trabajando, aunque existe personas que no pueden llegar. En este caso las autoridades toman la lista de quienes no se presentaron para que se le pida una multa o cubre el trabajo en otra ocasión cuando los demás ya no irían. De esta manera satisfacen sus quejas las personas que cumplen con el trabajo.

Si la persona no puede asistir al trabajo puede prestar ayuda a otras personas para que lo cubran o manda algunos de sus familiares. Esta otra forma es comprensible, mientras esté cumpliendo con su deber. Ya que en el trabajo comunal no es de una sola persona sino es beneficio de toda la comunidad.

Uno de los rasgos distintivos en los trabajos comunales es la colectividad, porque al trabajar todos al mismo tiempo, nadie empieza primero, se esperan hasta que todos estén en el espacio del trabajo, en caso de que un grupo ya haya terminado se van y ayudan a terminarlo todos juntos, ya que así terminan pronto.

## **2.6 “Jelon tuuneletik” (cambio de autoridades).**

El cambio de autoridades se hace en cada mes de junio a la mitad del año, mediante la reunión se busca a los que van a representar en la comunidad, la gente nombra a quienes quieren que sean parte de los cargos, los que son nuevos aun no, pero los que tienen más tiempo y experiencia son los que se le asigna un cargo mayor, la gente sabe el cargo por el que ha tenido que pasar cada persona y, así sucesivamente se asigna, si una persona ya pasó en ese cargo ya no se le nombra.

Para la fiesta, la gente no coopera para los arreglos ya que la autoridad fija lo que tiene ahorrado o la entrada de dinero que ellos han obtenido, esto se anuncia en una reunión en el que hay juegos, premios, participación de alumnos, maestros y jóvenes de otras instituciones como de otras comunidades, después de que ya haya terminado, viene el convivio de toda la gente de *Kuxul-Já*, para entregar un

agradecimiento de su trabajo ante la gente de la comunidad, una vez terminado, se organiza de nuevo a las siete de la noche, el comienzo de la ceremonia, donde un maestro de la misma comunidad organiza a las autoridades salientes que tienen que pasar en la mesa, al igual los nuevos autoridades, los principales y maestros de la comunidad, ellos son los que conforman el centro de la mesa, y alrededor se encuentran todas las personas de la comunidad.

Esto se realiza cada año de costumbre, ya que todas las personas asisten a la ceremonia del **“jelon tuneletik”** (cambio de las autoridades). Como en tseltal se conoce, en la ceremonia puedes observar la participación de otras comunidades. También a la hora de la ceremonia se presencia cómo se realiza el cambio de autoridades es decir, los salientes y los entrantes que van ahora a representar a la comunidad, así como toda la información de las autoridades salientes y de lo que dejaron a su paso.

## 2.7 “Casa ejidal”

Lugar denominado donde se hace la **“tso’blej”** en *kuxul-Ja’*, es una casa grande 30 metro por largo y 10 de ancho aproximadamente, está construido de concreto, el techo es de tejas y vigas de metal, tiene piso firme, tiene dos puertas principales donde entra la gente, es de madera, tiene 10 ventanas alrededor, y dos oficinas pequeñas a lado de la casa ejidal.

Dentro de la casa ejidal se encuentran 24 bancas largas, 70 sillas, 8 mesas rojas son los que se utilizan en la reunión, tanto para otras actividades comunales, también existía un pizarrón donde se anotaba el orden del día, quien escribía el orden del día es el director de la escuela primaria de la comunidad, hoy en día el agente es el que da el orden del día. La casa ejidal se construyó con el apoyo del presidente municipal de Ocosingo, Chiapas.

Otro materiales que se utilizan para el llamado de la reunión, es el cuerno de vaca o bien conocido en la comunidad el **“kacho”**, el cuerno de vaca lo consiguen los agentes pasantes, otros lo compran o los hacen, el pasado agente decide si lo

deja o lo lleva, en caso de que lo dejan el siguiente lo utilizara. A la hora de la reunión el cuerno es tocado por el subagente de la comunidad.

El aparato de sonido es comunal y, fue comprado por la comunidad, es el medio por el cual avisan cualquier actividad que se presenta en la comunidad como es el caso de la reunión, se anuncia el día en que la gente se va a reunir, tienen este aparato para comunicar a los que viven retirados y escuchen el mensaje desde sus casa.

Dentro de la casa ejidal la gente llega y se sienta de manera ordenada, primero los principales enseguida los adultos y por último se sientan los jóvenes, esto es para que los ancianos escuchan bien a las autoridades el mensaje que va a decir, en frente se sientan las autoridades municipales quienes van a dar la reunión.

## **2.8 Intereses políticos, económicos y culturales.**

Unos de los problemas que ocasionan y separan a las personas de la comunidad son los partidos políticos, organizaciones gubernamentales y la religión.

Cabe mencionar, que los partidos políticos que se encuentran son el “PRI”, “PRD” y del “PAN”. Donde la gente está organizada en grupos que van organizando y juntando personas que apoyen al partido y chocándose con otros grupos de partidos de la misma comunidad.

La organización que han dominado en *Kuxul-Ja'* y que han tenido poder es la de ORCAO, (Organización Regional de Cafetaleros y Agricultores en Ocosingo), uno de los grupos mayoritarios que han tenido problemas con comunidades vecinas incluso con los del EZNL debido a tierras que no están habitadas y los toman de manera violenta. Con los terrenos que tienen, su interés ha sido porque se encuentra cerca de la carretera internacional de San Cristóbal de las Casas a Ocosingo, y esto ayuda a tener abarrotes para vender con los “*caxlanes*” (los mestizos) de afuera.

En cuanto a la religión, podemos decir que se marcan diferencias de opiniones, es decir la católica quiere ser la única en toda la comunidad, en ocasiones otros grupos de personas crean sus propias religiones para evitar problemas aunque sean mal vistos en la comunidad.

Estos grupos también han influenciado en la separación de la comunidad ya que los problemas llegan para todas las personas aunque no seas parte de ellos, pero por ser perteneciente a la comunidad ya están tomados en cuenta en los problemas que ocasionan otros grupos políticos. Si las cosas no se resuelven piden ayuda con los profesores en la redacción de documentos, y su participación en la junta. Ya en la **“tso´blej”** se soluciona los problemas que la comunidad presenta.

Otra cuestión comunitaria, es la regla que mantienen las autoridades municipales en cuestión del **“pox”** (alcohol), cuando una persona llega alcoholizada a la comunidad es un delito por la autoridad ya que no se está cumpliendo con las reglas que acatan las autoridades, aunque sean de otras comunidades que llegan a pasar por Kuxul-Já y están en esa condición, de igual manera los encarcelan y al siguiente día salen pagando una multa, por eso, se creó una regla en la comunidad que es la **“ley seca”** la prohibición de vender alcohol, ninguna puede vender y aquel que no cumpla se va a la cárcel con una multa que piden las autoridades municipales. Esto evita el consumo del alcohol para los jóvenes de la comunidad, es decir, **“bien para bien”**.

Otra regla, es de no caminar a altas horas de la noche, por problemas de robo que se presentan. El horario máximo es a las nueve de la noche después de esa hora todos deben estar en casa. Todos estos conflictos que tiene la comunidad, se llegan a consensar en la reunión y se habla acerca de ello, ya que perjudica a toda la comunidad, y no hace nada bien a nadie, al contrario crea diferencias entre unos y otros. Esta situación de arreglo lleva un plazo largo porque los principales tienen que consensar a la comunidad, por lo tanto, tienen que llegar a la razón, que causar problemas, es molestar a nuestros hermanos.

## Capítulo III. Conceptualización del campo de estudio.

### 3.1 ¿Qué es el “*tso´blej*”? (reunión/junta).

Una de las bases fundamentales para la organización en *kuxul-Ja´* es la reunión, conocido como “*tso´blej*”, y tiene que ver con la presencia comunal de todos, por eso podemos decir que “es la necesidad de asistir y presentar la participación permanente, comprometida y respetuosa en todo tipo de actividades comunitarias” (Rendón, 2011.p9).

Es por ello que la realización de las reuniones es tan importante en la toma de decisiones comunales. “La asamblea comunal se organiza para atender todos los asuntos que atañen a la vida comunal, como son los relativos al uso y defensa del territorio, el poder político, el trabajo colectivo, las fiestas comunales, las obras públicas o cualquier otro que tenga que ver con la vida de la comunidad” (Rendón, 2011.p.22).

El ser comunero, no es asunto fácil, implica cumplir las reglas y normas que están establecidas o se establecen mediante el tiempo. Eso nos permite conocer acerca más de la convivencia entre las personas de la comunidad, así como también la gama de conocimientos que trae consigo dicha práctica, ser comunero es tener la oportunidad de vivir en la comunidad siendo un miembro más que goza de los privilegios de la tierra, la gente, lo que la naturaleza le otorga y, de su participación en las actividades comunales, de esta manera va teniendo reconocimiento por la gente.

Es necesario tomar en cuenta que “la comunalidad no es una entidad acabada, inmutable y perfecta, sino que es un modo de vida en constante cambio y movimiento, que experimenta procesos de pérdida y transformación” (Rendón, 2011.p11), entendiendo el término comunalidad desde la comunidad de *kuxul-Ja´* es “*jumalbatik*” (somos hermanos/vecinos/tseltales), por lo tanto, que todos somos iguales porque vivimos en la misma comunidad y compartimos la vida

comunal con todos, pero también se gana el reconocimiento de otras comunidades vecinas a través de la cercanía, de la lengua tseltal, por ser de una comunidad, porque existe una relación en cuanto a lenguaje, usos y costumbres por ende tal similitud refuerza nuestra identidad y al mismo tiempo distinguimos de individuos distintos a nuestro **“julumal”**, podemos decir que son nuestros hermanos, vecinos, etc.

Como lo mencioné anteriormente, las personas se ganan el respeto cuando se portan bien en la comunidad en eso, “el poseer el estatus de comunero, que se adquiere por nacimiento o matrimonio, significa no solo le confiere al individuo el derecho de acceder a tierras comunales o ejidales, sino que a la vez significa una pertenencia obligadas a la unidad política y social denominada “comunidad” (Dietz, Mateos, 2011, p.124-125).

### **3.2 ¿Quiénes asisten en el “tso’blej”? (reunión/junta).**

Regularmente los que asisten en el **“tso’blej”** son los jóvenes que ya cumplieron los 18 años, los que se juntaron a temprana edad pasan a ser cooperantes de la comunidad, es decir, a participar en todas las actividades que en la reunión se decida, también y muy importante asisten las personas mayores, los principales, autoridades, maestros de la comunidad (viven en el pueblo, le ha dado ciertos privilegios en las actividades que se realizan, sin embargo, a estos maestros sólo les confieren el cargo de patronato de agua potable, porque ellos no disponen de tiempo para estar en la grupo, por ello fungir un cargo importante resulta imposible ya que, se van en sus centros de trabajo en donde atienden a los niños en la escuela), estos maestros tienen una función importante dentro de la reunión a pesar de que a veces no tienen tiempo, pero las autoridades y todos los miembros se sienten seguro con que sus conocimientos de maestros y la experiencia que tienen durante sus estudios, pueden apoyar en las cuestiones políticas de la colectividad, tanto en la solución de problemas al interior y exterior de la comunidad.

Los maestros que están trabajado en la escuela primaria de la comunidad de *Kuxul-Ja'*, (estos maestros no viven en la comunidad, no fungen ningún cargo pero imparten clases en la escuela primaria de *kuxul-Ja'*), participan cuando la comunidad solicita sus presencias en la reunión, pero nada más cuando los autoridades lo dicen, o están presentes cuando ellos tienen algún mensaje quedar o a avisar para cuando van a las marchas o cualquier situación que la escuela los atañe.

También las mujeres pueden llegar a presenciar la reunión aunque la mayor parte es muy notable la participación de los hombres, tal como lo afirma Rendón que “no en todas las comunidades participan las mujeres; pero en momentos de diálogo con sus maridos, transmiten su opinión a la asamblea” (2011, p.22).

### **3.3 ¿Cómo se lleva a cabo el “tso’blej”?**

La asamblea comunal conocida como “tso’blej” en *Kuxul-Ja'*, es la reunión de hombres, mujeres, jóvenes, maestros y ancianos reconocidos y respetados como “principales”, este reconocimiento lo han ganado a lo largo de su vida, cumpliendo cabalmente con todos los cargos comunitarios, este trayecto significa para la comunidad un cúmulo de conocimientos que reflejan sabiduría y madurez, mismas que serán utilizados en pro de la comunidad.

Dicha asamblea, se lleva a cabo todos los días domingos porque es el día en que no trabajan los señores de la comunidad, es decir, ese día no se van a la milpa ni salen al municipio, de esta forma optaron todos en el pueblo que sea el día especial en donde se lleva a cabo la asamblea comunal para que puedan asistir en su mayoría, desde luego para tomar decisiones si así lo requiere algún asunto. La hora de reunión por costumbre es a las dos de la tarde, después de terminar las ceremonias religiosas de los diversos grupos de creyentes. Pues en la comunidad se encuentran católicos, presbiterianos y pentecosteses. Y la participación y asistencia es una regla en el pueblo, independientemente de las creencias o cuestión religiosa.

Dos días antes de la reunión se anuncia con el aparato de sonido la reunión que tendrá lugar el día domingo a la hora estipulada; el lugar no es necesario mencionarlo porque ya existe un espacio específico que se llama casa ejidal: “la casa del pueblo”.

Para el día domingo, día de la reunión, el llamado será con el cuerno de vaca, avisando tres veces. La primera es a las doce del día, la segunda es a la una de la tarde, y por último se hace el tercer y último llamado a las dos de la tarde, lo que avisa el inicio de la reunión, y en este momento ya todos están reunidos y dentro de la casa del pueblo. Esta costumbre que ha venido transmitiéndose de generación en generación ha sido funcional y seguirá funcionando mientras siga organizando tanto a las personas del pueblo como resolviendo los asuntos del pueblo.

Los asuntos que van a ser tratados en ese momento los menciona el agente auxiliar representante de la comunidad, o el sub-agente auxiliar el segundo del mando, ellos son los encargados de iniciar y dar a conocer el motivo de la reunión, si es para nueva información o concluir lo que quedo pendiente por abordar, los planteamientos de los asuntos a abordar se hacen mediante un orden jerárquico: primero las necesidades de la colectividad, esto incluye por ejemplo el cuidado y preservación del agua como un asunto muy importante; luego se retoman asuntos respecto a los servicios en la comunidad como del panteón, de la clínica, del terreno, de la escuela, fiesta del agua, cooperación, reglas de la prohibición en el consumo del alcohol, horario máximo de estar en la calle, asuntos de trabajos comunales; como limpieza de la calle, limpieza del agua, limpieza de la escuela, limpieza del panteón, avance de los proyectos de la comunidad, CONASUPO, albergue, y pago de la luz.

Asistir a la **“tso’blej”**, es también donde se manifiesta “el sufrimiento comunal; es allí donde se plantean las alternativas de satisfacción y solución y, de hecho, se deciden los caminos para definir el destino de la misma comunidad” (Rendón, 2011, p.22).

De acuerdo con el Sr. Rogelio Encinos de 74 años de la comunidad de *kuxul-Ja'* nos dice la importancia que tiene realizarse la **“tso'blej”**.

*“Si nosotros nos damos cuenta que los **“ch'iel keremetik”** (jóvenes) no están cumpliendo con la comunidad o que no valoran se (burlan, critican) las rituales, las prácticas culturales, las decisiones comunales, ellos reúnen a la comunidad para hablar con toda la gente, a través de la junta. Durante esta reunión los principales dicen el motivo y el porqué de la reunión y los jóvenes aprenden a escuchar y después a pensar en una posible solución. De alguna manera ellos se reúnen y dicen, ¿**“bina jpastik ta swenta te al nich' anetike te ya yuts'inbotik te jkot'antik sok te snopjibal sjolike”**? (Qué vamos a hacer para nuestros hijos que nos dañan el corazón con su forma de pensar), Jacinto Sántiz Gómez el principal más destacado por su forma de actuar y pensar él da inicio en todas las pláticas argumentando que se podría hacer en la situación”.*<sup>4</sup>

En este testimonio encontramos que aunque las personas sean mayores reconocen que cuando fueron jóvenes también tuvieron que pasar por esa etapa en la que también fueron renuentes de participar y de reproducir las prácticas culturales como lo es la asamblea comunitaria. Asimismo, también muestra que la identidad en las nuevas generaciones es un proceso común cuando se está en la etapa de aprendizaje por lo tanto, la identidad aquí es donde debe reforzarse a nivel comunitario, por tal motivo, la asamblea comunitaria tiene la facultad de hacerlo o de generar que los jóvenes cumplan con sus obligaciones y participar hasta generar una conciencia donde los jóvenes internalizan hasta tener claro la identidad de las prácticas comunales.

Esta organización que tiene la comunidad de *Kuxul-Ja'* a través de la **“tso'blej”** ha sido parte de nuestra cotidianidad a lo largo del tiempo, ya que es nuestra forma de sobrevivencia como comunidad, su realización ha permitido unirnos como

---

<sup>4</sup> Entrevista realizado el día 8 de enero del 2014 a las 14:00hrs, con el señor Rogelio Encinos Sántiz de 74 años en la comunidad de Kuxul-Ja', Ocosingo, Chiapas.

comunidad, “la resistencia, entonces, ha permitido a los indios resguardar activamente sus culturas con miras a organizar su liberación como sociedades, pues es algo obvio, a veces olvidado, que la resistencia no es un fin en sí mismo sino un medio para lograr la liberación desde lo propio” ( Maldonado, 1994, p. 70). Porque nos ha unido como mi *“jlumal”* por ello, que todas las actividades que se realizan en la comunidad por el beneficio de cada uno de nosotros, es consensado por todos, y cualquier problema que sucede en la comunidad se resuelve de la manera más correcta, en este caso es el diálogo lo que atraviesa en la vida de cada uno de nosotros.

También ha sido resistencia porque con esfuerzo se logró comprar el terreno donde hoy en día vivimos, a pesar de la lucha que hubo de nuestros antepasados, aún está presente en la memoria de toda la comunidad, no solo en cuestión de territorio sino de las prácticas que hasta hoy en día nos ha dado identidad como *kuxul-Ja’*.

Cabe mencionar que desde un principio mencione que los niños no asisten a la reunión, pero afirmo que a veces acompañan a sus padres a la reunión, las mujeres tampoco asisten pero en sus casas sus esposos comentan acerca de lo acordado en la reunión, o bien lo explico con detalle en el capítulo cuatro en el apartado 4.2 ¿Cómo aprenden los niños mediante las prácticas comunales de la comunidad?

Es por eso que en las reuniones solo se ven los jóvenes, adultos, ancianos y autoridades de la comunidad.

### **Lo que observe en la presencia de la reunión.**

**19 de enero del 2014.**

Era un día domingo, como de costumbre me levanto a las siete de la mañana para ayudar en los quehaceres de mi casa, dejar hecho todas las actividades, para después ir a la iglesia, al término de la misa que son las doce de la mañana regrese para mi casa, sabiendo que la reunión es a las dos de la tarde, pero a las

doce escuche el primer toque de cuerno de vaca que está avisando la presencia en la reunión, al cabo de una hora vuelvo a escuchar de nuevo el toque, ya le dije a mi papá que tenía que acompañarlo y gustosamente me dijo, “está bien, solo que no vas a hablar y ve nada mas lo que pasa y a lo que vas”, faltaba diez minutos para las dos de la tarde fuimos a la casa ejidal, y ahí se tocó el ultimo toque, donde entramos y veía que todos me miraban porque es muy raro que una mujer se presente en una reunión mientras no sean llamadas aunque no se les niega, pero por costumbre no están acostumbrados a ver la presencia de las mujeres. Eran exactamente las dos de la tarde pasamos a sentarnos en las bancas, en las primeras bancas se sentaban los ancianos, después venia los adultos y por último los jóvenes, al frente se encontraba el agente y sus respectivos compañeros. Había ruido porque se escuchaba los saludos, movimientos de las bancas, en eso se paró el agente y silencio el público, saludó a las personas y comenzó a dar gracias por la presencia, además remarco de que es necesario la asista en la reunión para que todo la información que tienen las autoridades también sepan los miembros de la comunidad. Se dijo el orden del día, lo que se va a tratar en la reunión, en ese caso hablaron del agua, porque en la comunidad no tenemos agua en la llave, sino que agarramos del manantial.

Pero antes dijo que es mejor que mucho mejor que se arregle lo mas pronto posible para que terminen antes, el agente empezó a decir que necesitaba cooperar la gente para comprar tubos y subir con bomba el agua y que llegara hasta nuestras casas, pero esto iba ser por turno, que la misma comunidad lo iba a organizar, pero si estaban de acuerdo para que ya no sufriéramos para ir a cargarlo hasta al manantial.

El agente empezó a comentar acerca de la bomba, aunque a veces le ayudaba a hablar el comité de agua potable, quien es nuestro servidor en la comunidad, este también tenía la palabra, mientras que nosotros estábamos escuchando, escuchaba comentarios a lado, detrás y por delante, de que iba ser mucho dinero, pero el agente nos calmaba de nuevo. En lo que se comentaba ya eran las dos media, el agente dio voz a los principales que hablaran y que comentara la

situación, el principal comentario acerca de que esto se debe tomar con responsabilidad, seguridad y respeto, además de la solución del problema, y que lo que sea conveniente eso tomarán en cuenta, pero sugirió que se pensara más acerca de esta problemática, después habla el comité de agua potable, así sucesivamente, así paso otros veinte minutos, en eso se dio la palabra a los assembleístas, entonces comenzaron a levantar la mano, el primero que dieron la voz fue un maestro dio su punto de vista acerca del tema, y después siguió otro señor, así sucesivamente hablaba un adulto, maestro, hasta que el agente dijo que el problema no se iba a solucionar si solo se pasan hablando sino que habría que darle salida, el principal toma la palabra y dice que piensen bien del tema, y que se puede comentar otro día, porque en ese momento ya había dado las tres de la tarde, las personas opinaron lo mismo. Entonces en ese momento solo vi que se habló de ese tema, porque es el tema principal que se ha venido estando hablando en otros domingos, el agente al término de la reunión pasa lista para que cada quien se vaya retirando a su casa.

El próximo reunión, ahora se dio a conocer en qué acuerdo quedarían, a veces las reuniones se habla de un tema o de varios cuando es corto lo que se dice, pero si es mucho entonces solo de eso hablan, también me encontré en que a veces se alargaban porque no quieren que se reúnen dos veces por un tema, y lo terminan ese mismo día aunque salgan a las cinco de la tarde. Pero que queda resuelto eso es lo importante.

### **3.4. ¿Qué función tiene el “tso’blej” y cuál es su importancia a nivel comunitario?**

Como lo mencionaba anteriormente la reunión cumple una función muy importante para nosotros, ya que las personas asisten y dan su opinión de manera recíproca para resolver o legitimar acuerdos para el beneficio de la comunidad. De igual manera reúne y organiza a las personas de manera ordenada para realizarse cualquier actividad dentro de la comunidad.

Cuando se eligen las autoridades en la comunidad y cumplen cada año como de costumbre los cargos que se le asignan, tienen la responsabilidad de organizar la “*tso´blej*”, para dar a conocer acerca de lo que han realizado dentro de la comunidad, también cuando terminan de cumplir el cargo comunitario, tienen el deber de informar a toda la gente lo que hicieron durante un año y los beneficios que se aportaron en la comunidad. Así, cada año como de costumbre las personas demuestran agradecimiento hacia las autoridades por sus esfuerzos en el servicio. Es decir en la reunión salen palabras que ayudan a recapacitar y da reconocimiento a todos cuando alguien participa diciendo:

**“*Te bin la jchaptik*”:** (lo que acordamos).

**“*Maj na’ teme lek, yaj kal melel jich ya jtaj ta nopel sok kot’an*”:** (no sé si estoy bien pero lo diré ya que así me dicta mi corazón).

***Ya xk’opojon ta a tojolik, maj na’ te me lek te bin ya jkal, yu’un jich yax tal taj kot’an***: (permiso, voy a hablar ante ustedes, espero decir lo correcto ya que así me dijo mi corazón).

Estas palabras tienden a recapacitar y escuchar lo que va a decir la persona, porque en sus argumentos ofrece respeto y admiración, desde su corazón, cómo parte de él.

Como dice el señor Vicente de 43 años de la comunidad de *kuxul-Ja’*;

*“Sentir el gusto...ya que estamos en la misma comunidad. Porque la seguridad con el pueblo es estar juntos. Todos nos conocemos a todos. Hay libre expresión”.*<sup>5</sup>

Como dice el señor Vicente, la participación dentro de la reunión tiene que ver con la seguridad que se tiene al hablar, porque la misma gente proporciona los fundamentos para poder hablar, en otras palabras, el reconocimiento a través de tu experiencia y el tiempo en el que estas participando en las actividades, ya que

---

<sup>5</sup> Entrevista realizada el día 20 de abril del 2014 por el señor Vicente López Gómez de 43 años en la comunidad de *Kuxul-Ja’*, Ocosingo, Chiapas.

así te van conociendo cómo actúas con tu gente, el comportamiento resulta vital para la aceptación dentro de mi *“jlumal”*.

Nos habla del sentido de la colectividad, que presencia los miembros de la comunidad al estar en la *“tso’blej”*, ya que reunirse es estar todos juntos y tener salida de los problemas que enfrenta la comunidad.

Es importante mencionar que los jóvenes maestros ocupan los principales cargos de la política comunal, intentan contribuir a fortalecer sus comunidades frente a los actores políticos e institucionales externos y a superar las tensiones y divisiones que estos provocaron en el seno de las comunidades, “la joven generación de maestros y/o gestores, reestructuran las formas de organización interna de la comunidad gracias a sus conocimientos “interculturales” y sus redes urbano-rurales...defender los derechos consuetudinarios y los intereses conjuntos de las comunidades indígenas” (Dietz, 2011.p122—26-27), ya que, la gente confía en los jóvenes que ha sobresalido en sus estudios para ayudar a la comunidad en lo que necesite, en el caso de *Kuxul-Ja’* los maestros han tenido un respeto por sus conocimientos.

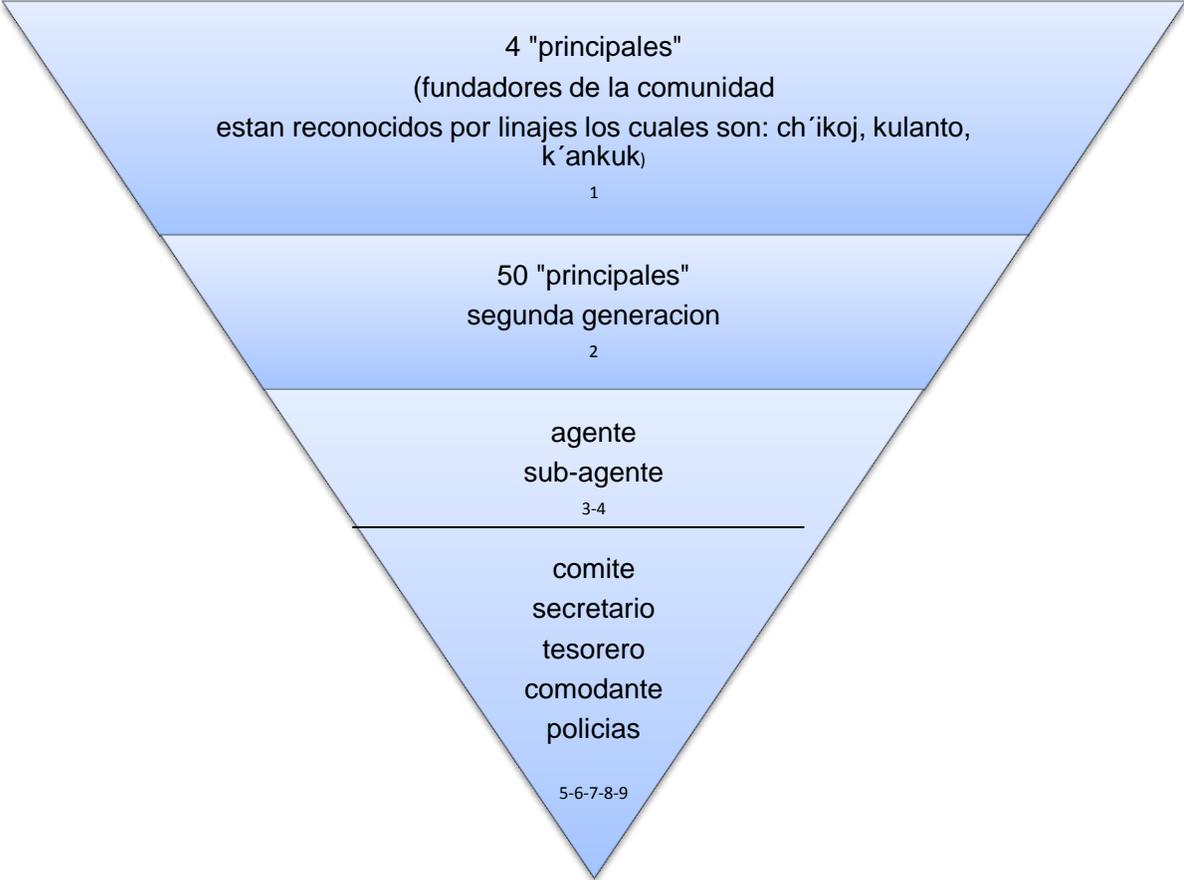
### **3.5 Estructura básica del “tso’blej”.**

Para que la comunidad pueda organizar a su pueblo, es necesario ejercer sistemas de cargos comunitarios que la comunidad establece; esto para la sobrevivencia comunal dentro del territorio y que las actividades que se hagan o designan de manera recíproca e igualitaria fomentando el respeto hacia las personas y obteniendo autonomía a través de todos. Cabe mencionar que “todos los miembros de la comunidad tienen la obligación de cumplirlos cuando les sean conferidos, a riesgo de ser multados, perder otros derechos o ser desconocidos por el resto de la comunidad si se niegan a servir a la comunidad en el cargo” (Rendón, 2011,p.22).

El sistema de cargos; “es un poder que se manifiesta en el reconocimiento de la población a sus autoridades elegidas de manera tradicional y en el ejercicio de la

voluntad colectiva a través de la asamblea” (Maldonado, 1994, p.70). Los que desempeñan este trabajo tienen la obligación de participar y servir a la comunidad, de manera que debe cumplir un año como de costumbre, y después de un año se le concede el cargo a la otra persona, estos cargos que las personas reciben comienzan a participar desde abajo para aprender y agarrar experiencia así sucesivamente va teniendo un mayor cargo, como bien afirma Vogt, “cuando hablan de un cargo en el centro ceremonial, el concepto...está relacionado con la idea maya de los “portadores del año”, dado que los cargos duran un año” (1970, p.36).

Para la organización de la **“tso’blej”** se encuentran los distintos roles en orden jerárquico:



- 1.- Consejeros rituales, el que tiene la escritura del terreno.
- 2.- Los que realizan los rituales.
- 3.- Velar por la comunidad el que tiene el sello de la comunidad y tiene el bastón como símbolo de poder, no como mandato sino como una representación de dirigencia y ese bastón lo representa como un señor con cargo mayor, además de que él siempre tiene que llevar su bastón para representar su cargo.
- 4.- Segundo al mando, él también se le otorga un bastón, pero él no lo lleva consigo solo lo debe utilizar cuando el agente no se encuentra disponible.
- 5.- Se jerarquiza los cargos que deben tener más adelante se muestra los elementos que forma los comités.
- 6.-Secretario es el escribano de la comunidad.
- 7.- Tesorero es él recoge y guarda el dinero comunal.
- 8.- Da orden en la comunidad.
- 9.- Cumplen órdenes.

De esta manera se puede ver la jerarquía de mando que tiene cada uno de los miembros de la comunidad. Así se comienza el **“jach’ibal at’elil”** principio del trabajo o cargo. En tanto afirma Cancian (1976: 193-195) citado en Ornelas en que los sistemas de cargos.

*Es una institución política-religiosa donde el adulto desempeña, con una jerarquía y un orden, una serie de cargos que involucran tanto aspectos políticos como ceremoniales de la vida comunitaria. Estos cargos pueden ser en sus inicios de servicio, luego pueden alternar lo cívico/político y lo religioso/ceremonial comunitario, hasta llegar a los niveles superiores. Dichos niveles superiores concentran la jerarquía de autoridad en tanto ancianos, “pasados, abuelos, principales o cabezas de servicio, o bien*

*consejo de ancianos, recordando el modelo piramidal del "clásico sistema de cargos. (2015, p.335)*

También de manera general menciono cuáles son sus deberes y servicios comunales que hacen cada representante de la comunidad.

**"Los principaletik"** (principales, personas mayores).



Una de las funciones de los ancianos es consensar la voluntad de los miembros de la comunidad, "a través de la consulta personal o la plática para convencer" (Rendón, 2011, p23), es decir, en la comunidad los principales son los sabios de la comunidad por los años de experiencia y la vida que ha tenido durante mucho tiempo en la comunidad. Ya que, "gozan de un amplio prestigio y respeto" (Rendón, 2011, p.23). Las pláticas entre ancianos alimentan la memoria oral comunitaria. "Ellos a través de su palabra van enseñando a recordar y a hilar sentido, a través del reconocimiento de los valores y los procesos orales de la cultura" (Muñoz, 2000, p.13).



**"Los tuneletik"** (Autoridades municipales o auxiliares).



En ella se encuentran los policías, los tesoreros, los vocales, el comité, el comandante, el secretario, el sub-agente, y el agente municipal. Ellos se encargan de regular la vida comunal de todos, es decir, que mantienen la responsabilidad de orden y seguimiento a través de las necesidades que llegan a tener la comunidad, son los que resuelven los problemas al interior y exterior de la comunidad.



**“El wowanel yu’un k’inal”** (representante del terreno).



Cumple una función importante dentro de la comunidad, ya que, él es el que cuida la escritura del terreno, además de mediar ante cualquier disputa por los límites territoriales ya sea de los miembros de la comunidad o fuera de ella. Estos cargos comunitarios cumplen una función importante dentro de la reunión sin embargo, cada uno de ellos tiene un rol que cumplir, la información que tiene se proporciona a la comunidad, para ello tienen que trabajar de la mejor manera posible para que la comunidad tenga su reconocimiento y sea respetado, ya que muchas veces no cumplen con su rol entonces se releva de su cargo, a través de la reunión se busca otro que se encargue de ello, por otra parte los principales no se puede relevar de su cargo cómo “principal” ellos por naturaleza y por su trabajo están reconocidos por la comunidad.



**“El wowanej yu’un ja’ ”** (comité de agua potable).



**“El wowanel yu’un te mukenal”** (representante del panteón).

↓

Tiene una labor importante en la comunidad, ya que, él se encarga de todo lo relacionado del manantial donde nos abastecemos de agua para nosotros. También organiza la festividad del agua que se realiza en los primeros días del mes de mayo en donde se practica un ritual propio de la comunidad, de esta forma demostrar lo sagrado que es el agua.

↓

Se encarga de avisarnos a todos en la comunidad cuando alguien fallece, de igual manera él se encarga de reunir las personas para apoyar a la familia del fallecido el espacio donde lo podrán sepultar. Junto con las demás personas ayudan a la familia, hasta el día del entierro que por lo general son tres días de velorio que tienen en casa por costumbre.

↓

***“El wolwanel yu´un poxteywanej”*** (comité de la clínica).

↓

***“El wolwanej yu´un snail nopjun”*** (comité de la Primaria Bilingüe).

↓

Se encarga de ver la necesidad que puede tener nuestra casa de medicina. Limpia el área, instalación de nuevos anexos y entre otros quehaceres que implican el cuidado de la misma.

↓

Se encarga de ver las gestiones educativas que requiere la escuela, tanto la asistencias del maestro como del alumno, el comité también pedirá el apoyo de la comunidad cuando él lo indique.

### 3.6 “*Bats´il k´op*” (lengua verdadera o palabra verdadera).

*...La palabra verdadera la memoria es la clave en donde reside el sentido ético del hombre y la mujer maya y tzeltal, que busca elaborarse en el ejercicio de una vida de pensamiento justo. Su ejercicio compromete a una diversidad de habilidades estrategias (costumbres) mediante las cuales se preserva identidad y se acuñan saberes que se transmiten en enseñanzas, o se manifiestan en múltiples actos orales, no solo en el relato (Muñoz, 2000, p.53).*

Como lo mencionaba anteriormente las palabras que se mencionan en las reuniones tienden a enseñar a los jóvenes que apenas están aprendiendo acerca de cómo es la participación dentro de la “*tso´blej*”, sin dejar atrás lo que su padres ya les había enseñado a través de la plática.

Estas enseñanzas dentro de la reunión tienen un fin colectivo no individual, es decir, cuando las autoridades dicen que participen lo dicen de manera colectiva, pues nadie debe quedar fuera de la plática, nombrado desde nuestra lengua tzeltal “*aantayaik*” (platiquenlo) una mezcla de saberes y diálogo de todos.

La palabra nombrada desde el español, es aquella que le da significado a nuestro quehacer cotidiano vista desde fuera, y para los tseltales la palabra constituye la voz de los tseltales por medio de sus actividades cotidianas en el espacio comunitario.

A decir “*mach´aotik*”, (quiénes somos) cómo “*bit´il jnoptik*”, (pensamos) qué “*bin ya jpastik*”, (hacemos) en la comunidad estamos dando significado a las actividades que realizamos cotidianamente, es decir, estas palabras escritas en tzeltal las aprendemos a través de la plática. Estas interrogaciones que tienen los demás, los de afuera que no saben cómo son nuestras costumbres, les explicaremos a partir de lo que ya sabemos, porque sabemos cómo es la comunidad.

El uso de la lengua tseltal en la comunidad tiene mayor utilidad, porque es con la lengua que las personas se comunican en el pueblo, ya que, la mayoría no hablan el español sino el tseltal, esto es debido a que nuestros abuelos o bisabuelos no asistieron a las clases y no aprendieron a hablar el español, nuestros padres aprendieron el tseltal con ellos, ahora la mayor parte de los jóvenes son monolingües en tseltal. Hablar en la lengua tseltal no solo es cotidiano en la comunidad sino en la vida familiar.

El español entonces a veces resulta un problema para nosotros porque no sabemos hablarlo, y no solo en la familia sino en nuestras actividades cotidianas en la comunidad, porque la gente a través de la reunión eligen a quien no ha cumplido con el cargo de agente auxiliar comunitaria, entonces en ese momento entra en juego la necesidad de ver quien “sabe” hablar en español y obviamente desenvolverse activa y disciplinadamente no solamente en español sino también en lengua materna tseltal, ya electo se encarga de establecer el orden junto con sus compañeros.

Esto es un trabajo que tiene el agente, pero también él se encarga de dar solución a los problemas que en ocasiones se les presenta las autoridades llámese problemas familiares, comunales, agrarios, etc. Aunque a veces el agente que fue electo para servirnos como comunidad, no sabe hablar el español pero su sub-agente si lo sabe, entonces cuando el subagente está ocupado o no se encuentra, a veces el agente se ve obligado a buscar a alguien que hable el español, tiene que buscar a alguien que hable el español para que pueda resolver la situación que su gente está enfrentando. Es un obstáculo que afronta la gente de la comunidad muy a menudo.

Aunque en la comunidad, es importante que uno sepa hablar español para las cuestiones políticas que a veces nos enfrentamos con los municipios, el problema es que a veces nuestros servidores en este caso de agente no sabe hablar el español entonces los problemas no se resuelven, ya que, en el municipio principalmente a quien debe estar presente ante cualquier situación es el agente, ahí es cuando no sabe que decir frente a estas personas, el sub-agente o el

comité es el que a veces habla el español entonces el acompaña al agente para dar voz. Son ellos quienes dan la cara por nosotros, sin embargo ellos tendrán que solucionar los problemas que acontece la comunidad.

En *Kuxul-Ja'*, podemos encontrar personas del pueblo que establecen una relación de pareja con un **“kaxlan”**, personas que tienen la piel clara, que no habla español y que son de la ciudad, son personas que han llegado a vivir en la comunidad, y han llegado a tener hijos. Un Hombre tseltal juntado/o casado con una mujer **“kaxlan”** tienen hijos **“kaxlanes”**, hablantes del español y su segunda lengua es el tseltal, cuando hablan el tseltal solo es para saber que significa lo que uno dice con esa persona o lo que dicen otros, pero no lo usan para comunicar cotidianamente, el español ahora es el uso común dentro de su hogar. Aunque de esta forma la creación de nuestras redes familiares o matrimoniales ha desplazado el tseltal.

Las mujeres de la comunidad para que puedan comunicarse con la señora que no habla tseltal lo hacen en español, pero se comunican muy poco con ella y con lo poco que sabe de español, la señora que no habla tseltal tendrá que socializarse con las vecinas o con las señoras en la comunidad, evidentemente para ser aceptada dentro de la misma y así ganar la confianza de las personas. Hay una necesidad de socializar y comunicarse y, así se mantiene aunque se como segunda lengua el tseltal.

Es importante mencionar que dar la palabra en la reunión y en las actividades cotidianas que realizamos, cada uno de nosotros debemos pasar por la experiencia de los que ya saben hablar, es decir, en la reunión la palabra de los ancianos se debe tomar en cuenta ya que ellos ya han vivido mucho tiempo en la comunidad, saben de lo que están diciendo, ellos adivinan de lo que puede pasarnos ya que por lo general tienden a atinar con lo puede suceder, por ello es de pensar si hacer caso omiso o no a lo que ellos proponen.

### 3.7 “Jo’otik” (nosotros).

Es común que en *kuxul-Ja’*, mencionamos la palabra nosotros “**Jo’otik**”, esta palabra nos ha constituido como pueblo, esta palabra nos incluye a todos aunque no estemos presentes, un ejemplo de ello es la reunión, cuando se comenta algo relacionado a la comunidad pues el “**Jootik**” en tselal me incluye yo como mujer, aunque no esté ahí presente, pero, todos los integrantes nos incluye cuando se pronuncia esta palabra ya que, estamos en la misma comunidad.

Uno necesita al otro para poder compartir y relacionarse socialmente, compartiendo conocimientos de todos. “En la cosmovisión intersubjetiva, desde la palabra-clave del nosotros, todos somos sujetos que nos necesita-mos los unos a los otros y nos complementamos entre nosotros” (Lenkersdorf, 2002, p.117).

### 3.8 Mandar obedeciendo.

Los conflictos que en ocasiones se presentan dentro de la reunión tienen que ver con los conflictos que hay entre las autoridades y la gente que está escuchando sin embargo, a veces los temas tratados que se están comentando en ese momento no llegan a consensarse, entonces, los que intervienen en ese momento son los ancianos, los principales, donde ellos se encargan de poner orden, calma y que haya respeto entre todos, ya que con participaciones sin sentido no resolverán nada. Para eso la paciencia y el diálogo son piezas fundamentales para que las cosas sean fructíferas.

“Es la costumbre de “mandar obedeciendo” y de solucionar los conflictos mediante el diálogo y la reparación de falta y sus consecuencias, más que a través del castigo” (Rendón. 2011p.259). Por ello, la manera más adecuada es cuando comienzan a dialogar entre las autoridades, “principales” y asambleístas para llegar a un acuerdo.

Cuando un miembro de la comunidad se comunica con el otro diciendo sobre las actividades que se realizan y se hayan hecho bien entonces dice: “**Te mach’a ya**

***spas lek te yat'el, mach'a yax ch'un te mantal k'op yu'un te jlumaltik, ya me xch'uun te at'el abi***” (el que hace bien su trabajo, el que obedece la palabra del pueblo, va a cumplir bien el trabajo).

El “***ch'uunel***” significa obedecer, “y también creer, de manera que en principio los Tuneletik (autoridades) no obedecen de una forma superficial, sino que creen y se abocan a realizar lo que la comunidad decide mediante acuerdo. Para dirigir bien deben apropiarse, hacer suyo lo consensado por el conjunto de la representación comunitaria. En principio solo tienen derecho a mandar si mandan obedeciendo el pacto comunitario. Así, la autoridad descansa en la comunidad” (Paoli, 1999, art. cit.). Esta palabra es la más pronunciada tanto en el ámbito familiar como comunal, ya que, de esta manera nos educan nuestros padres, el “***ch'uunel***” también se refiere, al “***ch'uunel mantal***” (obedecer).

También recordar que en la comunidad es importante que una persona que tiene cargo “no puede actuar arbitrariamente. Si quisiera mandar fuera de lo decidido en común, tendría que recurrir a la discusión entre los miembros de la comunidad para ver si se le permite o no. En este sentido, el poder se dirige y organiza mediante el acuerdo, a través del cual se delega autoridad en el sujeto” (Paoli, 1999, art. cit.).

### **3.9 “Tsaktomba” (conflicto).**

Los conflictos se dan porque las autoridades no están de acuerdo de lo que quiere el pueblo, en ocasiones se alarga la plática sin llegar a una conclusión, las autoridades y los asambleístas se cansan, dicen lo que se va a hacer cuando el pueblo no está de acuerdo, surge tensión, los jóvenes opinan lo que es conveniente para ellos pero los ancianos no lo toman en cuenta ya que, desde su perspectiva les “falta madurar”, es decir, que aún les falta mucho por aprender.

Los conflictos que se dan dentro de la reunión, en ocasiones ni las autoridades pueden calmarlos porque la mayoría son los jóvenes quienes alzan la voz, como

se dice en mi lengua tseltal son los **“chi´el keremetik”** los (jóvenes) quienes a veces no se calman, no entran en razón.

### **3.10 Solución de conflictos.**

Para la solución de conflictos, escuchamos la voz de los principales ante la asamblea, quienes dicen que la reunión ya no se está realizando como debe de ser, porque algunos de los que participan no analizan bien lo que quieren decir o cómo solucionar un problema, es decir, no entran en razón. Los consejeros en la reunión dicen en la lengua tseltal lo que no debemos hacer cuando estamos en una reunión; **“te bistuk le ayotik ta tso´blej, ma jauk yu´un te talotik ta uts´inwanej, talotik yu´un yalel k´op, sok xchapel ayej”** que significa (estamos presentes ahora, porque es de suma importancia nuestra presencia para arreglar los asuntos de la comunidad, no para ofendernos como hermanos). “La palabra ejecutada, en acción, en transcurso, hace posible un avanzar el camino...arreglar la palabra es hacer avanzar el camino hacia el acuerdo en una comunidad social en la que no solo participan... los hombres sino...los diversos representantes del conjunto comunitario” (Pelletier, 2011, p.27).

También existen maestros que interceden poniendo orden dentro de la reunión, porque lo conveniente es pensar si están actuando bien o mal, entonces de esa manera se podrán resolver los conflictos que se presentan en ese instante. “En ese momento el dirigente auténtico se destaca porque sabe convencer. Ha convencido a los asambleístas porque supo captar el consenso. De ahí nace el respeto y el reconocimiento; la capacidad manifiesta de tener juicio para intuir el “sentir” de todos y que destaca por encima de los integrantes de la comunidad. Dicho de otro modo los dirigentes verdaderos reciben todo el respeto porque saben articular el pensamiento de la comunidad y, en este sentido, obedecen a la comunidad” (Lenkersdorf, 1996, p.81).

Los conflictos que se ocasionan en la reunión es algo común, pero de todas las personas que participan tanto autoridades, consejeros, profesores, y todos los que están presentes habrá alguien quien dice qué se debe hacer cuando está pasando

eso, para que quede solucionado. La mayoría tiene que dar su respaldo y opinar lo que es bueno para todos, es decir, que no lo vean solo por interés, sino la cuestión es que todos estén de acuerdo con la solución. “Entonces podemos decir que de este modo se evidencia que la decisión definitiva no depende de una sola persona, tampoco de la mayoría sino de todos” (Portilla, 1996, p.81).

Como lo mencionaba anteriormente, las autoridades que sirven en la comunidad reúnen y resuelven los problemas colectivamente en el interior de la comunidad, o problemas con otras comunidades, pero se llegan a entender porque hablan el mismo idioma que es el tseltal, por eso, el diálogo en tseltal es importante para nosotros porque de esta manera, logramos entendernos, y resolver los conflictos de manera natural, con respeto y paz.

Cuando ya son ciudades más grandes, como es el caso de nuestro municipio Ocosingo, entonces a veces son los maestros que hablan por nosotros, porque ellos se desenvuelven mejor en español y pueden decirnos después en la reunión lo que se dijo pero en tseltal, la gente puede participar y escuchar lo que va ser conveniente para ellos. Entonces, tal como lo afirma el autor que “las autoridades tradicionales, reconocidas en sus comunidades como líderes naturales, mantiene el control de los asuntos intralocales...los maestros y funcionarios, que disponen de amplias experiencias en el trato con instituciones gubernamentales y burocracias administrativas, se dedican a las relaciones externas de sus comunidades” (Dietz, 2011, p.126)

“A pesar de esta división de tareas en política “interna” y “externa”, los viejos y nuevos cargos colaboran estrechamente en su objetivo común de fortalecer la comunidad hacia dentro y de independizarla ante el exterior” (Dietz, 2011, p.126). Es decir, la comunidad determina su forma de gobierno y de organización, los caminos de cómo quieren que se resuelva los conflictos que se presentan al exterior de nuestra comunidad, si son de comunidades y que hablan la misma lengua entonces la solución es que se da una conversación cara a cara, de autoridades con autoridades para entender y resolver los problemas que hay en la comunidad, en el diálogo salen palabras como el permiso de hablar, de llegar a

esa comunidad para presenciar la plática, el cuidado de las pertenencias de la otra comunidad, respeto de personas, armonía con toda la gente de esa comunidad. Para lograr el consenso o el bienestar de las dos comunidades.

En caso de que no lleguen a un acuerdo con la otra comunidad, entonces, los problemas que a veces se presentan en *kuxul-Ja'*, regresan sin traer nada consensado, ya reúnen a todos y consensan lo que es conveniente para todos y de esta manera solucionan los conflictos. Si es una ciudad entonces las autoridades resuelven los conflictos a base de un documento donde va escrito lo que es conveniente para la comunidad, es decir, en este papel está escrito por los distintos maestros que viven en mi *"jlumal"*, con el apoyo de las autoridades y el respaldo de la gente, opinan todos para que se anote lo más importante y con respectivas firmas de las autoridades y maestros, estos documentos se presentan ante esa institución que se presenta el problema, entonces esperan el resultado para saber que avance pudieron obtener.

Para volver a consensar y repensar que se debe hacer al respecto. Por eso las autoridades tanto principales ayudan a resolver el caso, platicando desde antes, para después los maestros intervienen representando la voz por todos nosotros. Es decir, "las demandas y los posibles enfrentamientos con diversas entidades ajenas a la comunidad tienen que afrontarse colectivamente, tanto en caso de choques directos como en las aquellas jurídico-políticas ante las burocracias correspondientes" (Paoli, 1999, art. cit.).

El *"chap'anel k'op"*, significa (solucionar la palabra), "implica la voluntad de reintegrarse, de dejar atrás los agravios, los malos entendidos. Esta reintegración, este regreso de la tranquilidad puede realizarse entre dos personas o entre la comunidad como un todo" (Paoli, 1999, art. cit.).

La solución de problemas es importante dentro de la *"tso'blej"* porque de esta manera la comunidad pueda estar tranquila porque se solucionó lo que para ellos debe hacerse correctamente. Que fue conveniente para ellos, y lo piensan a futuro de lo que puede ser bueno, aunque a veces las soluciones no quedan como uno

quiere, porque a veces no funciona, entonces vuelven a reunirse para volver a **“chap’anel k’op”** (solucionar la palabra) que se había dicho antes y, en eso reconocer que deben repensar lo que es bueno. Que este arreglo se toma importancia para no volver a reunirse, porque si no se soluciona entonces, es como si estuvieran jugando nada más, ya que, no queda el acuerdo de todos.

### **3.11 Autodeterminación.**

Como facultades tenemos el derecho de decidir nuestra propia forma de gobierno ya que, con la organización hemos logrado reconocernos como **“jlumal”** (mi pueblo/mi gente), es decir, que tenemos derecho a realizar nuestras prácticas socioculturales que le dan sentido a nuestra cotidianidad como tseltales. “La autodeterminación presupone también la capacidad y el derecho de los comuneros a decidir libremente sobre la política, la economía y otros aspectos de la comunidad” (Lekersdorf, 2002, p.99), es decir, que todos tienen participación pero debe saber que va a decir, sin embargo, como mencionaba antes, la experiencia tiene un valor importante, pero eso no obstaculiza que las asamblea no opine de acuerdo a lo que es conveniente para ellos, por eso, se hace la reunión para que todos se pongan de acuerdo para el bien común de todos.

Aunque tenemos autoridades y consejeros, ellos solos no pueden mandar o hacer algo sin que la comunidad lo sepa, para que no haya problemas al interior de ella se debe pensar primero en todos los que viven en la comunidad para que participen y den su punto de vista de esa manera no habrá problemas. Así, todos opinamos diferente pero al final resolvemos los problemas todos junto en la reunión, “la reciprocidad basada en el principio de la ayuda mutua, el poder en manos del colectivo constituido en asamblea, la voluntad se servir gratuitamente a pesar de ser excesivos, la defensa de un territorio histórica y culturalmente propio” (Maldonado, 1994, p, 11).

### **3.12 Reconocimiento.**

El reconocimiento, se gana con todas la personas que están en la comunidad, si tú haces bien tu trabajo o el cargo que te dieron por un año, es decir, que sirves a tu comunidad de manera gratuita sin pedir nada a cambio, pero diste beneficio a todos, eso que le llamamos **“koltayel”** (ayuda) y a ello se genera que nosotros como tseltales la gente te vaya respetando. “Ya que el reconocimiento, sin embargo, no significa sumisión sino convivencia entre iguales, reconocimiento y respeto mutuos, con la finalidad de forjar y mantener un estado nacional sólido” (Lekersdorf, 2002, p.100), la gente te ve cómo eres, cómo trabajas, si tú haces bien un trabajo, entonces, la gente te respeta y, a cambio te ganas el respeto de ellos, si no cumples la gente se aparta y no tienes el reconocimiento de la colectividad.

### **3.13 Comunidad en consenso.**

En este apartado, retomó lo importante que es la voz de los ancianos ante la **“ts’oblej”** ya que, ellos tienen esta capacidad de llegar al consenso con los asambleístas y autoridades.

La reunión termina cuando todos están de acuerdo y quede consensado en la comunidad, de lo contrario, no queda el acuerdo y se vuelve a retomar hasta que haya unión entre todos. “Una comunidad de consenso, vista desde adentro, explica la importancia del nosotros...si todos nosotros no entramos en el acuerdo, no hay consenso...la asamblea, en tal situación, tiene que ver cómo lograr el acuerdo” (Portilla, 1996, p.82).

En la comunidad, el consenso es importante para la gente ya que a partir de la solución de conflictos todos los participantes en la reunión pueden quedar tranquilos cuando estén resueltos los problemas que se presenta al interior de la comunidad. Al no tener acuerdos, las reuniones se prolongan resultando agotador donde la gente se aburre y entonces podemos decir que no hay control, ausencia

de conciencia sobre la gente, porque las autoridades no están haciendo bien su trabajo. Entonces, “el consenso supone que la palabra dada es un compromiso de honor. Sus miembros se necesitan los unos a los otros y reciben y otorgan servicios constantemente” (Paoli, 1999, art. cit.).

### **3.14 Consejo unánime.**

Todos se van contentos a sus casas cuando se llega a una solución a los conflictos que se presentan en la reunión, “el consenso unánime en lugar del régimen de la mayoría. Requiere que todos se sepan incluidos en el nosotros de la decisión final” (Portilla, 1996, p.82). Nadie debe dudar de la decisión comunal, ya que, por eso se reúnen para que den su opinión y que la decisión de todos debe ser respetada. Si es para el bienestar colectivo de la comunidad todo consenso pasa a ser un hecho muy bien valorado tanto por los principales y conjuntamente con la asamblea.

### **3.15 Elementos básicos de la comunalidad en *Kuxul-Ja’*.**

Uno de los aspectos más importante que hemos estado protegiendo es el territorio donde hemos crecidos todos, donde aprendemos muchas cosas acerca de nuestras vidas cotidianas, el espacio es vital para nuestras vidas. Y para realizar las actividades que nos ha constituido como tseltales y como *kuxul-Ja’*.

En el caso de esta comunidad, el espacio más importantes donde se asienta y vive la gente de *Kuxul-Ja’*, es su “*sk’inalik*” o bien conocido como (territorio comunal), una forma de reconocimiento de tenencia, fundamenta el sentido de pertenencia a un espacio que les es suyo colectivamente” (Maldonado, 1994, p.70).

Algo esencial para el funcionamiento de la comunidad, es la preservación comunal a través de la “*ts’oblej*”, donde las personas están acostumbradas a reunirse de manera colectiva para entablar comunicación con su gente y saber que pasa alrededor de ellos. Solo así se logra la estabilidad comunitaria a través de los que

componen la reunión. Otro elemento importante en la comunidad, es el “trabajo comunal que se da a nivel comunitario, para la realización y mantenimiento de obras del pueblo, y a nivel familiar, como forma de ayuda mutua, basada sobre todo en redes de parentesco, para la producción agrícola, las fiestas familiares y la construcción de casas” (Maldonado, 1994, p.70). El trabajo comunal, conocido en *Kuxul-Ja'* como “**komon at'el**”, es una forma más de la ayuda mutua entre hombre-madre naturaleza, porque nos otorga el paisaje, la tierra, el cultivo y el agua como regalo mientras nosotros le otorgamos la limpieza comunal como “cuidadores” de ella. Incluso la ayuda comunal es la forma de apoyar con el corazón bueno. Porque el trabajo más realizado dentro de la comunidad es acerca del agua, ya que su conservación y su historia ha mantenido a la comunidad unida gracias al manantial que tiene vida como nosotros.

“La fiesta comunal constituye también la principal ocasión para adquirir y refrendar la identidad comunal, a través de un disfrute colectivo de excedentes, en una ambiente de alegría y recreación” (Rendón, 2011, p.23). Entendiendo que la fiesta comunal es sentirse satisfechos de que estamos siendo reconocidos como cuidador del manantial y todos los que llegan a saber de su historia estará consciente en la comunidad, así como también por su historia al compartir con otros vecinos de la comunidad.

De acuerdo a lo mencionado, no solo es tarea de uno solo que el territorio, el trabajo comunal y la fiesta comunal, se logre los propósitos de manera organizativa, es tarea de todos para que cada uno de los propósitos que se logren de manera organizativa, sea a partir de la participación de todos. Por eso, es necesario la colaboración de todos los sujetos de la comunidad para que en el transcurso del tiempo se vaya enriqueciendo con todos estos propósitos ya que “la comunalidad, que es la manifestación organizativa de la vocación comunal de los indios o, en otras, palabras, es la base de la subsistencia y la lucha de los pueblos por conservar su identidad” (Maldonado, 1994, p.70).

### 3.16 Niveles de participación de sectores en la comunidad.

Estos niveles de participación son importantes para la identificación con las demás personas y las funciones que tiene cada uno de ellos, ya que, por lo regular todos estos cargos llegamos a pasar.

- Miembro de la comunidad.

Un miembro de la comunidad, tiene que ver cuando es aceptado en Kuxul-Ja', aquella que quiere cumplir las reglas y normas, coopera en los trabajos comunales y lo más importante que asiste en las reuniones convocadas.

Cuando ya es miembro de la comunidad, ahora el padre y los hijos forman parte de los cooperantes. Cabe recalcar que el **"xutil kerem"** es decir, el (último hijo) de la familia no forma parte de un cooperante porque es su **"jelol"** (sucesor) de jefe del hogar.

- Cooperantes.

Ser un cooperante, es cumplir el primer rol dentro de la comunidad, el primer paso que emprenden los jóvenes de 18 años, es de policía municipal y se dice que **"le´ yax jach´ ta bijubel"** (de ahí va a agarrar experiencia).

Cuando cumplen un cargo tras otro o ya adquirió experiencia les asignan un cargo mayor hasta llegar a ser "principal", el cargo de los ancianos. Este rol es importantísimo dentro de la sociedad ya que, el principal son personas con conocimientos únicos.

Las mujeres no toman el papel de cooperante, ellas quedan fuera de todos los cargos comunitarios, pero eso, no quiere decir que la mujer quede excluida de las reglas y normas de la comunidad, porque puede haber mujeres que no tienen esposos entonces el hijo será el encargado de cumplir el cargo en la comunidad. Cabe mencionar que las mujeres tampoco se les niegan la participación en la **"tso´blej"**, pero es común ver más hombres que mujeres, porque ellas se quedan en casa esperando a sus esposos o sus hijos, que están cooperando con la comunidad.

### Parejas casados o juntados.

Prácticamente la mayor parte de los jóvenes solo se juntan y en ocasiones existen parejas que están casados, cuando menciono esta parte es porque los jóvenes ya no llegan a cumplir los 18 años y pasan a ser cooperante como está establecido por la comunidad, porque llegan a juntarse de temprana edad es decir, a los 16 y 17 años.

### Estudiantes.

Un estudiante va ser cooperante pero no puede tener cargo comunitario, a menos que deje de estudiar, porque se está formando para que después pueda ayudar a la comunidad, es un privilegio más de la gente de la comunidad. Cabe mencionar, que ser un estudiante no quiere decir que en los trabajos comunales no asisten, en ello están tomados en cuenta su participación.

### Los principales.

Ellos son los representantes mayores de la comunidad, ya que, son los más respetados por su experiencia, su labor, esfuerzo, la seguridad, estancia y su palabra, por el tiempo que ha estado en la comunidad por compartir con nosotros en todos los espacios de la convivencia.

Los principales son los sabios de mi pueblo. Desde nuestra perspectiva un sabio es aquel que ha sido instruido a través de observación personal (cotidianidad), el trato frecuente con otros hombres, el sufrimiento y la lucha, el contacto con la naturaleza y la vivencia intensa de las prácticas culturales, ritos, y trabajos comunales. Son estas personas que ya tienen **“sbijil sjol”** (conocimiento, sabiduría). La sabiduría solo pueden ser adquirido por pocas personas y de acuerdo con su buena acción como en su persona, familia y comunidad.

Ellos tienen una postura muy diferente a las nuevas generaciones, ya que, son ellos los que no ha sacado adelante, a través de la armonía, el bienestar. Hace mención en cada **“tso blej”** que nosotros no perdamos de vista la vivencia de nuestros padres y abuelos, porque ellos nos dieron el fruto el conocimiento acerca de cómo es nuestro vivir en la comunidad, nuestro **“kuxlejaltik”** (nuestra forma

de vida). Los principales cumplen una función muy importante dentro de la comunidad ya que, ellos “ven por todos los trabajos de la comunidad se desarrollen con armonía, son encargados de **“slamanel”** (pacificar, sosegar, silenciar), o bien encargados de que haya quien realiza estas funciones (Paoli, 1999, art. cit.).

Los principales, también se les dicen cómo deben hablar dentro de la reunión cuando presentan conflictos que los **“tuuneletik”** (autoridades) no pudieron resolver, por ejemplo cuando alguien tienen cargo por un año se convoca la reunión, donde los principales participan como un miembro más de la comunidad, aunque se sabe que tiene el respeto de todos dentro del **“tso blej”**, “sin embargo, formalmente todos tienen el mismo derecho de expresarse. Quien convoca solo podrá mandar para hacer cumplir los acuerdos y con respeto para darle indicaciones a un principal, porque manda obedeciendo a la comunidad” (Paoli, 1999, art. cit.).

De esta manera, “estos dos sistemas se oponen y se complementan, se limitan y se integran. Para lograr esta dinámica de equilibrios se requiere **“smaleyel”** (tolerancia), **“pek´el ya jkak´batik”** (humildad), **“ch´uunel”** (obedecer, creer), **“ich´el ta muk”** (respeto), **“slamanel”** (pacificación) y, cuando se presentan problemas **“sch´uunel ot´anil”** (obedecer al corazón) (Paoli, 1999, art. cit.).

### **3.17 Elementos complementarios de la vida individual y familiar en *Kuxul-Ja´*.**

#### **La agricultura.**

En el cultivo se encuentra la siembra del maíz, la importante para la familia, en ella lo acompaña la calabaza y el frijol.

#### **Cría de animales.**

Hoy en día las familias crían sus propios animales gallina y conejo para el autoconsumo.

### **La preparación de alimentos.**

Atol agrio de maíz hecho en olla, tamal de frijol, huevo con chile, tortilla hecha a mano, caldo de res, el “**pox**” (aguardiente).

### **Intercambio igualitario y reciproco de terreno.**

El diálogo tiene importancia en la comunidad de *Kuxul-Ja'* no solamente en la “*tso'blej*” sino también en el intercambio igualitario que se lleva a cabo en la comunidad, el bien común de todos, que se dan dentro de las familias como el caso del “*majanel k'inaj*” (prestar terreno), para cosechar la milpa, que ha sido a través del diálogo.

### **Ayuda mutua.**

“*Jechkolteybatik*”, primero me ayudas y luego yo te ayudo, hacer el trabajo es tan importante, vista desde la reciprocidad, porque a veces cuando la persona ayuda a alguien con el buen corazón, no necesita que se le dé algo a cambio más que el respeto de la persona que ayudó.

Cuando el trabajo se hizo bien y no hubo complicaciones o enojo, de esta manera podemos ganarnos el respeto de muchas otras personas con el trabajo realizado.

Un ejemplo de ello son las curanderos, cuando ayudan a un enfermo en la comunidad lo hacen con un buen corazón para sanar a su hermano o hermana, si llega a curar la curandera se gana el respeto que es beneficio para ellos o ellas porque su trabajo fue reconocido, entonces podemos decir que aquella idea acerca de la ayuda no es solo de trabajo sino de pensamiento, de consejo, de enfermedad, cuidar, de dar, recibir, etc.

### **División del trabajo.**

El trabajo es libre, **“pajal ya x-at’ejotik”**, (todos trabajamos), significa que nadie está por encima de nadie y la ayuda es a todos, un equilibrio que se regula cuando es la hora de trabajar.

En la familia el hombre realiza las actividades pesadas dentro del hogar, las mujeres también realizan los trabajos pesados que hace un hombre dependiendo de la capacidad y fuerza que tengan para hacerlos, o la necesidad que le hace hacer tal actividad, es libre de hacer pero no se le obliga.

### **Relaciones interpersonales.**

Tiende a reconocerse los linajes dentro de cada familia, la procedencia de cada familia tiende a ver o darle nombre o linaje a cada grupo, entonces se reconoce los linajes como algo que nos representa por grupo familiar. Los linajes del grupo familiar de la comunidad de *Kuxul-Ja’*, tiene que ver con los apellidos que tenían antes los fundadores de esa misma comunidad, donde estaban divididos por apellidos como los **Munus, Ch’ijk’, Wakax, Balte’, Jirón, K’ankuk, Kulanto, Mena, Ch’elab**, etc. Ahora la cultura occidental ha traído otros apellidos y se han convertido ahora más conocidos para una sociedad, por ejemplo los *Munus* son del apellido López, así sucesivamente fueron asignado los apellidos propios a los occidentales, por eso ahora podemos decir que nuestro linaje nos identifica como una esencia de identidad en la comunidad, como también hay López que han tenido otros linajes, es decir, yo soy López soy del linaje *Munus*, pero voy a ser de este linaje, tiene que ver la procedencia de su venir, los que llegaron a vivir en *Kuxul-Ja’*, o los compradores de terrenos.

Incluso cuando se realiza una boda en la comunidad de *Kuxul-Ja’*, se reconoce dentro de la comunidad que están invitados solamente los de sus linajes que pertenece la familia, no cualquier linaje o apellido puede llegar en esa fiesta, a menos que es invitado, de igual manera las mujeres que aún no están casadas o juntadas no pueden asistir en esa ceremonia porque si se presenta debe reconocer que después ella tendrá que invitar a todos ellos en su boda.

Se hace esto porque las mujeres reciben “**sbilukil**” (sus cosas) de los casados, es decir, la comida que dio el esposo para su esposa. Por eso, sólo el hombre es el que asiste en la mayoría de estas fiestas. Porque nosotras como mujeres solteras no podemos invitar a tantos en nuestro casamiento es por ello, que no asistimos.

### **Servicios comunitarios.**

Los servicios que están presentes ahora para la comunidad, son los curanderos, que ayudan a las personas cuando no pueden ir a la clínica, pagar por una enfermedad, ya que, se puede curar con plantas medicinales, de realizar una práctica por parte de la curandera y la forma de interpretar tal ceremonia puede llegar a curar al enfermo por esta costumbre de tener arraigado que las plantas curan el alma desde dentro y no las medicinas.

Las autoridades municipales, tienden a ayudar a la gente cuando tiene problemas familiares, ya que, no se acostumbra a pagar por un abogado para resolver el caso, más bien los autoridades se encargan de realizar la actividad que se le pida cuando están en apuros, cuando el problema es mayor y los autoridades no pudieron resolver, entonces se van con los principales, los ancianos que son los que puedan dar consejos a una familia que tenga problemas. Tomando en cuenta que su problema se resolvió pero aún continuaba con problema para la familia entonces se reúne a la gente para que opinen a cerca de este problema que se debe hacer con respecto a ello y la gente opina cual es la solución para estos problemas.

## Capítulo IV. “*Ya jnoptik*” (cómo aprendemos).

### 4.1 Importancia de la oralidad: el hombre como transmisor de los acuerdos del “*tso blej*” a la familia.

La importancia que tiene la oralidad en la “*tso blej*” es esencial para organizarnos y hacer el trabajo colectivo para el bien de todos, reside en nuestra lengua el *tseltal* que tiene un valor fundamental para comunicarnos ya que es la lengua del cual nos entendemos todos.

Definiendo la oralidad, desde el autor Víctor Pelotier nos dice que, “la oralidad se basa en la fuente audio-oral del habla, pero también en un sistema de organización y control sobre la transmisión del conocimiento cultural que exige las condiciones de la memoria en las culturas de dominancia oral” (2011.p.58).

De acuerdo a la idea anterior del autor, entiendo que la oralidad no es solamente lo que se pronuncia, sino lo que se dice en la acción, la importancia, el sentido que le damos a la voz de nuestras autoridades, principales, maestros y todos los miembros de la reunión, ya que es la forma de obedecer y cumplir las actividades que se realiza en la comunidad.

Necesitamos a alguien que lleve el control de nuestra organización, esto lo hacemos mediante la palabra y en relación con los demás, con todos los miembros de la comunidad. Tomando en cuenta que “el sujeto social se forma discursivamente, en el proceso comunicativo de yo con el otro, es decir, que el discurso propio construye en relación con el discurso ajeno, en el proceso de una íntima y constante interacción” (Alejos. 2006, p. 28), debido a la constante interacción que existe entre los miembros de la comunidad, se logra el aprendizaje comunal, una relación que tiene lugar dentro de las reuniones, de esta manera, cada padre familia, o un miembro de la familia que asiste en la reunión llevará este mensaje además de un aprendizaje, que va apropiándose o reforzándose de

manera constante en la **“tso blej”**, va dejando enseñanzas en la familia no solo ocurre en los hombres , sino en toda la familia.

Un ejemplo de ello es mi bisabuelo Diego. Él ya es un principal, nos dice lo importante de asistir a la reunión: “asistir a la reunión es escuchar y participar porque a base de todos se logra el bienestar común. Al no lograr los objetivos al juntarnos en la comunidad, no habrá orden y armonía, perdiendo de vista el beneficio de la comunidad, ya que, debido a la sociedad que se vive hoy en día, la comunidad necesita escuela para que los niños socialicen, interactúan con la intención de que aprendan muchas cosas y puedan defender la comunidad ante cualquier situación, de esta forma, se garantiza una mayor seguridad y eficacia en la comunicación en nuestra lengua tseltal se dice **“mayuk mach’a yuts’inutik”** (nadie podrá molestarnos).

Las palabras y frases de la cotidianidad toman importancia y significados para nosotros cuando las pronunciamos. Sin duda son la base para comprender e interpretar un mensaje o consejo proveniente de las autoridades, consejeros y demás miembros de la reunión.

#### **“Te ayej”.**

La palabra tiene significado para la comunidad en la que estamos insertos todos, pues la palabra de alguien, es la forma de entender nuestras acciones compartidas y comunales dentro de la comunidad.

#### **“Xch’amel ayej”.**

Escuchar la palabra darle significado e importancia al escuchar al anciano, a nuestras autoridades, ya que ha sido parte de nuestra identidad el saber escuchar y saber interpretar la palabra a través de corazón.

#### **“Sutel ayej”.**

Contestación de la palabra. Esta palabra es importante, significa el saber cómo contestar; en este caso cuando uno debe pensar en todos y tomar en cuenta lo

que dice su corazón al comunicar su idea dentro de la reunión. Como lo mencionaba anteriormente la oralidad cumple una función importante para organizar a la comunidad.

Ahora retomaré la responsabilidad de los hombres para comunicar el mensaje en el hogar acerca de la reunión. Porque su función primordial es comunicar y dar el mensaje tal y cómo es, para dar claridad y precisión y sepan de los acuerdos en la **“tso´blej”**.

Los hombres llegan a su casa se acomodan para dar el mensaje y, preguntan en tseltal: **“¿ya ba k´an ya cha´m a wayik te bin la yich´ alel ta tso´blej?”** (¿Quieren escuchar lo que se comentó en reunión?). La familia se reúne para escuchar, comenta los temas que se trataron, quiénes participaron, si hubieron conflictos, cómo se controló la situación y cómo acordaron el consenso.

Generalmente los hombres conocen quiénes participan en las reuniones, quienes están a favor o en contra de las opiniones de las demás personas. De esta manera la gente va conociendo las particularidades de cada miembro. Otorgando reconocimiento y ser alguien importante para la sociedad, ya sea, por la participación o trabajo. Si te han reconocido, tendrás el respeto de todos. Por eso,

*“Todo miembro de la comunidad adquiere su identidad cultural con relación al pueblo al que pertenece, donde lleva a cabo su realización plena de la comunidad, propiciando conjuntamente la organización de las condiciones sociales para que cada personas tenga la posibilidad de realizar su destino espiritual y materia, entendiendo que cada sujeto tiene la capacidad de pensar, actuar, ser y estar; sin embargo, necesita convivir, intercambiar y enriquecer experiencias con otros individuos...esto significa que no se puede llegar a ser una persona de manera aislada, sino n la convivencia con sus semejantes; la humanización solo se logra con relación al pueblo, donde se encuentra la familia”* (Comboni, Juárez, Tarrío,2005, p. 193).

## 4.2 ¿Cómo aprenden los niños mediante las prácticas comunales de la comunidad?

*“La socialización es planteada como el proceso por el cual las sociedades organizan sus conocimientos y sus actividades socioculturales para hacer posible que sus niños participen en la construcción de sí mismos y de los demás, adquieran conocimientos, actitudes y destrezas socialmente valorados, así también para que internalicen los esquemas de interpretación de la realidad en la que el grupo social vive” (Zambrana. 2008. P.54).*

Todos los miembros de la comunidad van aprendiendo de acuerdo al contexto donde se desarrollan, lo que hacen, como trabajan y la colaboración con los demás. Así como ellos aprenden así inculcan los conocimientos a sus hijos.

En todo momento los niños de *kuxul-Ja´*, aprenden dentro de la familia para después utilizar ese conocimiento en pro de la comunidad, con certeza puedo afirmar que los niños aprenden cuando “se les permite ir a donde quieran, teniendo así la oportunidad de prestar la atención a los acontecimientos del momento que ocurren en la familia extendida” (Gaskins y Lucy, 1987; Gaskins 1999, citado en Rogoff, et al, 2010, p.101). Estando con la familia van aprendiendo las actividades que realizan cada uno de ellos, por ejemplo los niños más pequeños ayudan a la mamá en traer cosas que les piden; por ejemplo traer leña, juntar la basura, darle de comer los animales, ir de mandado con el vecino de a lado, ir de compras en la tiendita del vecino, esto es común ver en la comunidad, actividades que por muy sencillas que parezcan, dejan conocimientos que ayuda al infante en su aprendizaje como comunero.

Conforme va creciendo o desarrollándose el niño o la niña comienza su aprendizaje y rol que tienen dentro de la familia, por ejemplo los niños se percatan de lo que hace el papá, o bien ser parte del quehacer, en este caso un niño de 9 años puede acompañar a su papá a trabajar en la milpa, llevando su azadón, traer leña, limpiar las malezas alrededor de la casa, etc. Por su parte, la mamá también le recuerda que es lo que debe hacer el niño.

Sin embargo este aprendizaje de actividades o tareas que se hacen en la casa están acompañados de consejos, mensajes y regaños, de esta manera comprendemos y adoptamos las actividades que se realizan en la casa, “las explicaciones se dan en el contexto del proceso que se aprende” (Cazden y John, 1971; John-Steiner, 1984; Kojima, 1986, citado en Rogoff et al, 2010, p.119).

Otro elemento importante para aprender “es el desarrollo del idioma materno es un ejemplo primordial del impacto del aprendizaje por medio de la observación y la escucha atenta” (Akhtar et al., 2011, citado en Rogoff et al, 2010, p.97), la constante interacción dentro de la familia, al escuchar las pláticas acerca de las actividades que se realizan en el hogar y en la comunidad son sin duda elementos que ayuda al individuo en su formación desde pequeño.

Los niños aprenden muchas cosas acerca de lo que pasa en la comunidad porque los abuelos, padres, hermanos, tíos y, vecinos hablan acerca de estas prácticas comunales en el hogar.

A veces los niños escuchan estas pláticas gracias a que su padre u otro familiar tienen un cargo que ejercer, para eso realizan los trabajos que todos deben asumir.

Por ejemplo, los abuelos son los que llaman a los niños para que escuchen lo que comentan, así, van aprendiendo a escuchar las pláticas aunque en su momento no entiendan el mensaje con precisión por su nivel de cognición, pero poco a poco aprenderán darle significado del por qué se realizan las actividades comunales, “las conversaciones entre los adultos y niños tienen el objetivo de compartir la información necesaria en el contexto de las actividades en curso, en lugar de servir como lecciones para enseñar a los niños a hablar en curso, o para proporcionar trocitos de información en forma desconectada” (Ward, 1971; Blount, 1972; Heath, 1983; et al, citado en Rogoff et al, 2010, p.119 ).

Cuando el niño trabaja no se ve como explotación laboral, un abuso de menores, más bien se percibe como **“te alale ya yil te bit’íl sk’an pasel te at’ele”** (el niño se dará cuenta como se necesita trabajar), esto con la intención de enseñar al

niño que el trabajo es parte de la vida y también se le recalca que así se tiene ganar el pan de cada día.

Aquí hago mención de las prácticas comunales que se realizan en la comunidad y, como los niños aprenden de ello, pero me enfocaré más en la **“tso blej”** y de cómo van participando en esta actividad.

### **Fiesta comunal.**

Desde que son bebés comienza su participación con la ayuda de las mamás quienes llevan a sus hijos cargándolos con chal y llegan a la fiesta. De esta manera los niños van observando las prácticas que se realizan en cada ocasión.

Cuando el niño ya puede caminar y andar por si solo entonces, sale de casa y explora muchas cosas que está en su alrededor. Estos niños se reúnen junto con otros niños para jugar, nadar, ir a la montaña y entre otros pasatiempos que la misma madre naturaleza les brinda.

Cuando llega el día de la fiesta del agua o fiesta comunal, a menudo los niños preguntan qué es lo que hacen en el agua, entonces, el padre o la madre les explican a sus hijos la importancia que tiene la realización de la fiesta al agua, con la existencia misma del hombre gracias a este vital recurso.

Con el refuerzo del conocimiento de los abuelos sentados en el fogón tomando café, en el trayecto del camino a la milpa, les *dicen* a los niños: **“ya jholtik away bistuk ya jpastik te k’in yu’un te ja”** que significa (te voy a explicar porque es importante hacer la fiesta al agua). No únicamente se dirigen a sus nietos, sino a los demás niños que están con ellos. Los ancianos comienzan a decirles cuál es el motivo, de tal manera que los niños se quedan atentos escuchando, hasta llegar a sentir temor porque, por ejemplo, comentan que no debemos pescar en el manantial donde se hace la fiesta, porque cuando estas atrapando peces, camarones o caracoles, empieza a subir el nivel del agua sin que uno se dé cuenta y corre el riesgo de quedar ahogado.

También se cuenta, cuando es medio día, cerca del manantial se escucha el canto del gallo, el llanto de un bebé, y el mugir de una vaca, etc. También se dice que cuando las mujeres iban por agua con sus cántaros y sus bebés cargando en la espalda, se acurrucaban para agarrar el agua y entonces caían sus bebés al manantial y morían los bebés ahogados. De la misma manera, cuentan algunas mujeres que se han asustado y han salido corriendo al ver serpientes nadando en el agua. Estos sucesos que comentan los abuelos y las abuelas asustan a los niños, por eso les dicen que es importante cuidar el agua y respetarla, al igual que no debemos molestarla.

Los niños en ese momento adquieren un significado importante respecto al cuidado y respeto del agua, de esta forma entender por qué de la fiesta.

Por la constante interacción que tienen las personas mayores con los niños, estos últimos aprenden a escuchar y a entender por qué las personas asisten a tales actividades que hay en la comunidad como lo afirma Scollon y Scollon, 1981: 120-121, citado en Rogoff et al., (2010).

*“Para el aprendizaje de un niño o una persona joven es tener la oportunidad de escuchar los relatos de los mayores... mientras hablan entre ellos, con el niño escuchando como un tercero... ya que no se exige que el niño responda directamente a las narraciones, se respeta su autonomía, que probablemente es muy vulnerable en ese momento de sus vida. Aunque el poder escuchar una narración como tercera persona no es una situación que pueda tener siempre, quienes pueden aprender de esta forma son considerados muy afortunados” (p.120).*

### **Cambio de autoridades.**

Es necesario mencionar que los niños saben que se hace la fiesta de cambio de autoridades, porque alguno de sus familiares tiene un cargo comunitario en el pueblo. Los niños saben cuál es el cargo que tienen sus familiares, además, los niños participan en bailables en la escuela porque los maestros les dicen que será

para la fiesta de autoridades. Entonces esa fiesta será solamente para las autoridades.

De esta manera, los niños le dan importancia a la fiesta por su participación, sabe el motivo de la fiesta y en el proceso del cambio de autoridades, generalmente cuando terminan de bailar, los niños se van a sentar con la mamá, en ese momento se les dice que no deben de estar jugando alrededor de la cancha ya que es donde se hace la ceremonia. Los niños se quedan sentados observando lo que pasa aunque llegan a comprender poco o nada de lo que dicen las autoridades, pero se quedan atentos. A veces se cansan, y es cuando salen de ese lugar y se van a jugar cerca de la madre, pero sin interrumpir a todos los que están platicando. Así demuestran respeto hacia sus mayores.

### **Trabajo comunal.**

Este tipo de trabajo se da gracias a la infinidad de necesidades que puede tener la comunidad, por eso, “si se integra a los niños a una amplia gama de entornos comunitarios, pueden observar y estar a la escucha de las actividades en curso en su comunidad como participantes periféricos legítimos” (Lave y Wenger, 1991, citado en Rogoff et al, 2010, p.100), no necesariamente deben estar involucrados en el trabajo ya que, los trabajos solo son para las personas mayores y no para los niños, pero al estar ahí observando ya cuenta como un interés propio del niño porque refuerza sus conocimientos acerca de cómo trabajan los hombres.

### **“Tso´blej” (reunión o junta).**

Cuando los papás llevan a sus hijos a la reunión les dicen que cuando estén ahí deben de estar quietos y no deben jugar, les dicen: **“toj me xa wak´aba”**, (ponte quieto, pórtate bien). Los niños se quedan a lado de sus padres, sin jugar, se quedan escuchando lo que dicen las personas en la reunión.

En este testimonio, Flavio Iván de 21 años dijo que él asistía en la reunión desde los 10 años porque tenía que sustituir a su tía, y lo hacía para cumplir porque estaban ocupando parte del terreno de kuxul-Ja´.

*“Asistí a los 12 años, a escuchar la reunión, pero se burlaban de mi los más grandes diciendo **“bek xan sna´ meto buk´a tsail kerem metoj”** (que sabe él si todavía está muy pequeño), mi abuelo decía que no hable que sólo debo escuchar nada más, pero ahí todavía no podía hablar estaba muy chico, pero me sentaba con mi tío, no podía salir de la reunión hasta que termine, y también me decía mi abuelo **“te me yax ochat ta tso´blej, k´aname ochel yalel ja chux ma me ju jun ak´nax xlokelat ma me tsail kerematoj”** (cuando vayas a entrar en la reunión debes hacer pipí para que no estés saliendo cada rato, ya que esto no se toma como un juego, porque ya no eres un niño chico) de hecho estaba pequeño pero para él ya era grande. Y también me decía que **“ya me xjul ja cholbon te bit´il la waytel stojol”** (me llegas a contar lo acordado), yo le llegaba a contar como fueron las ideas que dijeron...yo le cuento tal y como lo dijeron en la reunión siguiendo un orden, por eso no debo salir, ni hablar, por eso me dice **“ma me k´opojel nax me ya xbaat ya me ja na´ beluk ya pas ma me tajimaluk metoj”** (por eso sabes a qué vas, que debes hacer, ya que no es un juego).*

En este otro testimonio, Cesar Martin de 20 años nos dice que él iba porque su papá iba a trabajar entonces tenía que ir él porqué lo mandaba. Si era muy importante la reunión entonces el papá asistía.

*“Tenía 10 años, me dijo que vaya a la reunión y lo que debo hacer es llegar sentarme y poner atención, para saber que van a tratar, que no debo salir en la reunión sino permanecer dentro hasta que termine, para saber todo lo que vayan a decir porque si nada más a la mitad no voy a saber qué es lo que dijeron. Mi papa me preguntaba que dijeron pero se me olvida y me lo recordaba mi tío, con el que iba en la reunión”.*

Cuando los padres no pueden asistir a las reuniones, entonces mandan a sus hijos en su representación para que escuchen. Los papás les dicen a sus hijos lo que deben de hacer dentro de la reunión, es decir **“ma me xa jak´k´op lea”** (que no vayan a cuestionar la voz de las personas), porque todavía **“ma to me ja**

***tajobey swentail te k'ope***" (no le has dado sentido y significado la palabra ),  
***"sok ay to me sk'an ja nop xan"*** (y que aún estas aprendiendo todavía) ***"jich  
yu'un ayame stojol ta lek te bin ya yalik"*** (por eso aprende a escuchar muy  
bien) también les recuerdan que no deben involucrarse en problemas que vayan a  
surgir dentro de la asamblea a esto le conocemos como ***"ma me xa tik'aba te me  
ay k'ope"*** (no te vayas a involucrar en la conversación de ellos) ya que ***"akame  
xchabanik te mach'atik ya snaikix"*** (lo resolverán los que ya tiene experiencia  
en la reunion), ***"jich me k'un k'un ya nopbeel"*** (poco a poco aprenderás) por eso  
es necesario que los ***"ch'iel keremetik"*** (jóvenes) de 14-15 años pueden sustituir  
a los padres, no respondan sin meditar, pues todavía van aprendiendo y a esto le  
dicen que ***"mato me xa na' sutel"*** (que todavía no sabe responder) y lo  
importante es que escuche muy bien lo que vayan a decir las autoridades.

Como lo afirma Rogoff et al "El interés en dicha actividad proporciona una  
motivación inherente a la actividad, que se respalda con las expectativas de los  
padres y con sus consejos e indicaciones específicas de lo que deben hacer"  
(2010, p.115). La enseñanza es de carácter cotidiano y de historia, es decir, este  
conocimiento está siendo transmitido a lo largo del tiempos, gracias a que las  
personas de *Kuxul-Ja'* tienen y pueden transmitirlo a través de la observación y la  
práctica de la ***"ts'oblej"*** en todo ser vivo que esta alrededor de nosotros, "la  
sistematización y el intercambio de experiencias con la educación comunal  
desencadenan nuevos aprendizajes situados entre todos los actores implicados:  
educadores, educandos, padres de familia y vecinos de la comunidad" (Podestá,  
2008, citado en Dietz y Selene, 2011,p. 129).

Se menciona parte de nuestra palabra para entender más el mensaje y dar  
respeto hacia los que oyen la palabra. Se dice de manera cordial y a manera de  
saludo: ***"kermanotak"*** que se refiere a (hermanos), para hacerlo sentir que el otro  
no están solo y que los acompaña sus hermanos de la misma comunidad.

Los niños generalmente asisten a las fiestas relacionadas con el agua y al cambio  
de autoridades que se hacen en la comunidad. Ellos saben qué fiesta se realiza  
porque sus padres les comentan acerca de ello.

Este aprendizaje es porque las personas mayores tienen experiencia acerca de las prácticas por ejemplo, “cuando las personas siguen de cerca los acontecimientos en curso a fin de aprender las prácticas de su comunidad” (Rogoff et al, 2010, p.100). Otros espacios de socialización como es el de la reunión o el trabajo comunal en ocasiones son acompañados de mayores porque solo asisten personas que van a escuchar el mensaje que dan las autoridades y del trabajo porque puede ser peligros para él si nadie le dice que no debe estar jugando o interrumpiendo por donde trabajan las personas. Aunque, los niños no van solo a estas actividades, pues también van otros niños que observan lo que los mayores hacen en el trabajo, esta socialización que tienen con los mayores o en “las prácticas de las comunidades culturales que rutinariamente incluyen a los niños en actividades de los adultos que forman parte de la vida cotidiana comunitaria” (Rogoff et al, 2010, p.100), no los ven como estorbo sino un nuevo compañero que va aprendiendo de cómo se participa en la comunidad.

Algunas formas de aprendizaje parecieran ser las no adecuadas vistas desde la educación occidental. Sin embargo la adquisición de conocimientos que tenemos, para nosotros es la adecuada, ya que ha sido transmitida generacionalmente a través de nuestra memoria colectiva. Nosotros los tseltales adquirimos conocimiento gracias a nuestra cultura y cosmovisión, por lo cual estamos agradecidos con nuestros sabios, padres, abuelos, etc. Con nuestros saberes y conocimientos.

Esta preservación de nuestras prácticas en la comunidad es importante que se retome en la escuela para que los niños amplíen más sus conocimientos acerca de la comunidad. Para los niños la transmisión de estos conocimientos dentro del espacio escolar, repercute en su formación al conocer más acerca de la organización que tiene su pueblo como las distintas comunidades. Cervera, 28:57 citado en Pérez, (2004) afirma que.

*“Los niños son agentes de la construcción del proceso de desarrollo de habilidades afectivas, sociales y cognitivas junto con sus padres; al interactuar con ellos e interiorizar las herramientas simbólicas y materiales*

*de su comunidad, desde su propia perspectiva, participan en su construcción y, por tanto, no sólo adquieren la cultura de su comunidad sino que contribuye a su continuidad y cambio” (p. 140).*

#### **4.3 Etapas de crecimiento o madurez de las personas en *Kuxul-Ja'* y su incorporación participación gradual en las actividades.**

“Los sujetos son parte del mundo social, de sus actividades ordinarias y de los procesos que involucran conocimiento práctico; son los agentes sociales que construyen la realidad social, tanto individual como colectivamente” (Wacquent, 1995:14 citado en Victoria, 2012, p112), la participación de todos los integrantes de la comunidad, ha sido importante ya que de esta manera el pueblo puede progresar de manera colectiva es decir, que estas prácticas se realizan porque da significado a nuestros quehaceres cotidianos.

El aprendizaje a nivel comunitario se va desarrollando mediante el desarrollo de cada uno de los miembros.

**Alal:** (bebé). En la comunidad es considerado “alal” cuando un pequeño aun recibe pecho de su mamá. Considerado “**yutsil alal**” (pequeño) al que aún lo tienen que cargar porque todavía no sabe caminar. Deja de ser alal cuando la mamá deja de darle pecho a su hijo y le comienza a dar alimento del que consume una persona grande, o cuando comienza a caminar. En esta etapa los recién nacidos aún están al cuidado de las madres o de la familia completa, porque en ocasiones la hija mayor pasa a ser la cuidadora de sus hermanitos.

**Alal kerem- alal ach íx:** (niño/a).

En esta etapa los niños van aprendiendo de las actividades que realizan sus padres. Los papás les indican a los niños qué trabajos pueden realizar en el hogar. En este caso, el trabajo que realizan la mayoría de los niños en la comunidad, es ir a cargar agua al manantial, acompañado de unos de sus hermanos. Cuando ya tienen 10 años en adelante ya no se le considera niño ya que puede realizar

actividades más significativas para la ayuda de la familia, como ir a cargar leña, limpiar la milpa, cortar café, sembrar maíz, frijol y calabaza, etc. Cabe mencionar que en esta etapa, tanto los niños como las niñas pueden realizar las mismas actividades, ya que así pueden terminar pronto el trabajo.

En esta etapa apenas van aprendiendo. Por su parte la mamá es la que está en constante interacción con la hija, ya que desde los 9 años las niñas ya aprenden a lavar la ropa, a hacer la tortilla, a barrer, etc. Así, gradualmente van aprendiendo. Cuando la niña ya tengan 15 años entonces ya se le considera “muchacha grande” como se conoce en la comunidad (**ch'íel ach'ix**) esta etapa ya es visto como la muchacha madura, que puede juntarse, porque ya sabe trabajar como esposa.

Al igual que el muchacho deja de ser niño a los 15 años ya que puede trabajar en actividades que realiza los padres en la casa.

**Ch'íel kerem/ ach'ix:** (muchacho, joven/muchacha).

Dejan de ser **ch'íel kerem** en *Kuxul-Ja'*, cuando se juntan o se casan. La mayor parte de estos jóvenes tienen los 15 años. Ellos ya colaboran en las actividades del hogar ayudando a sus padres, de igual manera en el trabajo comunal. En esta etapa es considerado la etapa donde ya comprende lo que pasa en su hogar como en la comunidad. Es decir, los jóvenes tienen que ayudar a sus padres en el trabajo de campo, y a colaborar en el trabajo comunal, pues participan en las fiestas comunales, trabajos comunales, y en la reunión donde van comprendiendo y dándole significado a los nuevos conocimientos mismos de los que se están apropiando.

“Los principiantes observan para entender el proceso en el que van a participar. Ellos buscan comprender más allá de lo que sería necesario para una simple imitación; sus papeles en las actividades compartidas con frecuencia implican coordinación con los demás, no solo emulación” (Delbos y Jorion, 1984 citado en Rogoff et al, 2010, p.116). De igual manera, aprenden de los demás ya que siendo nuevos en las prácticas comunales, en ocasiones solo van por obedecer a sus

padres, o porque quieren saber qué es lo que pasa en ese espacio de socialización, en un principio van con los que ya tienen experiencia, “los principiantes son incorporados a grupos de trabajo existentes en los que hay diversos grados de experiencia” (Rogoff et al, 2010, p.114).

**Winik o ants:** (señor/a).

Se les denomina “**winik**” y “**ants**” porque ya tiene una familia. Se trata de una pareja de casados o juntados que pueden tener desde los 15 años en adelante. Estas personas son los que influyen en el aprendizaje dentro del hogar, tanto las madres son las que están en constante interacción con el aprendizaje de sus hijos que realizan en la casa. El hombre es el que transmite el mensaje dentro de la casa por su participación en las prácticas comunales. En ocasiones asisten los dos, “**winik**” y “**ants**” a la reunión, pero en la mayoría de las veces es el hombre quien asiste más. Por ejemplo el hombre es el que va a la reunión y trasmite el mensaje en el hogar, en el trabajo comunal el hombre es el que asiste, y en la fiesta comunal es la mujer quien acompaña a su esposo.

Una labor importante de estos señores grandes es que son quienes ya tienen más experiencia en las actividades cotidianas de la comunidad, es el facilitar el trabajo a los principiantes, de alguna forma:

*“Las personas con más experiencia guían, facilitando la participación de los principiantes, y a menudo participando a su lado, muchas veces aprendiendo ellos mismo. Los principiantes, por su parte, toman iniciativa en aprender y contribuir en las actividades compartidas y ocasionalmente asumen el liderazgo durante el proceso”* (Rogoff et al., 2010, p.111).

**Mantik o yametik:** (anciano/a).

Cuando una persona llega a esta etapa, se dice que ya aprendió mucho de la vida, entonces tienen el don de aconsejar a sus nietos e hijos para que hagan las cosas bien en este mundo porque al escuchar los consejos llegaran a ser como ellos.

El ser anciano se le considera en rol importante no solo en familia, sino a nivel comunitario, pues son considerados como los que tienen un conocimiento importante sobre nuestro **“kuxlejaltik”** (forma de vivir). Ellos transmiten el aprendizaje mediante consejos a las demás personas que los respetan, y son llamados en cualquier actividad donde sea necesaria su presencia como en las fiestas comunales y en las reuniones.

Las **“yametikes”**, (abuelas).

También cumplen el rol importante a lado de su pareja, su complemento, ya que ella debe estar acompañando a su esposo en las fiestas que se celebran en la comunidad, como en el cambio de autoridades.

#### **4.4 El **“tso´blej”**: un acercamiento al aprendizaje comunitario mediante el dibujo y la fotografía.**

Considero importante mencionar que esta técnica de la fotografía y el dibujo fue un acercamiento más a la etnografía donde se realizó la investigación, también fue una de mis herramientas para acercarme más al tema que trabajé, porque en ella se puede encontrar el proceso en el cual las personas muestran desde su perspectiva lo que para ellos es la reunión a partir de su participación dentro del espacio de socialización y la realidad en el vivimos. Además, considero importante que la fotografía y el dibujo fue una herramienta metodológica para interpretar, guiar y sustentar el trabajo durante la construcción de mi tema del **“tso´blej”**.

Entonces mi propuesta acerca de la **“tso´blej”** es para mostrar que nosotros tenemos conocimientos ubicados desde nuestro contexto, cómo lo vemos desde nuestra perspectiva comunal, de qué manera demostramos nuestra participación o roles que tenemos cada uno de nosotros, por eso, es necesario que se estudie acerca de esta práctica comunitaria, ya que es necesaria para la organización única de la comunidad de *kuxul-Ja´*, porque tiene vínculo con la familia y pueblo, sin embargo es importante que esta práctica se estudie siempre cuando se ubica

en el espacio de la comunidad. Reconocer que dentro de esta práctica comunal tiene como resultado un aprendizaje comunitario.

Mi objetivo es conocer cuál es el resultado de esta práctica comunal porque de ahí se encuentra el aprendizaje colectivo, la participación, integración, colaboración además de que el propio sujeto muestra interés de fortalecer sus experiencias dando de conocer su conocimiento en el dibujo y fotografía.

Propiciar esta técnica es para fortalecer la identidad, conocimiento y el aprendizaje en los niños como metodología para la enseñanza comunitaria.

Sin embargo el uso de la fotografía y el dibujo fue una propuesta muy interesante porque las personas quienes realizaron estas actividades de dibujar e interpretar dicho elemento fue bastante enriquecedora, porque antes mencionaba la importancia que tiene la reunión en el aprendizaje comunitario, y en esta parte es que los actores principales dieron su perspectiva visual, además de su interpretación acerca de su realidad, como bien lo dice (Kossoy: 2001:23 citado en Amaro, 2006, p.43).

*...”La fotografía es un intrigante documento visual, cuyo contenido es al mismo tiempo revelador de informaciones y detonador de emociones. Segunda vida perenne e inmóvil, preservando la imagen-miniatura de su referente; reflejos de existencias/ocurrencias, conservados congelados por el registro fotográfico...y exclusivamente medios de conocimiento e información para otros que los observan”...*

Entendiéndolo que esta técnica es un instrumento visual porque muestra información, conocimientos, experiencia acerca de lo que se realiza, y que no solo en el momento en que se hace, sino puede ser visualizado para otras generaciones después, y decir que esto es una práctica comunal porque en ella se dará a conocer la interpretación de los sujetos, en este caso la interpretación de los niños, adultos y ancianos. Son testimonios que demuestran saber, imaginación, interpretación, color, sentimiento, dolor, angustia y sobre todo experiencia de lo relatado. Pero también afirma el autor “que la imagen fotográfica

puede ser un material de conocimiento, un instrumento que lo conduce hacia el conocimiento de la cultura tras la interpretación” (Octavio: 1998:32 citado en Amaro, 2006, p. 49).

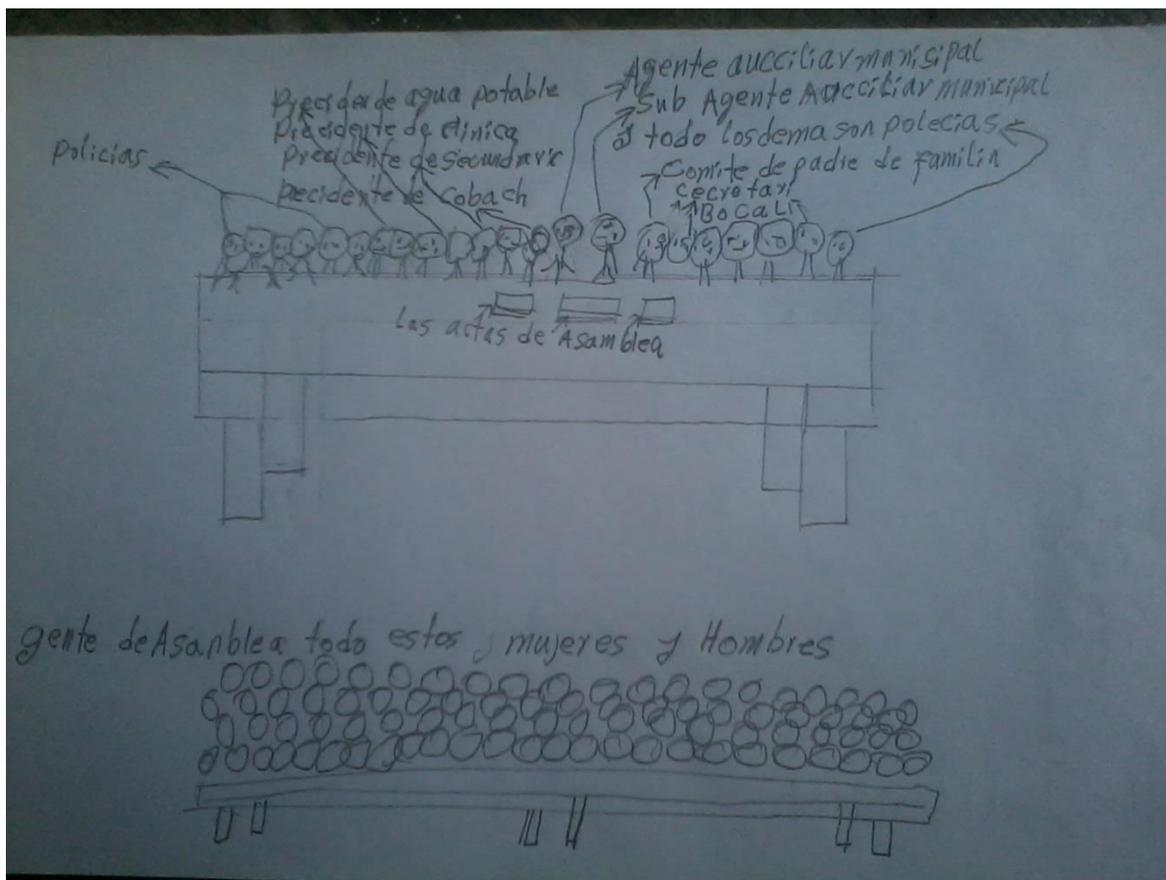
La importancia de las representaciones sociales, donde la sociedad interviene y le da sentido a lo que llegan a ser los sujetos activos dentro de la comunidad en relación con otros. Desde que los individuos nacen ya forman parte de la sociedad en movimiento y de toda la idea que tienen sobre el o ellos, ya que el proceso de socialización tiende a reconocernos en la sociedad, “la socialización es un proceso continuo y abierto que se extiende a lo largo de la vida de un individuo” (Ochs, Schieffelin, p.180)

Las representaciones sociales, son elementos de suma importancia pues expresan los aspectos socio-cognitivos y afectivos de las formas del saber.

Para este trabajo retome la importancia de las representaciones sociales para la recopilación de datos de la *“tso’blej”*, tomando en cuenta a Podestá que nos dice que “las representaciones sociales son un conjunto organizado de opiniones, actitudes, creencias e informaciones que se refieren a un objeto o situación” (2007.p.67).

*“Estas representaciones a la vez tienen cuatro funciones principales: cognitiva, en tanto que las representaciones sociales constituyen el esquema de percepción a través del cual los actores individuales y colectivos perciben, comprenden y explican la realidad; identificadora, en que las representaciones definen la identidad social y permiten la salvaguarda de la especificidad de los grupos; de orientación, en que las representaciones constituyen guías potenciales de los comportamientos y de las prácticas, y de legitimación, porque permiten justificar a posteriori las tomas de posición y los comportamientos”* (Giménez,1999,pp.88-89, citado en Podestá, 200, p.67).

## “Tso’blej” (reunión o junta).



Dibujo realizado por el Sr. Rogelio Encinos Sántiz.

Edad: 74 años.

Entrevistado el día 21 de abril de 2014.

En la comunidad de *Kuxul-Ja'*, Ocosingo Chiapas.

### ¿Qué es lo que dibujaste?

*“Dibuje los presidentes de COBACH, de primaria, secundaria, todos los representantes de una comunidad y también las actas de asamblea, una reunión”.*

Para Rogelio de 27 años dibujo el “*tso’blej*” diciendo que es esta,

*“La forma en que se organiza la gente de mi comunidad”.*

Para Irma de 41 años es;

*“Ja la jlok'tay te bit'il ya stsobsbaik ta xchabanel te k'opetik ta jlumal”.*

*Como se reúnen al resolver los problemas de mi comunidad.*

En este testimonio sobre la **“tso'blej”** a partir de sus interpretaciones que dieron los miembros de mi **“jlumal”** (mi pueblo) con el dibujo, encontramos la importancia que tiene los espacios dentro de la **“tso'blej”** en el que ocupan cada uno de los miembros en una reunión. Y que cada uno de nosotros sabemos cuál es la función de los miembros por sus respectivos lugares, ya que la gente así los ubicara fácilmente y les guarda respeto a estas personas que están en ese lugar, también es la forma de estar organizados y reunidos colectivamente por todos. Ya que están en **“sk'ojanel”** (orden), **“chupalik”** (listos, organizados) tienen **“ich'el ta muk'”** (respeto), y de esta forma están **“slamantesel”** (calmados).

### **¿Cómo dicen para que no hagan ruido en la reunión?**

*“Lo calman los jóvenes, le dicen que guarden silencio, en caso de que no lo hacen, lo sacan de la reunión para que se pueda llevar a cabo bien la asamblea”.*

La presencia de cada uno de los miembros es importante para estar reunidos todos, pero dentro de la reunión se debe guardar respeto, por eso cuando la gente siente que es conveniente que saquen una persona le dicen de manera cordial y respetuosa que salgan afuera para que no interrumpa la reunión. Esto pasa cuando alguien está hablando dentro, o no está poniendo atención a lo que dicen.

### **¿Crees importante que se siga llevando a cabo la reunión? ¿Porque?**

*“Sí, porque esto nunca se acaba, muere los autoridades, pero viene otro y representa la comunidad. Luego vienen sus hijos, quien va a arreglar los problemas de la comunidad”.*

Para Rogelio de 27 años;

*“Si desde luego ya que solamente así llegan en acuerdos sobre todo arreglos para un buen camino”.*

Para el Sr. Vicente de 43 años la reunión es;

*“Para nosotros aquí en esta la comunidad si, porque es una comunidad pequeña no es una ciudad, por lo tanto la reunión es la más básica, la más fundamental para esta comunidad para organizarse”.*

Para Tomás López de 15 años nos dice que;

*“Sí, porque así nos enteramos de lo que pasa en la comunidad”.*

Para Iván de 20 años dice;

*“si, porque de esa manera podemos participar todos”.*

Ahora vemos como esta reproducción de la **“tso´blej”** está siempre presente en el corazón de cada uno de los ancianos, adultos, jóvenes y niños. Porque dicen que esta herencia se va representando de generación en generación por su importancia a nivel comunitario en la organización. Dentro de la **“tso´blej”** se logran acuerdos, arreglos para el buen camino, organización, dan información acerca de lo que pasa en la comunidad y de esta manera pueden participar todos.

### **¿Las mujeres participan en la asamblea comunal?**

*“Si pueden participan, ya que no se les niega llegar a las reuniones”.*

Para Rogelio de 27 años nos dice que;

*“Rara vez ya que las asambleas lo llevan a cabo los hombres a menos de que haya puntos que tratar que incumben las mujeres”.*

Para Tomás 15 años,

*“No, porque los que están más son los hombres”.*

Para el Sr. Rogelio de 74 años, principal de la comunidad, nos dice que si quiere la mujer presenciar la reunión, está abierta su participación, ya que no se le niega a nadie a menos que no sea de la comunidad.

En otro testimonio, Tomás nos dijo que no ha visto la participación o presencia de las mujeres en la reunión. Pero este no quiere decir que no participan, ya que en todo momento las mujeres cumplen un rol importante en la trasmisión de la enseñanza sobre la reunión con sus hijos, mientras estos alcancen la suficiente edad para asistir solo ellos o cuando ya esté en la etapa de **“ch íel kerem”** (joven).

### **¿Crees importante que los niños participen en la asamblea comunal?**

*“Así aprenden, cuando van en la reunión o asamblea, así van adquiriendo como se lleva a cabo la reunión, así van conociendo. Cuando asisten ya están aprendiendo. Van viendo que es lo que hacen la gente o las autoridades, se van a la reunión, a trabajar, todo lo que hace el padre así aprenden”.*

Llevar a los niños a las actividades comunales para que aprendan cómo socializa la gente y después la manera en que podrán integrarse a estas actividades cuando ellos sean parte de las actividades comunales. Para que ellos observen, pregunten o cuestionen acerca de las prácticas pues de esta manera van ampliando su conocimiento acerca de lo que hacemos cotidianamente.

### **¿Quiénes hablan en una asamblea comunal?**

*“El agente municipal y subagente municipal, los que quieran y los escucha los autoridades”.*

Como dice Rogelio 27 años;

*“Como también la participación de los habitantes”.*

También lo dice Tomás de 15 años

“o incluso los principales”.

Aunque se sabe que el que inicia la reunión son el agente y el subagente, la participación con opiniones se les da a los todos los miembros de la reunión ya que son ellos quienes tomaran el consenso del tema que se esté tratando.

Por eso en este testimonio menciona lo importante que es la participación tanto de las autoridades de la comunidad como el de los habitantes, los principales y de todos los que escuchan la reunión.



Dibujo realizado por Vicente López Gómez.

Edad: 43 años.

En la comunidad de *kuxul-Ja'*, Ocosingo Chiapas.

## ¿Por qué es importante la reunión?

“para arreglar asuntos muy importantes”.

Para Iván de 20 años,

*“Para escuchar lo que dice nuestras autoridades de la comunidad”.*

Para Irma de 41 años es,

*“Tulan skoplal jich yu'un ya yich chajbanel ayejetik, jich bin ut'il chabanel k'opetik, chap'anel, komon at'el chapel k'in sok yantik xan”.*

*“Es importante porque ahí se consensa la información que da los autoridades, solucionar, informar trabajos, y fiestas comunales”.*

El **“tso'blej”** es importante para arreglar asuntos, escuchar a las autoridades que representan, y de tal manera consensar la información de las actividades que se realizan cotidianamente para el bienestar de todos.



Nombre: Diego Sántiz Gómez.

Edad: 77años.

Comunidad: *kuxul-Ja´*, Ocosingo Chiapas.

**¿Qué es lo que ves en esta foto?**

*“Ya jkilbetik te yak ts´obesbaik te jlumalitik ma jna´tik te beluk yakin ta chapel ay kechel ayej ta chapel, xi´ te snopjibal jku´une”.*

*“vemos que están juntados toda la gente no sabemos que están platicando o arreglando, pero así lo estoy pensando”.*

Para Tomás de 15 años,

*“Están escuchando la reunión”.*

Para Sr. Elmar de 33 años,

*“Veo personas dentro de una casa, la casa ejidal, atento a una asamblea”.*

Estos testimonios acerca de la interpretación de la foto, nos damos cuenta, que para ellos, estar reunidos o ver personas así de grupos, es por asuntos que las personas los atañe en la vida cotidiana ya sea para arreglar asuntos.

### **¿Qué es lo que están haciendo?**

*“Tsobosbaik ayik ta tso’blej”.*

Tomás,

*“Escuchando la información que está dando el encargado de la reunión”*

Elmar,

*“Ellos están escuchando la información que vierte las autoridades, están analizando un tema en beneficio de la comunidad”.*

Cuando vio esta foto don Diego nos dijo que ahí había personas reunidas, pero que no se integran al grupo. Esta foto es tomada en la “casa ejidal”, el lugar denominado por *kuxul-Ja’* donde realizan la reunión comunal. Tomás y Elmar también dijeron que en la foto se observan a personas escuchando la información que da las autoridades, a pesar de que no se ve en la fotografía quién es el que estaba dando la información pero, ellos conocen el espacio, entonces remiten que el evento que se ve en la foto es una reunión.

### **¿Por qué es importante para ti?**

*“Tulan skoplal te me ay bina kechatik ta pasel o ay at’el kechatik ja yakin ta jchapel”.*

*“es importante porque hay trabajos y temas pendientes, que necesitan ser arreglados”.*

Tomás,

*“Para que escuchen la información que se da”.*

Elmar,

*“La asamblea dentro de una comunidad es importante porque es para analizar y ver las cuestiones dentro de pueblo para avanzar, en cuestión de las necesidades que hace falta en la comunidad”*

La importancia que tiene la participación de cada uno de los miembros de la comunidad en la reunión, es importante porque hay temas que deben arreglarse, trabajos que sean beneficio para todos, para que dar información importante, analizar y repensar lo necesario para que el pueblo avance.

## Reflexiones finales.

Tomando en cuenta todo lo mencionado acerca del tema investigado, es importante recordar que todas las prácticas que se realizan en las comunidades y en este caso en la comunidad de kuxul-Ja', tienen una organización específica en la cual las personas sienten satisfacción realizándolas, porque también es una forma de identificarse de otras comunidades. En esta práctica que se realiza cotidianamente, los niños van apropiándose para que después ellos vayan integrándose a la vida comunal. El proceso que se lleva a cabo, es de un aprendizaje que se origina en la familia y va avanzando hasta realizarlo en la comunidad.

Fue de mucha importancia para mí esta investigación, porque fue cuando más me acerque a preguntar acerca del cómo se lleva a cabo la reunión. Me di cuenta de la gran importancia que es para la comunidad en la *“tso'blej”*. A pesar de ser originaria de la comunidad, había cosas que yo no sabía. Esto me ayudó a interpretar y valorar más esta práctica cultural, ya que es uno de los elementos más importantes por el cual todas las actividades que se realizan en torno a la comunidad, tienen un valor fundamental y da sentido al realizarla.

El acuerdo que se toma en la *“tso'blej”* es por parte de todos los miembros, para que haya orden en que se realice tales prácticas y para que todo salga bien. Por eso, Tovar, (2011) afirma que.

*“La vida de los pueblos indígenas se organiza, como ya fue señalado, en regímenes colectivos, sean éstos asambleas comunitarias o reuniones de Consejo de los Mayores. En ellos se condensa la sabiduría que ha construido cada persona a lo largo de su vida. Las normas y regulaciones emanan también de estas instancias y autoridades propias”* (p.8).

Por eso es substancial que los conocimientos que nos apropiamos al participar en la reunión sean llevados a cabo correctamente, por eso, es que se debe guardar respeto a la reunión, ya que los niños les van tomando importancia cuando los

papás explican en la casa cómo van a participar en la reunión y cómo deben comportarse. Es pertinente reconocer que estas prácticas comunales sean tomadas en cuenta como aprendizajes, donde los niños se van apropiando desde el hogar hasta llegar a participar y tener experiencia como eje central para el aprendizaje comunitario.

Lo interesante de la reunión, es que los niños empiezan a aprender a socializarse en el hogar, en las conversaciones con los padres. Llegan a concretar sus conocimientos, pensamientos, habilidades y destrezas en las actividades comunales donde se presencia todo lo que le comentaron en el hogar.

El uso de la lengua tseltal ha sido fundamental para la transmisión de estos conocimientos. Hasta hoy en día han prevalecido porque lo atrayente aquí es que los ancianos son los que han tenido el valor de demostrar su interés, participación, respeto hacia nosotros al dejarnos estas enseñanzas como una buena acción para el bien común de todos.

Las palabras que se mencionaron dan cuenta de la práctica de la **“tso’blej”**. Es fascinante cómo nosotros le damos significado desde nuestra perspectiva y no de lo que ya está nombrado en español, por eso esta parte de la **“tso’blej”** en kuxul-Ja’, es fundamental para la organización, participación y ayuda mutua para todos los miembros de la comunidad.

Este es nuestro **“jts’umbaltik”** (nuestra forma de vivir) **“kuxlejaltik”** (forma de vivir).

También aprendí a escuchar lo que decían acerca de la reunión. No sólo a escuchar sino a sentarme y ponerme a platicar con ellos. La plática se ampliaba con otros integrantes de la familia donde daban su opinión acerca de cómo era antes, y como se hace ahora. Me decía mi abuelo Diego de 74 años:

*“Es importante que los jóvenes nos respeten porque si nosotros nos morimos y no dejamos enseñanzas quien va a organizar las personas entonces no habrá orden en la comunidad, quién va a detener o enfrentar*

*los problemas que a veces tiene la comunidad. Por eso es necesario realizar la reunión, para que todo esté bien”.*

Por eso, es necesario platicarles a los niños de esta práctica comunal, en la que participarán en un futuro porque esta práctica queda como herencia comunitaria para ellos.

Los niños van aprendiendo lo importante que es asistir en la **“tso´blej”** porque sus padres les comentan en sus hogares lo que se llega a consensar, además de eso les explican que cuando ellos van a ser grandes tendrán que participar en el **“tso´blej”** para que sean aceptados y cumplan con lo que la gente dice en la comunidad.

Cuando los niños les explican sus padres en sus hogares la importancia que tiene el **“tso´blej”**, ellos desde muy pequeños acompañan a sus padres o hermanos a la reunión, pero esto les dicen que deben poner atención en observar y escuchar lo que dicen hasta que termine la reunión.

Los padres, madres, abuelos y hermanos son los que están en contacto directo con el aprendizaje de los niños. Son ellos quienes les comentan acerca de ésta práctica, además de que le dicen que tiene que ver cómo se debe participar en la comunidad, escuchar bien y portarse bien. Para que tengan el reconocimiento de los demás. Por eso, los niños están en constante aprendizaje mediante la observación, imitación, escucha atenta, el involucramiento en las pláticas y la participación de manera periférica.

Esta práctica comunal, es fundamental para nosotros ya que logramos organizarnos con la participación de todos. Cualquier asunto relacionado a la comunidad los que organizan son nuestras autoridades comunales, están también los “principales” y los miembros de la comunidad, de esta manera se logran el consenso entre todos. En la presencia de cada uno de ellos se reconoce su participación.

La asistencia de todos en la reunión comunal es primordial, porque si no asistes y no cumples con lo que dicen nuestras autoridades, no tienes respeto de todos en la colectividad, y más para los principales. Pues ellos son quienes dicen que si alguien no asiste, es faltarle el respeto a todos y se desconoce a la familia, incluso se llega hasta la expulsión de la familia de la comunidad. Por eso, en cada reunión se consensan los problemas que pueden perjudicar a la comunidad. Plantear los problemas con todos es ganar el respeto de todos los miembros.

No podemos estar por encima de la palabra de los ancianos y de nuestras autoridades, ya que ellos son los que logran organizarnos con la palabra y la razón, para el bien comunal.

Hago mención de lo importante que es el dibujo que realizaron los sujetos en el trabajo, ya que dieron la interpretación de acuerdo a la realidad, de lo que viven y lo que experimentan en la vida cotidiana. De esta manera se puede entender más lo que en la *“tso blej”* como práctica comunitaria.

Incluso la fotografía nos da una visión acerca de cómo se ven o ven la reunión desde su perspectiva, porque el lugar es muy importante para visualizar estas actividades.

## Glosario

**Anst:** Mujer.

**Aantayaik:** Platíquenlo.

**Alal:** Bebé.

**Alal kerem/ alal ach'ix:** Niño/ niña.

**Ay to sk'an sbijil sjol:** Todavía le falta aprender o madurar.

**Ay to sk'an stulanil yot'an:** Falta darle importancia al corazón.

**Akame xchabanik te mach'atik ya snaikix:** Lo resolverán los que ya tiene experiencia en la reunión.

**Bek la yalik ta tso'blej, a la jkaytik:** Qué es lo que se comentó en la reunión.

**Balumilal:** Tierra.

**¿Bina jpastik ta swenta te al nich'aretike te ya yuts'inotik te jkot'antik sok te snopjibal sjolike?:** Qué vamos a hacer para nuestros hijos que nos dañan el corazón con su forma de pensar.

**Bit'il jnoptik:** Cómo pensamos.

**Bin ya jpastik:** Qué hacemos.

**Bek xan sna' meto buk'a tsail kerem metoj:** Que sabe él si todavía está muy pequeño.

**Bats'il k'op:** Lengua verdadera/ palabra verdadera.

**Chap'anel k'op:** Solucionar la palabra.

**Chapalik:** Listos /organizados.

**Ch'abanik ya jkay betik skop ja tat:** Cálmense, vamos a escuchar a su papá.

**Ch'ulchan:** Cielo.

**Ch'uy k'aal:** El que hace la oración o ritual.

**Ch'iel keremetik:** Jóvenes.

**Ch'uunel:** Obedecer.

**Ch'iel kerem/ ach'ix:** Muchacho, joven/muchacha.

**Ich'el ta muk':** Respeto.

**Jich me k'un k'un ya nopbeel:** Poco a poco aprenderás.

**Jelon Tuneletik:** Cambio de autoridades.

**Jts'umbaltik:** Nuestras raíces.

**Jlumalbatik:** Somos hermanos/vecinos/tseltales.

**Jo'otik:** Nosotros.

**Jechkoltaybatik:** Primero me ayudas y luego yo te ayudo.

**Jich yu'un ayame stojol ta lek te bin ya yalik:** Por eso aprende a escuchar muy bien.

**Jelol:** Sucesor.

**Jlumal:** Mi pueblo/mi gente.

**Kuxul-Ja':** Agua viva.

**Komon at'el:** Trabajo comunal.

**kaxlan:** Mestizo.

**Kanan ja':** Dueño del agua.

**Koltayel:** Ayuda.

**Kermanotak:** Hermanos

**Kuxlejaltik:** Nuestra forma de vida.

**K'atin bak':** Infierno.

**Le yax jach' ta bijubel:** De ahí va a agarrar experiencia.

**Maj na' teme lek, yaj kal melej jich ya jtaj ta nopel sok kot'an:** No sé si estoy bien pero lo diré ya que así me dicta mi corazón.

**Mach'aotik:** Quienes somos.

**Mayuk mach'a yuts'inotik:** Nadie podrá molestarnos.

**Majanel k'inal:** Prestar terreno.

**Ma me k'opojel nax me ya xbaat ya me ja na' beluk ya pas ma me tajimaluk metoj:** Por eso sabes a qué vas, que debes hacer, ya que no es un juego.

**Ma me xa jak'k'op lea:** Que no vayamos a cuestionar la palabra.

**Ma to me ja tajobey swentail te k'ope:** no le has dado sentido y significado la palabra.

**Ma me xa tik'aba te me ay k'ope:** No te vayas a involucrar en la conversación de ellos.

**Mato me xa na' sutel:** Que todavía no sabe responder.

**Mantik/ yametik:** Anciano/a.

**Pajal ya x-t'ejotik:** Todos trabajamos.

**Principal:** Ancianos/ sabios de la comunidad.

**Pek'el ya jkak'batik:** Humildad.

**Pox:** Aguardiente.

**Snopel:** aprender.

**Sk'in ja':** Fiesta del agua.

**Sk'inalik:** Territorio comunal.

**Sbijil sjo!** Conocimiento/ sabiduría.

**Smaleyel:** Tolerancia.

**Slamanel:** Pacificación.

**Sk'ojanel:** Orden.

**Slamantesel:** Calmados.

**Sok ay to me sk'an ja nop xan:** Aún estas aprendiendo.

**Tuuneletik:** autoridades.

**To jnax me jk'akbatik:** Andar en el buen camino.

**Te bin la jchaptik:** Lo que acordamos.

**Te mach'a ya spas lek te yat'el, mach'a yax ch'un te mantal k'op yu'un te jlumaltik, ya me xch'uun te at'el abi:** El que hace bien su trabajo, el que obedece la palabra del pueblo, va a cumplir bien el trabajo.

**Te bistuk le ayotik ta tso'blej, ma jauk yu'un te talotik ta uts'inwanej, talotik yu'un yalel k'op, sok xchapel ayej:** Estamos presentes ahora, porque es de suma importancia nuestra presencia para arreglar los asuntos de la comunidad, no para ofendernos como hermanos.

**Te sbilukil:** Sus cosas.

**Te ayej:** La palabra.

**Te alale ya yil te bit'il sk'an pasel te at'ele:** El niño se dará cuenta como se necesita trabajar.

**Toj me xa wak' aba:** Pórtate bien.

**Te me yax ochat ta tso'blej, k'aname ochel yalel ja chux ma me ju jun ak'nax xloklat ma me tsail kerematoj:** Cuando vayas a entrar en la reunión debes

hacer pipí para que no estés saliendo cada rato, ya que esto no se toma como un juego, porque ya no eres un niño chico.

**Tso'blej:** Reunión/junta.

**Wolwanej:** Líder o máxima autoridad.

**Wolwanej yu'un snail nopjun:** Comité de la primaria bilingüe.

**Wolwanej yu'un poxteywanej:** Comité de la clínica.

**Wolwanej yu'un ja':** Comité de agua potable.

**Wolwanej yu'un te mukenal:** Representante del panteón.

**Wolwanej yu'un k'inal:** Representante del terreno.

**Winik/ants:** Hombre/ mujer.

**Xchanul ja':** Agua tiene animal.

**Xutil kerem:** Último hijo.

**Xch'amel ayej:** Escuchar la palabra.

**Xch'uunel ot'anil:** Obedecer al corazón.

**Ya me xjul ja cholbon te bit'il la waytel stojol:** Me llegas a contar lo acordado.

**Yuts'il alal:** Niño pequeño.

**Ya xk'opojon ta a tojolik, maj na' te me lek te bin ya jkal, yu'un jich yax tal taj kot'an:** Permiso, voy a hablar ante ustedes, espero decir lo correcto ya que así me dijo mi corazón.

## Referencias bibliográficas

Alcalá Raúl, Becerra Rocío, Camarena Paulina, Dettmer Jorge, García Iskra, Gastelum melina, Carmen Gómez Ma., Gómez Mónica, de Hoyos Adalberto, Lazos Luz, Mora Gerardo, Murguía Adriana, Navia Jaime, Olive León, Tovar marcela, Velasco Ambrosio ((n.d.)). *Problemas epistemológicos y éticos- políticos de los conocimientos tradicionales*. En Arturo Argueta Villamar, Gómez Salazar Mónica (coord.). (2012). *Conocimiento tradicional, innovación y reapropiación social*. Siglo veintiuno, México.

Alejos García José. (2012). *La palabra en la vida dialogismo en la narrativa mesoamericana*. UNAM. México.

Alejos García José. (2006). *Dialogando alteridades: identidades y poder en Guatemala*. UNAM, México.

Amaro García Alba Liliana. (2006). *Juego e interacción social en un barrio de Amecameca, estado de México*, centros de investigaciones y estudios superiores en antropología social. México, D.F. tesis que para optar al grado de maestro en antropología social.

Avilés María Victoria, Barrera Abel, Salazar Graciela, Luisa Santiago María, Sosa Eurídice, Tenorio Natalia, Tovar Marcela ((n.d.)). *Conocimiento tradicional y ritualidad en la montaña de guerrero. Una aproximación desde las prácticas de policultivo y el tejido de la palma*. En Arturo Argueta Villamar, Gómez Salazar Mónica (coord.). (2012). *Conocimiento tradicional, innovación y reapropiación social*. Siglo veintiuno, México.

Bermúdez Morales Jesús. (1984), *On o t'ian antigua palabra, narrativa indígena chol*, México.

Comboni Salinas Sonia, Juárez Núñez José Manuel, Tarrio García María. (2005). *Resurgimiento cultural indígena el pueblo Ayuujk de Santa María Tlahuitoltepec, Mixe, Oaxaca. El bachillerato integral comunitario Ayuujk Polivalente*. Revista

Latinoamericana de Estudios Educativos, México, vol. XXXV, núm. 1-2, pp. 181-208.

Dietz Gunther, Mateos Cortes Laura Selene. (2011). *Interculturalidad y educación intercultural en México: un análisis de los discursos nacionales e internacionales en su impacto en los modelos educativos mexicanos*. CGEIB. México.

Echeverría Bolívar. (2001). *Definición de la cultura*. UNAM. México, D.F.

Franco Pellotier Víctor Manuel. (2011). *Oralidad y ritual matrimonial entre los amuzgos de Oaxaca*. Porrúa. México.

Gilberto Giménez. (22, julio-diciembre, 2001). *Cultura, territorio y migraciones. Aproximaciones teóricas*. Red de Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal Sistema de Información Científica, vol. 11, pp. 5-14.

Hammersley Martym, Atkinson Paul. (1994). *Etnografía; métodos de investigación*. Ediciones Paidós Ibérica. España.

Harris Marvin. (1979). *El desarrollo de la teoría antropológica una historia de las teorías de la cultura*. México. D.F.

Hernández Mendoza Flor Neyvis. (2012). *“Las”chilenas: práctica cultural de la comunidad de Cha´tnio de Santos Reyes Nopala, Juquila, Oaxaca*. Universidad Pedagógica Nacional Ajusco. México, D.F. Tesis que para obtener el título de Licenciada en Educación Indígena

Hernández, Gómez José Alfonso<sup>6</sup>. (2006). Traducción sintética del texto: LeCOMTE, Margaret & J.J. Schensul, 1999. “What is ethnography?”, “Paradigms for thinking about ethnographic research”, in *Designing & conducting ethnographic research*. Etnograppher´s Toolkit 1. Altamira Press, Walnut Creek, London, New Delhi, p.p. 1-28, pp. 41-65.

---

<sup>6</sup> Maestro en Antropología Social, Centro de investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social.

Julián Caballero Juan. (1999). *Saberes transmitidos y adquiridos a través del trabajo en dos pueblos mixtecos. Tlazoyaltepec y Huitepec, Oaxaca*. Universidad pedagógica nacional secretaria académica dirección de investigación. México, D.F. tesis para optar por el grado de maestro en educación indígena.

López Austin Alfredo. (1996). *La cosmovisión mesoamericana*. En: Lombardo, Sonia y Nalda, Enrique (coordinadores) temas mesoamericanos México: INAH (colecciones obra diversa), pp. 471-507.

L. Berger Peter, Luckmann Thomas. (2001). *La construcción social de la realidad*. Amorrortu. Buenos Aires.

Lenkersdorf Carlos (1996). *Los hombres verdaderos voces y testimonios tojolabales*. UNAM. México.

Lenkersdorf Carlos (2002). *Filosofar en clave Tojolabal*. Porrúa. México.

León Portilla Miguel. (1996). *El destino de la palabra de la oralidad y los códices*

Maldonado Alvarado Benjamín. (1994). *La utopía de Ricardo Flores Magón revolución, anarquía y comunalidad india*. Universidad autónoma "Benito Juárez" de Oaxaca.

Manuel Berrueta Víctor, Beatriz Magallanes Ana. ((n.d)). *Leña para uso doméstico en comunidades Purhépechas de Michoacán: acceso, utilización e implicaciones sociales*. En Arturo Argueta Villamar, Gómez Salazar Mónica (coord.). (2012). *Conocimiento tradicional, innovación y reapropiación social*. Siglo veintiuno, México.

Muñoz Gómez Maritza Lucía. (2000). *Memoria oral comunitaria en los tzeltales de Tenejapa*. Chiapas, México.

Modiano Nancy. (1990). *La educación indígena en los altos de Chiapas*. INI, México.

Ochs Elinor, B. Schieffelin Bambi. (n.d.). Adquisición del lenguaje y socialización: tres historias de desarrollo y sus implicaciones. En Lourdes de León Pasquel (2010). *Socialización, lenguajes y culturas: estudios interdisciplinarios*. Centro de investigaciones y estudios superiores en antropología social. México.

Ornelas Tavares Gloria Evangelina, Irigoyen Ornelas Ana Evangelina. (2015). *Sistema de cargos y cosmovisión en sujetos educativos en la construcción de ciudadanía. El caso de pueblos originarios mesoamericanos y urbanos en México*. Centro de estudio di americanistica, QUADERNI DI THULE, Italia.

Podestá Siri, Elige (2007). *Encuentro de miradas: El territorio visto por diversos autores CGEIB*. México.

Rogoff Bárbara, Paradise Loring Ruth, Mejía Arauz Rebeca, Correa Chávez Maricela y Angelillo Catherine. (n.d.). El aprendizaje por medio de la participación intensa en comunidades. En Lourdes de León Pasquel (2010). *Socialización, lenguajes y culturas: estudios interdisciplinarios*. Centro de investigaciones y estudios superiores en antropología social. México.

Ruiz Pérez Ramón. (2006). *HABLAR EL BATS'I K'OP O LA VERDADERA LENGUA: el derecho humano de los niños y niñas tsotsiles y k'anjob'ales en una escuela de educación indígena en Chiapas*. México, Estudios Superiores de México y Centroamérica (CESMECA) de la Universidad de Ciencias y Artes de Chiapas (UNICACH).

Rendón Monzón Juan José. (2011). *La flor comunal; explicaciones para interpretar su contenido y comprender la importancia de la vida comunal de los pueblos indios*. CNEII, CMPIO, CEEESCI, CSEIIO. Oaxaca.

Rodríguez Núñez Violeta R. (2004). "Por la tierra en Chiapas... El corazón no se vende", Luis Villoro et al. , "Sobre identidad de los pueblos", en *Estado plural, pluralidad de culturas*, Paidós Mexicana, UNAM.

Vogt Evon Z. (1970). *Los Zinacantecos un grupo maya en el siglo XX*, SEP. DGI, México.

Tovar Gómez Marcela. (2011). Cosmovisión, territorio y conocimiento. Obtenida el 24 de febrero 2015, de cuadernos COLAM 3 Sitio web: <http://www.uaemex.mx/COLAM/BOLETINES%20Y%20CUADERNOS/cuadernos033%5b1%5d.pdf>.

Giménez Gilberto. (n.d.). La cultura como identidad y la identidad como cultura. Instituto de investigaciones sociales de la UNAM, obtenida el 12 de junio de 2014, de <http://perio.unlp.edu.ar/teorias2/textos/articulos/gimenez.pdf>.

José Antonio Paoli Bolio. (1999). Comunidad tzeltal y socialización. 03 de mayo de 2014, de México: ERA-IIEc Sitio web: <http://www.revistachiapas.org/No7/ch7paoli.html>

Trapero Maximiano. ((n.d.)). La toponimia de gran canaria en el tiempo en que Colón pasó por ella. Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, obtenida el 25 de septiembre de 2013, de [http://www.webs.ulpgc.es/canatlantico/pdf/8/7/ART\\_colon.pdf](http://www.webs.ulpgc.es/canatlantico/pdf/8/7/ART_colon.pdf).

Zambrana Amílcar. (2008). Papawan khuska wiñaspa socialización de niños quechuas en torno a la producción de la papa. PROEIB Andes. Obtenida el 27 de noviembre de 2014, de <http://bvirtual.proeibandes.org/publicaciones/publicaciones/31.pdf>